Pali Text Society.

THE

THERĪ-GĀTHĀ

(STANZAS ASCRIBED TO ELDERS OF THE BUDDHIST ORDER OF RECLUSES.)

EDITED BY

HERMANN OLDENBERG,

PROFESSOR AT THE UNIVERSITY OF BERLIN,

AND

RICHARD PISCHEL.

PROFESSOR OF SANSKRIT AT THE UNIVERSITY OF KIEL.

LONDON:

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,
BY HENRY FROWDE,
OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, 7, PATERNOSTER ROW.

1883.

CORRECTION.

p. 194, 21 read: theriyagâthâya Câle Upacâle Sîsûpacâle ti âgatam and compare Theragâthâ v. 42.

CONTENTS.

(The text of the Theragāthā, which was originally included in this publication, has been moved to another file.)

THE THERÎ-GÂTHÂ.

Prefac	СE	•				•	119
THE T	HE	RÎGÂTHÂ					123
Notes		•			•		175
Index	0F	THERAS	AND	THERIS			217

THE

THERÎ-GÂTHÂ.

EDITED BY

RICHARD PISCHEL.

PROFESSOR OF SANSKRIT AT THE UNIVERSITY OF KIEL.

PREFACE.

In preparing the present text of the Therîgâthâ I have made use of the following manuscripts:—

L. The Phayre MS in the India Office Library, London.

19 leaves, 9 lines. Burmess writing.

P. MS. of the Bibliothèque Nationale at Paris, fonds Pâli, No. 91. 16 leaves, 9 lines. Burmese writing. The MS. also contains the Theragâthâ, the Itivuttakam, and several other texts of the Khuddakanikâya. For a collation of this MS. I am indebted to Professor Oldenberg, to whom it was sent from Paris.

S. MS. lent by Mr. Subhûti. 12 leaves, 9 lines. Sinhalese writing.

B. MS. lent to me by Mr. Subhûti. 20 leaves, 8 lines.

Burmese writing. Dated Sakkarâj 1128.

C. MS. of the commentary of the thera Dhammapâla, called Paramatthadîpanî (Padaratithavihâravâsinâ âcariya-Dhammapâlatherena katâ therîgâthânam atthasamvannanâ), lent to me by Mr. Subhûti. 146 leaves, 8 lines. Burmese writing. In this commentary the whole text of the Therîgâthâ is embodied at full length, and it is this text alone which I have marked with C in the foot-notes. In his gloss the commentator not seldom has different readings which I have marked with Cy. Sometimes these readings alone represent the original text, but it is not always easy to say which the commentator's readings really may have been. In a great many cases the various readings of the gloss prove to be mere blunders of the copyist. I have not

thought it necessary to give all these readings in detail, but have contented myself with mentioning in the notes all that seemed really important to me. A few times the commentator quotes the text of a gâthâ from the Apadâna, from which work he cites long passages throughout his commentary. In these cases (stanzas 63ff. 236ff.), I have marked the Apadâna text with C¹, while C² is there=C.

Ample as these materials are, they are nevertheless not sufficient for constituting a quite satisfactory text. The MSS. very often agree in serious blunders, and there can be no doubt that they all go back to one and the same archetype. The Phayre MS. (L) is in every respect by far the best of them all; with it not seldom Cy agrees, which even beats L in some cases. L and the MS. used by the commentator (Cy) may go back directly to the archetype, while BCPS form a secondary group, in which every single MS. abounds with its particular blunders, clerical and worse. apart from the blunders which are common to all. B has been carefully corrected by a second hand. Since S seems to have been copied from a MS. in Burmese writing, the archetype of this group may also have been written in Burmese characters. It is due to the defects of the MSS., that in a few cases all my efforts to restore the original text of the gâthâs have been in vain.

In the Notes I have given extracts from the commentary as far as they seemed to me important for the history of the therîs, and necessary for the understanding of the text. In these extracts I have tacitly corrected most of the very numerous blunders of the MS. From some of Dhammapâla's interpretations it will be seen that he had already before him a corrupt text; sometimes he has wholly misunderstood it, but generally his interpretations are correct, and they have been of great value to me. Indeed, without the commentary I should hardly have ventured to publish this text at all. In a stanza quoted at the end of the MSS. BLS, and printed below in the notes on page 174, the number of gâthâs is stated to be 494, that of the therîs 101. The last number agrees with the actual state of things, if the stanzas 2 and

20, which are said to have been spoken by Buddha to the therîs Muttâ and Nandâ, are reckoned as gâthâs of the therîs themselves (a proceeding all the more objectionable, as particular gâthâs [11,82-86] are assigned to these very theris). and if we do not number at all the theris to whom stanzas 127-132 are ascribed, but attribute all these stanzas together with stanzas 112-116 to Paţâcârâ. Dhammapâla's account of these gathas is that the first four stanzas 127-130 were originally spoken by Patâcârâ in order to console the five hundred women before their pabbajjâ, and that all six gathas were afterwards uttered severally by these women when they had become bhikkhunîs. Since they had received their admonition by Patâcârâ, the five hundred bhikkhunîs were afterwards called the five hundred Patâcârâs (cp. p. 192). Now to thirty of these therîbhikkhunîs the stanzas 117-121 are ascribed, and as these thirty bhikkhunîs are numbered as such, we should expect that the five hundred bhikkhunîs also should have been numbered as five hundred. This, however, has not been done, from the obvious reason that all the therîs are included in this number; cp. Notes, p. 175 f. and Hardy, Manual of Buddhism, p. 308 ff. (1st edition). This seems to me to be the only possible way of accounting for the number of 101 theris. Still greater difficulties are caused by the traditional number of the gathas. The old versus memorialis, the authenticity of which is beyond reasonable doubt, states their number as 494, while my text contains 522, a plus of 28. We may presume that these 28 gâthâs are those which were afterwards added by the sangîtikâras when they united the therîgâthâs into one body (Notes, p. 176). That such additions have been made, is frankly admitted by Dhammapala himself, cfr. notes on st. 362-364. 366, 400-402, 403. To these seven gâthâs one would be inclined to add the gathas 309-311, 448, 449, 460, 461, 479-482, 494, 514-522. All these gathas seem to betray a later hand, and if we separate them from the rest, we get the number of gathas mentioned in the versus memorialis. There remains, however, one difficulty. If we assume that to the name of therigathas are only entitled stanzas spoken

by theris, or persons connected with them, the stanzas 119, 120, 320-322, 324, and the first verse of st. 121 cannot have belonged to the original collection, nor can the first verses of stanzas 465 and 485 have come down to us in their original shape. To assume this, however, seems to me very hazardous. We have reason to suppose that gathas 291-311, 312-337 are very old compositions. They indeed bear the stamp of the oldest Indian akhyana, as recently described by Professor Oldenberg. 1 Many of these verses are only intelligible to an auditory already acquainted with the subject, or under the supposition that by the bards a sort of commentary in prose was added: gathasambandhadassanavasena. I should therefore not hesitate to recognize as old even the gathas added by the sangitikaras. How then the difference between my text and the versus memorialis is to be explained, I must leave to others to decide.

My very best thanks are due to Mr. Subhûti, who liberally lent to me three out of the five MSS. I have used, and to Dr. R. Rost, who, with his never-ceasing kindness, has been the mediator between Mr. Subhûti and myself.

R. PISCHEL.

KIEL, June, 1883.

 $^{^{1}}$ Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, 37, 54ff., especially p. 77–82.

THERÎ-GÂTHÂ.

Namo tassa bhagavato arahato sammasambuddhassa.

sukham supahi therîke katva colena paruta | upasanto hi te rago sukkhadakam va kumbhiyam. ||1|| ittham sudam annatara therî apannata bhikkhunî gatham abhasittha ti. ||

Mutte muccassu yogehi cando Râhuggaho iva | vippamuttena cittena ananâ bhuñjâhi pindakam. ||2|| ittham sudam bhagavâ Muttam sikkhamânam imâya gâthâya abhinham ovadati. ||

Puṇṇe pûrassu dhammehi cando pannarase-r-iva | paripuṇṇâya paññâya tamokkhandham padâlaya. ||3|| Punnâ. ||

Tisse sikkhassu sikkhâya mâ tam yogâ upaccagum | sabbayogavisamyuttâ cara loke anâsavâ. $\|4\|$

Tissâ. ||

Tisse yuñjassu dhammehi khaṇo taṃ mâ upaccagâ | khaṇâtîtâ hi socanti nirayamhi samappitâ. ||5|| aññatarâ Tissâ. ||

^{1,} L adds ti.—2, BLP therike, PS colena, P pâdutâ.—3, P the, S dukkha°, P ca.—4, L añatarâ, P añatarâ theri, B asañâtâ, L apañâtâ, P asañâkâ, S asaññatâ.—5, P °ni.—6, P mucchassu, S idha.—7, S °muttona, BCP aṇaṇâ, S anna.—8, P puttam, PS °manâyam.—9, P imâyam ga°, S gâtâya.—10, BLS purassu, P phu°, S puṇṇarase.—11, S° puṇṇâya, L pañâya, P sañâya, B 1. hd., PS °layam.—13, S bhikkhassu.—14, P °visayuttâ.—16, om. cdd.—16, yuñcassu, C ta.—17, B °hitâ, P °titâ, P niyiampi, S sappitâ.—18, om. cdd.

Dhîre nirodham phusehi saññâvûpasamam sukham | ârâdhayâhi nibbânam yogakkhemam anuttaram. || 6 || Dhîrâ. ||

dhîrâ dhîrehi dhammehi bhikkhunî bhâvitindriyâ | dhârehi antimam deham jetvâ Mâram savâhanam. ||7|| aññatarâ Dhîrâ. ||

saddhâya pabbajitvâna Mitte mittaratâ bhava | bhâvehi kusale dhamme yogakkhemassa pattiyâ. ||8|| Mittâ. ||

saddhâya pabbajitvâna Bhadre bhadraratâ bhava | bhâvehi kusale dhamme yogakkhemam anuttaram. ||9|| Bhadrâ. ||

Upasame tare ogham maccudheyyam suduttaram | dhârehi antimam deham jetvâ Mâram savâhanam. ||10|| Upasamâ. ||

sumutta sadhu mutta mhi tîhi khujjehi muttiya | udukkhalena musalena patina khujjakena ca | mutta mhi jatimarana bhavanetti samûhata. ||11 || Mutta. ||

chandajātā avasāye manasā ca phuṭā siyā | kāmesu appaṭibaddhacittā uddhaṃsotā ti vuccati. ||12|| Dhammadinnā. ||

karotha buddhasâsanam yam katvâ nânutappati | khippam pâdâni dhovitvâ ekamante nisîdatha. ||13|| Visâkhâ. ||

dhâtuyo dukkhato disvâ mâ jâti punar âgami | bhave chandam virâjetvâ upasantâ carissasi. ||14|| Sumanâ. ||

^{1,} C dhire, BL khire, PS tisse, BCLP phussehi, S pussuehi, PL sañâ° and so always ñ instead of ññ, if not stated otherwise, C pañâ°, PS °rupa°.—2, P ârâdhapasahi.—3, om. cdd.—4, BLP dhirâ cdd. dhirehi, PS °ni, P °tinadrayâ.—5, BLPS jitvâ, S °vâhana.—6, LP dhirâ.—7, B saddhâ pabbajji°, C pabbajji°, P pappajji°.—8, P bhāveti.—10, B °jji°, P pappajji° bhanedra.—11, S attaraṃ.—12, bhadra.—13, BS ogha, P macchuthe°, S maccuyya.—14, P °haṇam.—16, BCPS tihi, S mujjehi.—17, P mūsalena pahinā.—18, L mutti, P mha, P jâhi°, LS samuhatâ.—20, cdd. avasâyi, S va, B puţâ.—21, BCL °bandha°, P appattibandha°, S appattibandhitvâ uddhasotâ.—23, karodha.—24, S dibba pâ°, S nisi°.—26, jâni punan, B punan, S punnâgami.—27, P vibhâjetvâ, BCP carissati.

kâyena samvutâ âsim vâcâya uda cetasâ | samûlam tanham abbuyha sîtibhûta mhi nibbutâ. || 15 || Uttarâ. ||

sukham tvam vuddhike sehi katvå colena pårutå | upasanto hi te rågo sîtibhûtå si nibbutå. ||16|| Sumanå vuddhapabbajitå. ||

piṇḍapâtaṃ caritvâna daṇḍam olubbha dubbalâ | vedhamânehi gattehi tatth' eva nipatiṃ chamâ | disvâ âdînavaṃ kâye atha cittaṃ vimucci me. ||17||

Dhammâ. ||

hitvå ghare pabbajitvå hitvå puttam pasum piyam | hitvå rågañ ca dosañ ca avijjañ ca virâjiya | samûlam tanham abbuyha upasanta mhi nibbutå. ||18|| Sanghå. ||

ekikâ theriyo samattâ. ||

âturam asucim pûtim passa Nande samussayam | asubhâya cittam bhâvehi ekaggam susamâhitam ||19|| animittañ ca bhâvehi mânânusayam ujjaha | tato mânâbhisamayâ upasantâ carissasi. ||20|| ittham sudam bhagavâ Nandam sikkhamânam imâh

ittham sudam bhagavâ Nandam sikkhamânam imâhi gâthâhi abhinham ovadati. ||

ye ime satta bojjhangâ maggâ nibbânapattiyâ | bhâvitâ te mayâ sabbe yathâ buddhena desitâ. ||21|| diṭṭho hi me so bhagavâ antimo 'yam samussayo | vikkhîno jâtisamsâro n' atthi dâni punabbhavo. ||22|| Jentî. ||

^{1,} P kârena, LP (S P) âsi.—2, BCS taṇham, P ampuyha, S sambuyha, C nibbûtâ.—4, LP vuḍhike, S telena, P pâruto.—5, P the rogo sati°, L tâ mhi, S °tâ na nibbūti, B nibbūti, C °bhûta mhi nibbūtâ.—6, LP vuḍha², BCL °pabbajjitâ, P °pappajjitâ.—7, S dubbhalâ.—8, P vedhamma°, S veda°, BCP nipati, S nipatî.—9, BCL âdi°, P âdinava, P cittam mucchi, S vimutti.—10, B Dhamma.—11, C pabbajitâ, L pabbajjitvâ, P pappajjitvâ, BP pasum, C pasu, S samum, C ppiyam.—12, P yâgañ.—13, B taṇham, P appuyha, C nibbûtâ.—14, S Samghâ.—15, B ekiko.—16, edd. sauci corr. 2. hd. BC, L putim, PS pûti, B 1. hd. C puti, B. 2. hd. putim, PS saya, S nante.—17, P asubhâra, S ekagge.—18, BCS, °ttam, S om. ca. P ujjassa, S ujjahâ.—19, P sarissasi, CS carissati.—20, P suddam, S om. sikkhamânam.—22, BL pojjha°, P °igo.—24, LB 2. hd. antimāyam, P samusayo, B samussâyo.—25, L vikhîno, BCPS vikkhino, S °sârâ.—26, BPS Jenti, C Jentâ.

sumuttika sadhu muttika mhi musalassa | / ahiriko me chattakam va pi ukkhalika me daliddabhava ti. ||23||

râgañ ca aham dosañ ca vicchindantî viharâmi | sâ rukkhamûlam upagamma aho sukhan ti sukhato jhâyâmi. ||24||

aññatarâ therîbhikkhunî apaññâtâ. || yâva Kâsijanapado sunko me tattako ahu | tam katvâ nigamo aggham agghe 'naggham thapesi mam. ||25||

atha nibbind' aham rûpe nibbindañ ca virajj' aham | mâ puna jâtisamsâram sandhâveyyam punappunam | tisso vijjâ sacchikatâ katam buddhassa sâsanam. ||26 ||

Addhakâsî. ||

kiñ câpi kho mhi kisikâ gilânâ bâlhadubbalâ | daṇḍam olubbha gacchâmi pabbatam abhirûhiya. ||27|| saṃghâṭiṃ nikkhipitvâna pattakaṃ ca nikujjiya | sele khambhesiṃ attânaṃ tamokkhandhaṃ padâliya. ||28|| Cittâ. ||

kiñ câpi kho mhi dukkhitâ dubbalâ gatayobbanâ | daṇḍam olubbha gacchâmi pabbatam abhirûhiya. ||29 || nikkhipitvâna saṃghâṭim pattakam ca nikujjiya | nisinnâ c' amhi selamhi atha cittam vimucci me | tisso vijjâ anuppattâ katam buddhassa sâsanam. ||30 || Mettikâ. ||

câtuddasî pañcaddasî yâ ca pakkhassa aṭṭhamî | pârihârikapakkhañ ca aṭṭhaṅgasusamâgataṃ |

^{1,} C cm. sâdhu mutti.—2, BCPS 1. hd. vâsi, BC 2. hd. vâpi, L me lidda°, S dalidda°, B daļhi°, C 2. hd. daddubhâvâ.—4, L ci, BPS vichindati, C vicchindi, L vichindanti, B vihanâmi, P visânâmi, S visânami.—5, BPS dukkha°, BL ûpa°, S alo, CP sukham, B 1. hand, P sâyâmi, S sayâmi.—7, P añatharâ, S theri°, B °bhikkhûnî, LS °ni, P °nam, L apañâtâ, BP asañâtâ, S asaññitâ.—8, S yava, P suko, S sumko, CPS tatthako.—9, C negamo, S agghenagghya, BC 1. hd., P thapesi (B 2. hd. tha°).—10, P com. from ham to ca, L °dam, S nibbimddañ.—11, L amâ, B jâtisâram, C °samsâro, S santâressam, BC °ppunnam.—13, LP Adha°, BLS °kâsi, P °kâmi.—14, P kimikâ g²°, L balha°.—15, B danḍâm, P odubbha, PS °ruhiya.—16, BLPS samghâţi, C saṅghâti, P nikkhâ°, C nikkhîpetvâna.—17, BLPS khambhesi, C 1. hd. gabbhesi, 2. hd. khabbhesi, L °khandham, BS padâlayam, CLP padâlaya, cfr. st. 44, 172.—20, P dukkhâtâ, B gatâyoppa°, C °yoppannâ.—21, P daṇḍâm.—22, LP saṃghâṭi, S °kañ.—23, P selhamhî, P vimucchi.—26, P °si, S °cadasî, P °si, S va, L aṭhamî, P aṭhapì.—27, C pâṭihârika°, S °hâriya°, L aṭhaṅgam, P aṭhaṅkam, P °supa°, S °mâhitam.

uposatham upagacchim devakâyâbhinandinî. ||31|| sâjja ekena bhattena mundâ samghâṭipârutâ | devakâyam na patthe 'ham vineyya hadaye daram. ||32||
Mittâ. ||

uddham pådatalå amma adho ce kesamatthakå ||
paccavekkhassu 'mam kåyam asucim pûtigandhikam. ||33||
evam viharamånåya sabbo rågo samûhato |
parilåho samucchinno sîtibhûta mhi nibbutå. ||34||

Abhayamâtâ. ||

Abhaye bhiduro kâyo yattha sattâ puthujjanâ | 'nikkhipissâm' imam deham sampajânâ satîmatî. ||35|| bahûhi dukkhadhammehi appamâdaratâya me | tanhakkhayo anuppatto katam buddhassa sâsanan ti. ||36||

Abhayattherî. ||

catukkhattum pañcakkhattum vihârâ upanikkhamim | aladdhâ cetaso santim citte avasavattini. ||37|| tassâ me aṭṭhamî ratti taṇhâ mayham samûhatâ | bahûhi dukkhadhammehi appamâdaratâya me | taṇhakkhayo anuppatto katam buddhassa sâsanam. ||38|| Sâmâ. ||

dukanipâto. ||

paṇṇavîsati vassâni yato pabbajitâya me | nâbhijânâmi cittassa samam laddham kudâcanam. ||39 || aladdhâ cetaso santim citte avasavattini | tato saṃvegam âpâdim saritvâ jinasâsanam. ||40 || bahûhi dukkhadhammehi appamâdaratâya me | taṇhakkhayo anuppatto katam buddhassa sâsanam |

^{1,} BCPS "gacchi, BPS "ni, C "nandani.—2, P hajja, C sajja, S ekabha", P attena, C sañ", P "pàdutâ, B 1. hd., S "pâduhâ.—3, C devatâyam, P patte, C "yye, P rada.—4, C Mettâ.—5, C ve, P se, L "mattakâ.—6, C "vekkhasu, S asucî, BCP asuci, BCLP puti".—7, P sappo rogo.—8, S parilâho, LP siti", LS nibbuti, C nibbûtâ, B nibbûti,.—10, C abhayo, L bhidûro, P bhâdage, S om. bhi", L yatta, S satthâ.—11, L "pisâm", C sampa", BCLP sati", BLPS "matâ, C "mati.—12, B bahuhi, L om. dukkha, P "yatâya.—13, C taṇhâkhayo, P "khivo.—14, L "ttheri, P ayattheri.—15, BCPS "mi.—16, odd. santi, C asava", S "nî.—17, P tayâ me aṭhami, L aṭha".—19, B nupatto.—20, S Samâ.—21, P dutanihato. S dukavâto.—22, L "visa", P pappa" or pappha", odd. "jjitâya.—23, S abhi", PS "jânâma.—24, P bhavanti, BCS santi, L "vattinî, BP "vatthini, S "vatthinî.—25, P to, odd. âpâdi.—26, LP bahuhi.

ajja me sattamî ratti yato tanhâ visositâ. ||41 || aññatarâ Sâmâ. ||

catukkhattum pañcakkhattum vihârâ upanikkhamim | aladdhâ cetaso santim citte avasavattini. ||42|| sâ bhikkhunim upâgacchim yâ me saddhâyikâ ahu | sâ me dhammam adesesi khandhâyatanadhâtuyo. ||43|| tassâ dhammam suṇitvâna yathâ mam anusâsi sâ | sattâham ekapallanke nisîdim pîtisukhasamappitâ | aṭṭhamiyâ pâde pasâresim tamokkhandham padâliya. ||44|| Uttamâ. ||

ye ime satta bojjhangâ maggâ nibbânapattiyâ | bhâvitâ te mayâ sabbe yathâ buddhena desitâ. ||45|| suññatassânimittassa lâbhinî 'ham yad icchitam | orasâ dhîtâ buddhassa nibbânâbhiratâ sadâ. ||46|| sabbe kâmâ samucchinnâ ye dibbâ ye ca mânusâ | yikkhîno jâtisamsâro n' atthi dâni punabbhavo. ||47||

aññatarà Uttamâ.

divâvihârâ nikkhamma Gijjhakûṭamhi pabbate | nâgam ogâha-m-uttinnam nadîtîramhi addasam. ||48|| puriso ankusam âdâya dehi pâdan ti yâcati | nâgo pasârayi pâdam puriso nâgam âruhi ||49|| disvâ adantam damitam manussânam vasam gatam | tato cittam samâdhemi khalu tâya vanam gatâ. ||50|| Dantikâ. ||

amma Jîvâ ti vanamhi kandasi attânam adhigaccha Ubbiri. | cûļâsîtisahassâni sabbâ Jîvasanâmikâ | etamh' âļâhane daḍḍhâ tâsam kam anusocasi. ||51||

^{1,} LP sattami, S rattî, P yâtâ, B 1. hd., S tanhâdhisositâ.—2, LP añatarâ.—3, cdd. °kkhami.—4, cdd. santi, P assavattini.—5, L bhikkhûni, BP bhikkhûnî, S bhikkhûni, BCLS upâgacchi, P uhagacchi.—6, L dhammam, P dhamma desesi, BS dhamma padesesi.—7, B 1. hd., P dhamma, S suni°, BCPS yâ.—8, LP °pallankena, S °pallanke, BLP nisidi, CS nisîdi, C om. pîti, LP pitisurkhasama°, S pîtisukhasuma°, B 1. hd. °sumappitâ.—9, LP atha°, C °mîyâ, BP passâresi, S °resi, L tamokha°, CLP padâlaya, S °layam.—11, S °nge, B °ngo, S °sattiyâ.—12, S bhâvihâ, P sappe.—13, C suññatassani°, CLP (S ?) lâbhini, C icchakam, LP dhitâ, S dhita.—14, S nibbâ.—16, L vikhîno, P sikkhino, S vikhino.—17, S uttâmâ.—18, LP °kuta°, B pabbato, P pappate.—19. cdd. *tiramhi, S addasa.—20, B 1. hd., S añgasam, C pâdam, P ta.—23, C samâdepi, S samâdemi, P vana.—24, L adds in brackets hatthâro, BPS add hatthârohadhitâ.—25, BLP Jivâ, S attânâ, P Uppiri, C Ubbhiri.—26, BCLP cuļâ°, L °sitisahasâni, B °sahasâni, BLPS Jiva°, B 1. hd., S °panâmikâ.—27, BCL âlahane, S âlavane, LP daḍhâ, S kamm, P anusocati, S ° casî.

abbuhi vata me sallam duddasam hadayanissitam | vam me sokaparetâya dhîtu sokam byapânudi. ||52|| sâjja abbûlhasallâham nicchâtâ parinibbutâ | buddham dhammañ ca sanghañ ca upemi saranam munim. ||53||

Ubbirî. ||

kim me katâ Râjagahe manussâ madhum pîtâ va acchare | ye Sukkam na upâsanti desentim buddhasâsanam. || 54 || taň ca appativániyam asecanakam ojavam | pivanti maññe sappaññâ valâhakam iv' addhagû. ||55|| sukkâ sukkehi dhammehi vîtarâgâ samâhitâ | dhârehi antimam deham jetvâ Mâram savâhanam. ||56|| Sukkâ. II

n' atthi nissaranam loke kim vivekena kahasi | bhuñjâhi kâmaratiyo mâhu pacchânutâpinî. ||57|| sattisûlûpamâ kâmâ khandhânam adhikuttanâ | yam tvam kâmaratim brûsi arati dâni sâ mamam. ||58|| sabbattha vihatâ nandi tamokkhandho padâlito | evam jânâhi pâpima nihato tvam asi antaka. ||59||

yam tam isihi pattabbam thanam durabhisambhayam na tam dvangulipaññâya sakkâ pappotum itthiyâ. ||60|| itthibhâvo no kim kayirâ cittamhi susamâhite | ñâṇamhi vattamânamhi sammâ dhammam vipassato. ||61||

^{1,} P appuhi, P pallam, L °nisitam, P °nasitam.—2, S ya, P vitu, BPS mokam, P byâhanudi, B byâ'.—3, LSBC sajja, BCLS abbulha', P abbulapallâ, P niccâtâ, L para'.—4, S buddha, BCS saṃghaū, P upepi, CP muni ti, BS munî ti.—6, LS Ubbiri, P Uppiri.—7, L kim, BPSC¹ ki, S manussâ ca madhubbatâ accha (sic), P madhu pitâ ca ajjhare, BC² madhu, BCL pitâ, BC² ca, C¹ acche, C² accha.—8, C¹ om. ye, BPS desenti, C¹·²² desanti, C¹ amatam padam.—9, C¹ appati' P asevanamkam, S ocavam.—10, C¹ pañe, C¹ valâhagâm iv' antagû (corr. from °bhû), B addhabhu, P °kam i bandhasû.—11, cdd. vita', S °hitam.—12, P dhâyehi.—14, P n' atthi raṇam, BPS ki, P kâmâsi, S kâhasa.—15, S mâtu, L °ânû', P °ânabhâpini, LS °pini.—16, S satthî' cdd. 'su', P °lupaha, C¹u°.—17, CP °rati, S °ratî, L brubhî, P phrûsi, S aratî, P arati ni sâ, C mama.—18, L sabbatta, B nandî, LP tamokha'.—19, S eva, S pâpîma, P nisâto, BP andhakâ, S atthakâ.—20, L selo.—21, C yan, L yamn, BCP isihi, S dutîhi, P pattappam thâ', S tâ', LP dûra', L °saṃmbhavam, S °sambha'.—22, P ta, B l. hd. CP °sañâya, S °sañâya, P sappotum, S sabbotum, P ittiyā.—23, B l. hd., PS ki, B karirâ, L citthamhi.—24, P ñânamha, L samma, P °pasato.

sabbattha vihatâ nandi tamokkhandho padâlito | evam jânâhi pâpima nihato tvam asi antaka. || 62 || Somâ. ||

tikanipâto nițțhito. ||

putto buddhassa, dâyâdo, Kassapo susamâhito |
pubbenivâsam yo vedî saggâpâyañ ca passati. ||63||
atho jâtikkhayam patto abhiññâlvosito muni |
etâhi tîhi vijjâhi tevijjo hoti brâhmano. ||64||.
tatheva Bhaddâ Kapilânî tevijjâ maccuhâyinî |
dhâreti antimam deham jetvâ Mâram savâhanam. ||65||
disvâ âdînavam loke ubho pabbajitâ mayam |
ty amha khînâsavâ dantâ sîtibhûta mha nibbutâ ti. ||66||
Bhaddâ Kapilânî. ||

catukkanipato nitthito. ||

paṇṇavîsati vassâni yato pabbajitâ aham | accharâsaṃghâtamattaṃ pi citass' upasam' ajjhagaṃ. ||67 || aladdhâ cetaso santiṃ kâmarâgen' avassutâ | bâhâ paggayha kandantî vihâraṃ pâvisiṃ ahaṃ. ||68 || sâ bhikkhuniṃ upâgacchiṃ yâ me saddhâyikâ ahu | sâ me dhammaṃ adesesi khandhâyatanadhâtuyo. ||69 || tassâ dhammaṃ suṇitvâna ekamante upâvisiṃ | pubbenivâsaṃ jânâmi dibbacakkhuṃ visodhitaṃ. ||70 ||

^{1,} L sabbatta, L nandî, L and P in corr. tamokha°.—2, S pâpîma, P anakâ, S atthakâ.—4, BLP tikka°, L niţhi°.—5, B 1. hd. C¹, PS sutto, B 1. hd., S puttassa.—6, B 1. hd., S yojeti, CP vedi.—7, P °nâtepito, S °tesiso, C¹ 1. hd. abhiñâte pi bho muni, 2. hd. abhiñâvopibho, C² °vopite.—8, B etâhî, S tehi, C¹ tihi, L tevijjâ, LP bra°.—9, CS bhadda, LP Kâpi°, cdd. °lâni, C¹ paccu°, cdd. °yini.—10, C² dhârehi, B pavâ°.—11, cdd. âdî°, L pabbajji°, P pappa°, S pabbari°, BC² mayham.—12, B 1. hd. thambhâ, corr. 2. hd., C¹ 1. hd. tumhâ, 2. hd. ty amhâ, C² amhâ, L ty ama, PS amhâ, cdd. khinâ°, C¹ S siti°, CS mhi, B nibbatâ, C² nibbûtâ, C¹ om. ti.—13, S bhadda, LP kâpi°, cdd. °lâni.—15, cdd. °visa°, BCL °jjitâ, P pappajito.—16, L acchurâ°, CL °samghâţa°, L °matta, S mattam, P ajjhâ°.—17, B ceta, P setaso, BCPS santi.—18, S bâhu, P paggayu, CPS °nti, BCPS pâvisi.—19, L bhikkhani, P bhikkhûnî, S bhikkhuni, B bhikkhuni, C bhikkhûnî, cdd. °gacchi, BP vissâslâ, S vassâsikâ, C 1. hd. ahum.—20, L dhammam, L khandâ°.—21, S suni° CP °vîai, BS °visi.—22, S pubbesi°, BLPS °cakkhu, P visodhikam.

ceto paricca ñâṇañ ca sotadhâtu visodhitâ |
iddhi pi me sacchikatâ patto me âsavakkhayo |
cha me 'bhiññâ sacchikatâ katam buddhassa sâsanam. ||71 ||
aññatarâ bhikkhunî apaññâtâ. ||

mattå vannena rûpena sobhaggena yasena ca | yobbanena c' upatthaddhâ aññâ samatimaññi 'ham. ||72|| vibhûsetvâ imam kâyam sucittam bâlâlapanam | aṭṭhâsim vesidvâramhi luddo pâsam iv' oḍḍiya. ||73|| pilandhanam vidamsentî guyham pakâsikam bahum | akâsim vividham mâyam ujjagghantî bahum janam. ||74|| sâjja piṇḍam caritvâna muṇḍâ saṃghâṭīpārutā | nisinnā rukkhamûlamhi avitakkassa lâbhinî. ||75|| sabbe yogâ samucchinnā ye dibbâ ye ca mânusâ | khepetvâ âsave sabbe sîtibhûta mhi nibbutâ. ||76||

Vimalâ purâṇagaṇikâ.||
ayonisomanasikârâ kâmarâgena additâ |
ahosim uddhaṭâ pubbe citte avasavattini. ||77||
pariyuṭṭhitâ kilesehi sukhasaññânuvattinî |
samam cittassa nâlabhim râgacittavasânugâ. ||78||
kisâ paṇḍu vivaṇṇâ ca satta vassâni câri 'ham |
nâham divâ vâ rattim vâ sukham vindim sudukkhitâ. ||79||
tato rajjum gahetvâna pâvisim vana-m-antaram |
varam me idha ubbandham yañ ca hînam pun' âcare. ||80||
daļhapâsam karitvâna rukkhasâkhâya bandhiya |

^{1,} L sodhâtu' S sosodhâtu.—2, S pi pe.—3, BP abhiñâ, S abhiññâ.—4, L bhaña°, L bhakkhuni, P °kkhûni, S °ni, L bhapañâtâ, P añâtâ, S asaññâtâ, B asañatâ.—5, S patta, P sasena.—6, P yoppa°, L uppata°, P supattha°, S vupar, B 1. hd. sañâcapamatimañitam, corr. 2. hd., S °atipaññi.—7, L vî°, S °bhu°, C °sitvâ, P sû°, B 2. hd. C bâlalâpanam, P bâlahepanam.—8, LP aṭhâ° cdd. °âsi, PS vepi°, S °bâramhi luddho pâyâmi dhoṭṭiyo, B luddho, B. 1. hd. idh' oḍḍiyo, 2. hd iv' oḍḍiyâ, C iv' aṭṭiyam, L iv' oṭṭiyam, P iv' oṭṭiyo.—9, BP cframṣanti, S ciramṣanti, B 1. hd., S bhuyham, P bhûyham.—10, cdd. akâsi, B ujjagghya°, C ujjhagghanti, P ujjhāgghā, S °nti, PS bahu.—11, BP sv âjja, C piṇḍañ, C sanghâ°.—12, B avitakkâya, S avitikkaya, BCLS lâbhini, P lâbhi dâni.—13, P dhippā, B mânasâ.—14, C sitî°, S mpi, C °ûtâ, P °ûti.—15, L pû°, P °gaṇakâ, S °ganikâ.—16, BC °manasî, P râgo na, B aḍḍitâ, CLPS aṭṭitâ.—17, cdd. ahosi, BPS uḍdhatâ, S °ttinî.—18, LP °yuṭhi°, P °sañana°, BCPS °vattini.—19, L citasâ, C nâma lâbhi, BL âlabhi. PS âlâbhi, S râgameitta°, P °gâtâ.—21, L va, S ca, P ratti, S rattî, BPS vinda, CL vindi.—22, P rajjam, BC pâvîsi, S pâvisî, LP pâvisi, P manam, S ganam, P antayam.—23, CP varam, BCLP hinam B 1. hd.. L mun', S muṇṭ (?) care.—24, C daļham, L °pâsi, P daļapâsam, P yukkha° pa°, S °yâ, C om. bandhiya.

pakkhipim påsam gîvâyam atha cittam vimucci me. ||81|| Sîhâ. II

âturam asucim pûtim passa Nande samussavam | asubhâva cittam bhâvehi ekaggam susamâhitam. ||82|| vathå idam tathå etam vathå etam tathå idam | duggandham pûtikam vâti bâlânam abhinanditam. ||83|| evam etam avekkhantî rattindiyam atanditâ | tato sakava paññava abhinibbijia dakkhisam. ||84|| tassâ me appamattâya vicinantiyâ yoniso | vathåbhûtam avam kâvo dittho santarabâhiro. ||85|| atha nibbind' aham kâye ajjhattañ ca virajj' aham | appamatta visamyutta upasanta mhi nibbuta. ||86||

Nandâ. ||

aggim candañ ca sûriyañ ca devatâ ca namassi 'ham | nadîtitthâni gantvâna udakam oruhâmi 'ham. ||87|| bahûvatasamâdânâ addham sîsassa olikhim | chamâya seyyam kappemi rattibhattam na bhuñji 'ham. ||88|| vibhûsamandanaratâ nhâpanucchâdanehi ca | upakâsim imam kâyam kâmarâgena additâ. ||89|| tato saddham labhitvana pabbajim anagariyam | disvå kåvam tathåbhûtam kåmarågo samûhato. ||90|| sabbe bhavâ samucchinnâ icchâ ca patthanâ pi ca | sabbavogavisamvuttå santim påpunim cetaso. ||91|| Nanduttarâ therî.

saddhâya pabbajitvâna agârasmâ anagâriyam | vicari 'ham tena tena lâbhasakkâraussukâ. ||92||

^{1,} cdd. pakkhipi, LP givâ°, P citta.—2, BP sihâ.—3, BCLP asuci, S asucî, L putim, B puti, C sutim, PS pûti, S namde.—5, P yathâ idha.—6, cdd. puti°, S bânam, L abhinannitam, S abhitanditam.—7, LP evam evam, S evamm evam avakkhanti, P °nti, LP ratti divam, P atantitâ.—8, L °nibbijjhu, LPS dakkhiyam, B dakkhitam C rakkhasi.—9, B appattâya.—10, S yathâbhatam aham, LP ditho, B 1. hd., PS antaradhâyino, B 2. hd. antarabâhino.—11, CP nibbindi 'ham, S virajj 'sha, B atam.—12, P °yutto, C 'santâ hi, BC nibbûtâ.—14, BCP aggi, P sa°, PS suri°, LPS va, C na ca masi tam, S namassa.—15, L naditattani, PS nadi°, P gantâna, S gamtvâna, B orûhâmi tâ.—16, cdd. bahu°, B 1. hd., S °dhadhâ°, P aḍham, C ada, cdd. sisassa olikhi.—17, S teyam, B seyam, P first hand bhuñjissam, C abhuñji.—18, S vibhu°, S nâpa°.—19, cdd. °kâsi, BC aḍḍtâ, LPS atṭitâ.—20, L labhitvâ, CPS pabbaji, B °jji, BCP anâ°, S om. from disvâ to vicari excl.—21, BCP yathâ° C samo°.—22, L patta°.—23, P sappa°, BCP santi, P pa°, cdd. °ni.—25, B pabbajji°, L agârasvâ anâ°.—26, S tena teṇa, B, C 2. hd., P ssukkâ.

rincitvå paramam attham hînam attham asevi 'ham | kilesânam vasam gantvå sâmannattham nirajji 'ham. ||93|| tasså me ahu samvego nisinnâya vihârake | ummaggapaṭipanna mhi tanhâya vasam âgatâ. ||94|| appakam jîvitam mayham jarâ byâdhi ca maddati | purâyam bhijjati kâyo na me kâlo pamajjitum. ||95|| yathâbhûtam apekkhantî khandhânam udayabbayam | vimuttacittâ uṭṭhâsim katam buddhassa sâsanam. ||96|| Mittakâlî. ||

agârasmim vasantî 'ham dhammam sutvâna bhikkhuno | addasam virajam dhammam nibbânam padam accutam. ||97|| sâham puttadhîtarañ ca dhanadhaññañ ca chaddiya | kese chedâpayitvâna pabbajim anagâriyam. ||98|| sikkhamânâ aham santim bhâventî maggam añjasam | pahâsim râgadosañ ca tàdekatthe ca âsave. ||99|| bhikkhunî upasampajja pubbajâtim anussarim | dibbacakkhum visodhitam vimalam sâdhu bhâvitam. ||100|| sankhâre parato disvâ hetujâte palokine | pahâsim âsave sabbe sîtibhûta mhi nibbutâ. ||101|| Sakulâ. ||

dasa putte vijâyitvâ asmim rûpasamussaye | tato 'ham dubbalâ jinnâ bhikkhunim upasankamim. || 102 || sâ me dhammam adesesi khandhâyatanadhâtuyo | tassâ dhammam sunitvâna kese chetvâna pabbajim. || 103 || tassâ me sikkhamânâya dibbacakkhum visodhitam | pubbenivâsam jânâmi yattha me vusitam pure. || 104 ||

^{1,} B rajjitvâ, C 1. hd. ricchitvâ, L riñjitvâ, P riccitvâ, L rijjitvâ, cdd. hinam, B attam, S âsevi, B âsevitam.—2, S 'âna, P vasa, P gantâ, S gamtvâ, B 'ttam, S nirujjijhi.—4, P âto (?)—5, P jivî', C vi ma'.—6, P puyâ, P kâmoyâ, P samijjitum.—7, PS 'bhutam, C ave', BCPS 'nti. P 'yapa'. 8, LP uthâ', cdd. 'si, P kata (?).—9, cdd. 'kâli.—10, C 'smâ, L 'smi. BCPS 'nti.—11, BCPS nibbâna.—12, C puttañ ca dhitañ ca, LS 'dhita', P 'dhitha', C chatțiyam, L chatțamyâ, P chatțiya, S chatthiddhiyam.—13, BLPS pabbajji, S 'jji va ana', B anâ'.—14, B 'mâna, L santî, PS santi, BCP 'nti, S bhavenni, B añjûsam, CLPS añjusam.—15, cdd. pahâsi, L 'dosam sam ca, BP 'sam, LP 'kathe.—16, L bhi'kkhûni, P 'ûnî, S 'uni, S' pajji, BCP anussari, L 'ssarî, S assari.—17, cdd. 'cakhu.—18, CS saṃkhâre.—19, cdd. pahâsi, CLPS siti', P nibbûtâ.—20, Cy Pakulâ, but three times corr. from Sakulâ, S Kusalâ.—21, P asmi.—22, C ciṇnâ, BLPS bhikkhuni, C 'nî, S 'saṃka', cdd. 'kami.—23, B dhamma de', P dhamma pade', L 'yatanâ', S suni', C kese hitvâna, cdd. pabbaji.—26, S vasitam.

animittañ ca bhâvemi ekaggâ susamâhitâ |
anantarâvimokkhâsim anupâdâya nibbutâ. ||105||
pañca kkhandhâ pariññâtâ tiṭṭhanti chinnamûlakâ |
ṭhitivatthuj' aneja mhi n' atthi dâni punabbhavo. ||106||
Soṇâ. ||

lûnakesî pankadharî ekasâţî pure carim |
avajje vajjamatinî vajje câvajjadassinî. ||107||
divâvihârâ nikkhamma Gijjhakûṭamhi pabbate |
addasam virajam buddham bhikkhusanghapurakkhatam.
||108||

nihacca jânum vanditvâ sammukhâ pañjali aham | ehi Bhadde ti avaca sâ me âs' ûpasampadâ. ||109|| ciṇṇâ Aṅgâ ca Magadhâ Vajjî Kâsî ca Kosalâ | anaṇâ paṇṇâsavassâni raṭṭhapiṇḍam abhuñji 'ham. ||110|| puññam ca pasavim bahum sappañño vat' âyam upâsako | yo Bhaddâya cîvaram adâsi muttâya sabbagandhehi. ||111|| Bhaddâ purânaniganthî. ||

nangalehi kasam khettam bîjâni pavapam chamâ | puttadârâni posentâ dhanam vindanti mânavâ. ||112|| kim aham sîlasampannâ satthu sâsanakârikâ | nibbânam nâdhigacchâmi akusîtâ anuddhaţâ. ||113|| pâde pakkhâlayitvâna udake su karom' aham | pâdodakañ ca disvâna thalato ninnam âgatam | tato cittam samâdhemi assam bhadram va jâniyam. ||114||

^{2,} cdd. °si B °daya, B nibbûtâ, C nibbûti.—4, B thitivatthum jane jammi, C titavatthujareja mhi (2 hd. thita°), L dhîtavatthu jane jammi, P thiti°, S thitivattum janejamehi.—6, CS luna°, CLS °kesi, P °kepi, S pamka°, CS °dhari, B ekamsâti, C ekasâti, P °sâți, S °satthi, BCPS cari.—7, BP °matîni, CLS °matini, B 1. hd., S vajje tivajja°, BCPS °dassini.—8, BC °kutamhi.—9, C °samgham°, S °samgha°, P °kkhita, S °kkhitam.—10, BS nihajja, BCLP jânum, BS añjalî, LP añcali.—11, S bhadde hi, C ti mam, P davaca, B upasampadâ, L ûpasammpadâ.—12, BPS Magadhâ ca, BCS Vajji, BCP Kâsi.—13, BCP aṇaṇâ, S aṇanâ, S aṇanâ, S pannâ°, B 1. hd., S khuddapiṇḍam, P ratha°, L abhūnj' sham.—14, S muññam, B vata, C 1. hd. ca 2. hd. vata, S vatâ, BP pasavi, C passavi, S pasavî, B 1. hd., C. 1. hd., S sabbañño, P ubhâsako.—15, C cîvaram, C vippamuttâya.—16, S Saddhâ, B 1. hd. purâṇagaṇhî, 2. hd. purâṇamigaṇhî, L purâṇanigaṇhî, P °ṇigaṇhi, S purâṇagaṇhi.—17, P. kasa, C bijâni, P pi°, B 1. hd. passava, 2. hd. pavassam, CP pavasam, L pavapi, S pasavâ, P samâ, S camâ.—18, BC posento, BPS vindati, BCLP mâṇavâ.—19, C ahâ, S ham.—20, S nâdi° cdd. akusitâ, BCL anuddhatâ, P anandatâ.—21, S pakkhala°, B karomam.—22, C °kam, P thalako.—23, BL samâdhesi, CPS desi, C asso bhadro va jâniyo, 2. hd. corr. bhadram. Afterwards, however, the accus. is explained. L bhassam adram, P asam, P jâniya.

tato dîpam gahetvâna vihâram pâvisim aham | seyyam olokayitvâna mañcakamhi upâvisim. ||115|| tato sûcim gahetvâna vaṭṭim okassayâm' aham | padîpasseva nibbânam vimokkho ahu cetaso. ||116|| Patâcârâ. ||

musalâni gahetvâna dhaññam kottenti mânavâ | puttadârâni posentâ dhanam vindanti mânavâ. ||117|| karotha buddhasasanam yam katva nanutappati | khippam pådåni dhovitvå ekamante nisîdatha | cetosamatham anuyutta karotha buddhasasanam. ||118|| tassâ tâ vacanam sutvâ Patâcârâya sâsanam | påde pakkhålayitvåna ekamantam upåvisum | 13 cetosamatham anuvutta akamsu buddhasasanam. || 119 || rattiyâ purime yâme pubbajâtim anussarum | rattiyâ majjhime yâme dibbacakkhum visodhayum | rattiyâ pacchime yâme tamokkhandham padâlayum. ||120|| utthâya pâde vandimsu katâ te anusâsanî | Indam va devâ tidasâ samgâme aparâjitam | purakkhitvå vihissåma tevijja mhå anåsavå. || 121 || et' imâ timsamattâ therîbhikkhuniyo Paţâcârâya santike aññam byâkamsu. ||

duggatâham pure âsim vidhavâ ca aputtikâ |
vinâ mittehi ñâtîhi bhattacoļassa nādhigam. ||122||
pattam daṇḍam ca gaṇhitvâ bhikkhamânâ kulâ kulam |
sîtuṇhena ca ḍayhantî satta vassâni câri 'ham. ||123||
bhikkhunim puna disvâna annapânassa lâbhinim |
upasaṃkamma avocam pabbajim anagâriyam. ||124||

^{1,} LP dipam, B 1. hd., PS vihâre, BCLP °visi, S pāvisî.—2, P seyam, CL °vîsi, BPS °visi.—3, LS sucim, BCP suci, C gahetvâ, BPS vatti, C vatti, L °yâ-mam, BPS °yo aham.—4, B 1. hd. padipaye ca, C parisaye va, P padirayeva, S padapaye ca.—6, P mûsa°, BPS kotenti, BCLP mâṇavâ.—7, BC posento, P vindati, BCLP mâṇavâ, S mâravâ.—9, P nisîdata, S nisi°.—10, P buddham sâ°.—11, S tassâ kâmâ.—12, P upāvisu, C upāvimsu.—13, S anuyuktā, C katam buddha°.—14, B pûrime râme, C pubbe°, BCPS °ssaram.—15, L majjhiyome, B °cakkhu, P visoda°.—17, LP uṭhâ°, BP vandisu, CLS °sâsani, P °sâsanam.—18, B 1. hd., S yamgâme, C sañ°, P sagâme (?)—19, BL pûra°, C 1. hd. visâriyāma, 1 hd. vihariyāma, CL tevijjā.—20, BP tisa°, S °matta ca, BCPS theri°, P °niro, S °niyo pana pa°, P padatâ°, but da del., CL °carâya.—22, B dugga, S dukkatā, L pûre, BPS âsi, C asi.—23, P jinâ, B mittepahi, CL ñâtihi, B bhadda°, L atta°, S bhaddacola° nâvibham, B nâdhibham, C nâdhikam.—24, C °añ, S daṇḍiñ, S kusalā kusalam.—25, cdd. situ°, S °nhena, P paḍa°, CPS °nti.—26, P °ni, S °ṇi, BC °ûnî, P annaṇpâ° (?) S °pa°, BCPS °bhini.—27, B 2. hd., P °gamma, C °saka°, cdd. avoca, PS °ji, C °jji, BP anâ°, C om. an.

sà ca mam anukampâya pabbâjesi Paţâcârâ | tato mam ovaditvâna paramatthe niyojayi. ||125 || tassâham vacanam sutvâ akâsim anusâsanim | amogho ayyâya ovâdo tevijja mhi anâsavâ. ||126 || Candâ. ||

pañcanipâto samatto. ||

yassa maggam na jânâsi âgatassa gatassa vâ |
tam kuto âgatam puttam mama putto ti rodasi. ||127||
maggam ca kho 'ssa jânâsi âgatassa gatassa vâ |
na nam samanusocesi evamdhammâ hi pâṇino. ||128||
ayâcito tato 'gacchi ananuññâto ito gato |
kuto pi nûna âgantvâ vasitvâ katipâhakam. ||129||
ito pi aññenâgato tato aññena gacchati |
peto manussarûpena samsaranto gamissati |
yathâgato tathâ gato kâ tattha paridevanâ. ||130||
abbuhi vata me sallam duddasam hadayanissitam |
yâ me sokaparetâya puttasokam byapânudi. ||131||
sâjja abbûļhasallâham nicchâtâ parinibbutâ |
buddham dhammañ ca sanghañ ca upemi saraṇam munim.
||132||

pañcasatâ Paţâcârâ. ||
puttasoken' aham aṭṭâ khittacittâ visaññinî |
naggâ pakiṇṇakesî ca tena tena vicâri 'ham. ||133||
vîthisaṅkârakûṭesu susâne rathiyâsu ca |
acarim tîṇi vassâni khuppipâsâsamappitâ. ||134||

^{1,} P sâ sa, P°kammâya.—2, S omvadi°.—3, cdd. akâsi, BC anusâsani, P°sâsanam, S°sâsanî. -4, B 1. hd., S âmode ham, L tevijjâ, B 1. hd., P samattho.—7, BC om. na.—8, B 2. hd., CP sattam.—9, CS maggañ, P sa kho, L sa, B 1. hd., C 1. hd., PS ya, B 2. hd. sâ, C jânâmi athassa.—10, S tam. C °dhammâ nam pâpino, S pâni°.—11, L ayâciko, L nânuñâto, S anuññâto,—12, B 1. hd. ci, 2 hd. si, BCLP nuna, L visitvâ, C °hatam.—13, C °aga°, S câto.—14, P samsarântâ, BS °ntâ.—16, C abbhuhi, P khuddasam.—17, P °nuri, S °nudî, BC byâ°.—18, B sajja, C sambulha°, BL abbulha°, P abbalha°, S abbūlha°, P °pallâ, P nicchatâ.—19, P buddha, cdd, samghañ, BL muni, P muna, S munî, C munau ti.—20, P °sathâ.—21, BP °sokenâham, B atḍa, P visafini, S visassinî.—22, B 1. hd., PS sakiṇṇa°. B 2. hd., P °kepi, B 1. hd., C °kesi, BPS vicari, S vicarî aham.—23, L vithi°, BP vasi°, S vasi°, S saṃkâra°, BC °tuṭesu, L sâne, C susâna, S rathighâsu va.—24, LP acari, CS acarî, B âcari, BCP tiṇi, S tini, B nuppi°, LS °pâsa°, P °pâca°, C °pâsâ°.

ath' addasâmi sugatam nagaram Mithilam gatam | adantânam dametâram sambuddham akutobhayam. ||135|| sam cittam paṭiladdhâna vanditvâna upâvisim | so me dhammam adesesi anukampâya Gotamo. ||136|| tassa dhammam suṇitvâna pabbajim anagâriyam | yuñjantî satthu vacane sacchâkâsim padam sivam. ||137|| sabbe sokâ samucchinnâ pahînâ etadantikâ | pariññâtâ hi me vatthû yato sokâna sambhavo. ||138|| Vâsitthî. ||

daharâ tuvam rûpavatî aham pi daharo yuvâ | pañcangikena turiyena ehi Kheme ramâmase. ||139|| iminâ pûtikâyena âturena pabhangunâ | addiyâmi harâyâmi kâmatanhâ samûhatâ. ||140|| sattisûlûpamâ kâmâ khandhânam adhikuṭṭanâ | yam tvam kâmaratim brûsi arati dâni sâ mamam. ||141|| sabbattha vihatâ nandi tamokkhandho padâlito | evam jânâhi pâpima nihato tvam asi antaka. ||142|| nakkhattâni namassantâ aggim paricaram vane || yathâbhuccam ajânantâ bâlâ suddhim amaññatha. ||143|| ahañ ca kho namassantî sambuddham purisuttamam | parimuttâ sabbadukkhehi satthu sâsanakârikâ. ||144||

Khemå. ||

alamkatâ suvasanâ mâlinî candanokkhitâ | sabbâbharanasañchannâ dâsîganapurakkhatâ || 145 || annam pânam ca âdâya khajjam bhojjam anappakam | gehato nikkhamitvâna uyyânam abhihârayim. || 146 ||

^{1,} BLP addassâmi, S °asâsi, P pithi°, S °lâ, BP gati, C 1. hd. pathi.—2, P antâ°, S °tâna, BCPS °metânam.—3, P perhaps sa cittam, C safi cittam, BL °visi, P °vîsi, C °visî, S upavîsati.—4, CP anukammâya.—5, S suṇi°, BC °ji, L pabbajjim, P pappâji, S pabbajjî.—6, P yuñcanti, C yujianti, BS °nti, P vattha, CP °kâsi, P pada, B sîvam.—7, BLPS sabba°, BCLP pahinâ.—8, LP °nâtâ, S °nînâtâ bhi, LC vatthu, B vattha, P vattha, S vatta, P sokânam.—9, L °sithî, P sithi, S °sitthì, C °sethî.—10, BCP °vati, S °vatam aham, P dayaro.—11, P ramâpase.—12, LP puti°, P âtuyena, S pabhamgunâ.—13, BCLP aṭtir', S aṭthi°, P samuhatâ.—14, C satthi°, S °sulû°, cdd. khandhâsam.—15, BCP °rati, S °ratî, P brumi, BS brûmi, S aratî.—16, P sabbatta (?) LS nandî, C °ndhâ.—17, S pâpîma, P api, S antakâ.—18, BS °ttâdi, BCL aggi, P agginâ, S aggî.—19, P °bhucca, C °ccam, S °budḍham, BCPS pajâ°, P pâlâ, cdd. suddhi, C amañattha.—20 BCPS °nti. S sambandham.—23, C alaĥkatâ, S bâlinî, BCP °ni.—24, CP °sacchannâ, S °sañcannâ, BCLP dâsî°, S dâsîgana°, L °purankhatâ, BC pûra°.—26, CL annapâ°, S °nañ ca, B khejjam, C khajja.—26, C uyyânam, cdd. °hârayi.

tattha ramitvâ kîļitvâ âgacchantî sakam gharam | vihâram dakkhim pâvisim Sâkete Añjanam vanam. ||147|| disvâna lokapajjotam vanditvâna upâvisim | so me dhammam adesesi anukampâya cakkhumâ. ||148|| sutvâ ca kho mahesissa saccam sampaţivijjh' aham | tatth' eva virajam dhammam phusayim amatam padam. ||149||

tato viññâtasaddhammâ pabbajim anagâriyam | tisso vijjâ anuppattâ amogham buddhasâsanam. ||150|| Sujâtâ. ||

ucce kule aham jâtâ bahuvitte mahaddhane |
vannarûpena sampannâ dhîtâ Majjhassa atrajâ. ||151||
patthitâ râjaputtehi seṭṭhiputtehi gijjhitâ |
pitu me pesayi dûtam detha mayham Anopamam. ||152||
yattakam tulitâ esâ tuyham dhîtâ Anopamâ |
tato aṭṭhaguṇam dassam hiraññam ratanâni ca. ||153||
sâham disvâna sambuddham lokajeṭṭham anuttaram |
tassa pâdâni vanditvâ ekamantam upâvisim. ||154||
so me dhammam adesesi anukampâya Gotamo |
nisinnâ âsane tasmim phusayim tatiyam phalam. ||155||
tato kesâni chetvâna pabbajim anagâriyam |
sâjja me sattamî ratti yato taṇhâ visositâ. ||156||

Anopamâ. ||

buddha vîra namo ty atthu sabbasattânam uttama | yo mam dukkhâ pamocesi aññañ ca bahukam janam. ||157|| sabbadukkham pariññâtam hetutanhâ visositâ | ariyaṭṭhaṅgiko maggo nirodho phusito mayâ. ||158||

^{1,} LP kiļi°, S kîli°, BCPS °nti.—2, C vihârarukkham pâvîsi, BLPS dakkhi, LS pâvîsi, B pâvisi, P pâcisi, BCP Afijanavanam, S ajjunava°.—3, L °vîsi, PS °visi.—4, P anukammāya.—5, P sa kho, C apati°.—6, BL tath', L phusayi, P phassari, S passayî, BC 1. hd. phassayi, C 2. hd. phussayi, P apadam padam.—7, P viñātâ sad°, BCP pabbaji, S °jî, BL P 1. hand anâgâ°.—10, S bahucitte.—11, BCLP dhitâ, B Mejjhassa, S anujâ.—12, PS pattitâ, LP sethi°, and so always th instead of tth, if not stated otherwise.—13, B 1. hd., S pesassi, C dutam, LP Anomapam.—14, BCP yatthakam, PS kulikâ, B tulikâ, LP dhitâ.—15, S desam, B dessam.—16, P dvisvâna.—17, C °ante, L °vîsi, PS °visi.—18, P kammâya.—19, CP nisinno, BS sâsane, L phusayi, P phassayi, S passayî, B, C 2. hd. phusayi, C 1. hd. phassayi, P palam.—20, P dhoto (?) L pabbajjim, P pappaji, S pabbajji, BC pabbaji, L anâgâ°.—21, C ajja, PS svâja, odd. sattamâ, C tato, P visopitâ, S visesitâ.—23, P vina ramo, BC vira, S, C 1. hd. uttamam.—24, B yam mam, C bahûkam.—25, S °dukkha, S °nhâdhiso°.—26, C bhâvitaṭhaṅgiko, C phussito.

mâtâ putto pitâ bhâtâ avvikâ ca pure ahum | yathâbhuccam ajânantî samsari 'ham anibbisam. || 159 || dittho hi me so bhagavâ antimo 'yam samussayo | vikkhîno jâtisamsâro n' atthi dâni punabbhavo. | 160 || åraddhaviriye pahitatte niccam dalhaparakkame | samagge såvake passa eså buddhåna vandanå. || 161 || bahûnam vata atthâya Mâyâ janayi Gotamam | byâdhimaranatunnânam dukkhakkhandham byapânudi.

1921

Gutte yadattham pabbajjâ hitvâ puttam samussayam | tam eva anubrûhehi mâ cittassa vasam gami. || 163 || cittena vañcitâ sattâ Mârassa visaye ratâ | anekajâtisamsâram sandhâvanti aviddasû. ||164|| kâmacchandañ ca byâpâdam sakkâyaditthim eva ca | sîlabbataparâmâsam vicikicchañ ca pañcamam. || 165 || samyojanâni etâni pajahitvâna bhikkhuni | orambhâgamanîyâni na-y-idam punar ehisi. ||166|| râgam mânam avijjañ ca uddhaccañ ca vivajjiya |

Mahâpajâpatî Gotamî. ||

samvojanâni chetvâna dukkhass' antam karissasi. ||167|| khepetvá játisamsáram parinnáya punabbhavam | ditth' eva dhamme nicchâtâ upasantâ carissasi. ||168|| Gutta. ||

catukkhattum pañcakkhattum vihârâ upanikkhamim | aladdhâ cetaso santim citte avasavattini. ||169|| bhikkhunim upasankamma sakkaccam paripucch' aham | sâ me dhammam adesesi dhâtuâyatanâni ca. ||170||

^{1,} S ayyakâ, B pûre, BCPS ahu, L ahû.—2, BCS °bhuccam, BCPS pajânanti, C 2. hd., L saṃsarim, S saṃsāri, P anippisam.—4, C nikkhino, LP vikkhino, S vikkhino, P punambhavo.—5, L °atthe, S °tto.—6, S so buddhânam ca va°.—7, S bahu°, C bahunnam, P attâya, BPS, L 2. hd. Mayâ, PS jinassa, C janani.—8, S byadhi°, S °nâ°, BPS °ruṇânam, P byahâ°, S °nudî, C 2. hd. byâ°.—9, BPS °pati, CLP Gotami.—10, P bhutte, BPS °attam, C samuppiyam, P samusiyam.—11, L °bru°, P °bruhesi, P vassam.—12, L vañcithâ, P satthâ, P visarena.—13, C °vantâ avindiṃsu, L aviddasu, BP avindisum. S avindisu.—14, S °ndam, C °kkâyam.—15, L sila°, P sîlappata°, S °kiccam.—16, cdd. sañūoja° or sañoja°, B°unî, C °ûni.—17, C orambha°, BCLP °gamani°, S °gamani°, BPS punad, C ehîsi.—18, L uddaccañ.—19, P dukkhay', CP karissati.—20, P panambhavam, 21, S nicchâta, BPS upassantâ.—23, S om. catu° pañca°, BCPS °mi.—24, C laddhâ, BCPS santi, LS °vattinî, C °vattani.—25, L °ni, CP °ûnî, S °unî, S °sam°, P °kama, B 2. hd. °gamma.—26, P dhamma pade°, P °tuaya°, C dhâtuyo âya°, B °tanâna.

cattâri ariyasaccâni indriyâni balâni ca |
bojjhangaṭṭhangikam maggam uttamatthassa pattiyâ. ||171||
tassâham vacanam sutvâ karontî anusâsanim |
rattiyâ purime yâme pubbajâtim anussarim ||172||
rattiyâ majjhime yâme dibbacakkhum visodhayim |
rattiyâ pacchime yâme tamokkhandham padâlayim. ||173||
pîtisukhena ca kâyam pharitvâ viharim tadâ |
sattamiyâ pâde pasâremi tamokkhandham padâliya. ||174||
Vijayâ. ||

chanipâto samatto. Il

musalâni gahetvâna dhaññam koţţenti mânavâ | puttadârâni posentâ dhanam vindanti mânavâ. ||175|| ghaṭatha buddhasâsane yam katvâ nânutappati | khippam pâdâni dhovitvâ ekamantam nisîdatha. ||176|| cittam upaṭṭhapetvâna ekaggam susamâhitam | paccavekkhatha sankhâre parato no ca attato. ||177|| tassâham vacanam sutvâ Paṭâcârânusâsanim | pâde pakkhâlayitvâna ekamante upâvisim. ||178|| rattiyâ purime yâme pubbajâtim anussarim | rattiyâ majjhime yâme dibbacakkhum visodhayim ||179|| rattiyâ pacchime yâme tamokkhandham padâlayim. | tevijjâ atha vuṭṭhâmi katâ te anusâsanî. ||180|| Sakkam va devâ tidasâ samgâme aparâjitam | purakkhitvâ vihissâmi tevijja mhi anâsavâ. ||181||

^{1.} S thalâni, BC phalâni.—2, BCP 'matta', S patthiyâ.—3, CPS 'nti, BPS 'sani, C 'sini.—4, P purine, B l. hd. pubbejâti, 2. hd. pubbajâti, C pubbajâti, P puppejâti, S pubbejâti, BCP 'ssari, S 'ssarî.—5, C pacchime, BCPS 'dhayi.—6, BS majjhime, B 2. hd. macchime, BCPS 'layi.—7, LP piti', B virahim, C vihari, P viharî, S virahî.—8, BCP sattamîyâ, BLPS 'layi.—11, CP kotenti, S kotthenti, cdd. mâṇavâ.—12, BC posento, LP mâṇavâ.—13, S ghatetha.—14, S dibbapâdâni, BP dhovetvâ, C 'ante.—15, L upathape'.—16, S 'kkhata, C 'vekkha sankhâra, S sam', P S parato hetu atthato, B parato hetu attato.—17, LS 'sâsanî, C 'sani, P 'sâsanam.—18, C pakkhila', P 'yitvâ eka', BC 'vîsî, LP 'visî, S 'visî.—19, B pûrime, BPS pubbe', BCP 'ssari, S 'ssarî.—20, B majjhi dibba', BCPS 'dhayi.—21, P yattiyâ, BP macchime, C 'ndha, BCPS 'layi.—22, P thevijjâ, BCLP vuthâsi, S vuṭthâsi, L kathâ, BCLP 'sani.—23, BCLP san'.—24, BPS 'hissâsi, C viharissâmi, L 'jjâ.

satim upatthapetvâna bhikhunî bhâvitindriyâ |
paţivijjhim padam santam sankhârûpasamam sukham. ||182||
kin nu uddissa mundâ si samanî viya dissasi |
na ca rocesi pâsandê kim idam carasi momuhâ. ||183||
ito bahiddhâ pâsandâ diţthiyo upanissitâ |
na te dhammam vijânanti na te dhammassa kovidâ. ||184||
atthi Sakyakule jâto buddho appaţipuggalo |
so me dhammam adesesi diţthînam samatikkamam. ||185||
dukham dukhasamuppâdam dukhassa ca atikkamam |
ariyatthangikam maggam dukhhûpasamagâminam. ||186||
tassâham vacanam sutvâ viharim sâsane ratâ |
tisso vijjâ anuppattâ katam buddhassa sâsanam. ||187||
sabbattha vihatâ nandî tamokkhandho padâlito |
evam jânâhi pâpima nihato tvam asi antaka. ||188||
Câlâ. ||

satîmatî cakkhumatî bhikkhunî bhâvitindriyâ | paţivijjhim padam santam akâpurisasevitam. ||189|| kim nu jâtim na rocesi jâto kâmâni bhuñjati | bhuñjâhi kâmaratiyo mâhu pacchânutâpinî. ||190|| jâtassa maraṇam hoti hatthapâdâna chedanam | vadhabandhapariklesam jâto dukkham nigacchati. ||191|| atthi Sakyakule jâto sambuddho aparâjito | so me dhammam adesesi jâtiyâ samatikkamam. ||192|| dukkham dukkhasamuppâdam dukkhassa ca atikkamam | ariyatthangikam maggam dukkhûpasamagâminam. ||193|| tassâham vacanam sutvâ viharim sâsane ratâ | tisso vijjâ anuppattâ katam buddhassa sâsanam. ||194||

^{1,} BLP sati, S °metvâna, BLPS °uni, C °ûnî.—2, B °vajjhi, CLS °vijjhi, P °vijjha, S saṃkhâru°.—3, S kin na, BPS udissa, BCP °ni, L vi.—4, P roceti pâpanḍe, C pâsanḍơ, BCL momūhâ.—5, P pâpanḍâ, C °nisitâ.—7, C kalyākule, but Cy Sakyakule, B 1. hd., P appati°.—8, BCP dithi°, S diṭṭhi°.—10, C ariyañ ca aṭha°, S ariyaccaṃṭthaṃgikaṃ, cdd. dukkhupa°.—11, BP vihari, C vihāri, S viharî, L rato.—13, L nandî, S nanti, P °liţo.—14, P °nâhi hi pâ°, S °kâ.—15, S bhalâ.—16, BLPS satimati, C satimatî ti, L ca ca°, but ca once del., as it seems, BCP °mati, BPS °uni, C °ûnî, LP bhâvî° P °drîyâ.—17, cdd. °vijjhi, L °pūrisa°.—18, P ki, S kin, CPS jâti, S ka ro°, P bhuñcati, C bhuñjasi.—19, P bhuñcâhi, S bhuñjâti, P °tiro, S mâ bâhu, BP paccânutâpini, S saccânutapini.—20, L hattapâdânuched°, C hatthâpâdânucheda°.—21, B 1. hd., S °parikkhesaṃ.—22, CP saṃbu°.—23, C dhammaṃ, S dhamma desesi.—25, L ariyam thangikaṃ, C ariyañ ca aṭha°, P ariyaṭha°, S ariyasaccaṃṭthaṃgikaṃ, P dukkhusama°, BCS dukhupa°.—26, BCP vihari, S viharî, Š rato.—27, B kathaṃ, P buddhasâsanam.

sabbattha vihatâ nandi tamokkhandho padâlito | evam jânâhi pâpima nihato tvam asi antaka. ||195|| Upacâlâ. ||

sattanipâto samatto. ||

bhikkhunî sîlasampannâ indriyesu susamvutâ | adhigacche padam santam asecanakam ojavam. ||196|| tâvatimsâ ca yâmâ ca tusitâ câpi devatâ | nimmânaratino devâ ye devâ vasavattino | tattha cittam panidhehi yattha te vusitam pure. ||197 || tâvatimsâ ca yâmâ ca tusitâ câpi devatâ | nimmånaratino devå ye devå vasavattino || 198 || kâlam kâlam bhavâ bhavam sakkâyasmim purakkhatâ | avîtivattâ sakkâyam jâtimaranasârino. || 199 || sabbo âdîpito loko sabbo loko paridîpito | sabbo pajjalito loko sabbo loko pakampito. ||200 || akampitam atulivam aputhujianasevitam ! buddho dhammam me desesi tattha me nirato mano. ||201 || tassâham vacanam sutvâ viharim sâsane ratâ | tisso vijjå anuppattå katam buddhassa såsanam. ||202|| sabbattha vihatâ nandi tamokkhandho padâlito | evam jânâhi pâpima nihato tvam asi antaka. ||203|| Sîsûpacâlâ. ||

atthanipato samatto. ||

mâ su te Vaddha lokamhi vanatho ahu kudâcanam | mâ puttaka punappunam ahu dukkhassa bhâgimâ. ||204||

^{1,} L nannî, S nantî.—2, P nitato, B andhaka, P antakam (m?), L antakâ.—3, P Upasâlâ.—4, B sattha°.—5, CP °ûnî.—6, P aseva°, S ocanam, B tâvatinsâ, B tussîtâ, C tussîtâ.—9, P maṇidheti, but ma corr. to pa, as it seems, B °dheti, S panidheti, L pûre.—10, C tâtimsâ, B tusito, C tussîtâ, S napi.—12, P °yasmi, cdd. sakâ°, cdd. purakkhato.—13, cdd. avitî°, C °vaṇṇâ.—14, L âdî°, P âdisito, B âdipisito, S âdipisino, P sappo, C parivuto, but Cy paridîpito, L paridîpito, BP padisito, S padîsito.—15, P sappo (?) loko sa°, S °piyo.—16, C akampiyam, —P sakampitam, S atulî°.—17, C buddho ca, BPS dhammam adesesi, C om. me, L nirate, P niyato.—18, BCP vihari, S viharî.—20, S va hatâ, B nandî, BCLP tamokhandho.—21, P api, S antakam.—22, BPS Sîsu°.—23, L om.; P atha°.—24, P vanato, S vanaso.—25, S âhu, BPS °ssa ca bhâ°.

sukham hi Vaddha munayo anejâ chinnasamsayâ | sîtibhûtâ damappattâ viharanti anâsavâ. ||205|| teh' ânucinnam isîbhi maggam dassanapattiyâ | dukkhass' antakiriyaya tvam Vaddha anubrûhaya. ||206|| visåradå va bhanasi etam attham janetti me | maññâmi nûna mâmike vanatho te na vijjati. ||207|| ye keci Vaddha sankhârâ hînaukkatthamajjhimâ | aņu pi aņumatto pi vanatho me na vijjati. ||208|| sabbe me âsavâ khînâ appamattassa jhâyato | tisso vijjå anuppattå katam buddhassa såsanam. ||209|| ulâram vata me mâtâ patodam samavassari | paramatthasaññitâ gâthâ yathâpi anukampikâ. ||210 || tassâham vacanam sutvâ anusitthim janettiyâ | dhammasamvegam âpâdim yogakkhemassa pattiyâ. ||211 || so 'ham padhânapahitatto rattindivam atandito | mâtarâ codito santo aphusim santim uttamam. ||212|| Vaddhamâtâ.

navanipâto samatto. ||

kalyâṇamittatâ muninâ lokam âdissa vaṇṇitâ | kalyâṇamitte bhajamâno api bâlo paṇḍito assa. ||213|| bhajitabbâ sappurisâ paññâ tathâ pavaḍḍhati bhajantânam | bhajamâno sappurise sabbehi pi dukkhehi mucceyya. ||214|| dukkhañ ca vijâneyya dukkhassa ca samudayam | nirodhañ ca aṭṭhaṅgikam maggam cattâri ariyasaccâni. ||215||

^{1,} B 1. hd. °samsârâ, 2. hd. °samsâyâ.—2, B siti°, S °bhutâ, B 1. hd., CPS rama°, B 1. hd., S °sanâ.—3, S °cinnam, BCLS isibhi, PS maggan, C magga.—4, S tam, L °bruhaya, P °brûahaya.—5, S °radâ thânasi tem attham, L attam, L jamnetti, P janetthi.—6, LP nuna, S nu, B 1. hd., S mâmite, P vanato, S vanaso.—7, P kesi. S sam°, LP hina°.—8, L aku pî, S anu pi anu°, P vanatho.—9, P sappe, BP khinâ, S khînâ, P câyato, B 1. hd., S sâyato.—10, L anupattâ.—11, P ulâyam, L samâssari, S °ssarî.—12, BP yamatthasahitâ, C 1. hd. arahatta°, S samattasahitâ, S yathâdapi (da ?), C 1. hd. akukappakâ 2. hd. anukappakâ.—13, B 1. hd., PS anupatti, C °sithi, P janetthiyâ.—14, C tasmâ samvegam, P âbâdi, BCS âpâdi.—15, B padânama°, P °ttho (?) B 1. hd., C. 1. hd. °ttho.—16, P aphussa, S aphussais, B aphussi, C aphussadito, afterwards aphussam.—19, S muṇinâ, BL ariya, P âriya instead of âdissa.—20, B 1. hd., PS asi, B 2. hd. api.—21, P bhajitappâ, C om. tathâ, but Cy has it, C samva°, but Cy pa°, B °tanam. In the following stanzas there are a great many marks of separation in the MSS., very often quite wrong.—22, C pamucceyya, P mucceya, S muccaya.—23, BS °neyyâ, S samuddaya.—24, S nirodham, B om. maggam, C cattâri pi ari°, B cattâriyasa°.

dukkho itthibhâvo akkhâto purisadammasârathinâ | sapattikam pi dukkham appekaccâ sakim vijâtâyo ||216|| gale apakantanti sukhumâliniyo visâni khâdanti | janamârakamajjhagatâ ubho pi byasanâni anubhonti. ||217|| upavijaññâ gacchantî addasâham patim matam panthe | vijâyitvâna appattâham sakam geham. ||218|| dve puttâ kâlankatâ pati ca panthe mato kapanikâya | mâtâ pitâ ca bhâtâ ca ḍayhanti ekacitakâyam. ||219|| khînakulîne kapane anubhûtam te dukkham aparimânam | assu ca te pavattam bahûni jâtisahassâni. ||220|| passim tam susânamajjhe atho pi khâditâni puttamamsâni | hatakulikâ sabbagarahitâ matapatikâ amatam adhigacchim.

|| 221 ||

bhâvito me maggo ariyo aṭṭhaṅgiko amatagâmî | nibbânaṃ sacchikataṃ dhammâdâsaṃ apekkhi 'haṃ. ||222 || ahaṃ amhi kantasallâ ohitabhârâ kataṃ me karaṇîyaṃ | Kisâgotamî therî suvimuttacittâ imaṃ bhaṇî ti. ||223 || Kisâgotamî. ||

ekâdasanipâto samatto. ||

ubho måtå ca dhîtå ca mayam åsum sapattiyo | tasså me ahu samvego abbhuto lomahamsano. ||224|| dhi-r-atthu kâmå asucî duggandhå bahukanṭakå | yattha måtå ca dhîtå ca sabhariyå mayam ahum. ||225||

^{1,} L purisâ°, B, C 1. hd., S °dhamma°.—2, P pakim, B saki, P vijâthâyeva.—3, CPS galale, B galale or valale, CP asaka°.—5, utijañâ, S adasânam, BP sati, C pati, B patî, B 1. hd., PS sandhe; B 2. hd. pante or panthe, CL pante.—6, B °yitvâ, S abbattâ°.—7, CS kâlam°, S patî, C ca me, B 1. hd. vande, 2. hd. vanthe, L pante, P yante, S pa (sic), S meto, C 1. hd. kapikâya, C 2. hd., S kapani°.—8, C deyhanti.—9, BLPS khiṇakuline, C khiṇâkuline, S °bhutam, C °bhûtan, BPS tena, P °mānam.—10, B 1. hd., CPS asu, S cca, LS bahuni, B jâtihassâni.—11, cdd. passi, P nam, L ato.—12, B 1. hd. sâtakusikâ, 2. hd. hatakusikâ, B °garamhitâ, C °bitâ tâ, P sâdhâkulikâ, S sâthakulîka, C °patitâ, S pathapatikâ, S amatha vadhi°, BCPS °gacchi.—13, C maggâ, BLP °gâmini, C °gâmi, S °gâminî.—14, P °katham, B dhammarasam, C 1. hd. dhammaâdâyam, 2. hd. dhammadâsam, LS °ârasam, P °arâsam, P acikkhi, C avekkhi, BS avikkhi, BC tam.—16, S mhi, C tamhi, BS kamhi, C kanti°, PS kantâ°, C katam, LP °raṇi°.—16, S Kissa°, BC Kissâ°, P °mi, S theri, S idam, B bhaṇatîti, P bhaṇi, S tì.—17, PS Kissa°, B Kissâ°, P °mi.—18, P samattho.—19, B dhitâ, P sampattiyo.—20, S tasmâ, P saṃvogo, C abhûto.—21, P attu, BLPS asuci, C assuci, LS duggandhabahu°, P duganabahu°, LS °kaṇdakâ, C °kaṇḍako, P °kantaṇḍakâ, but nta del.—22, P yatta, S om. dhîtâ ca, P om. ca, P sayahariyâ, S sahacariyâ, B sahariyâ, BPS ahu.

kâmesv âdînavam disvâ nekkhammam daļhakhemato | sā pabbajim Rājagahe agārasmā anagāriyam. ||226|| pubbenivāsam jānāmi dibbacakkhum visodhitam | ceto paricca ñāṇañ ca sotadhātu visodhitā. ||227|| iddhi pi me sacchikatā patto me āsavakkhayo | cha me abhiññā sacchikatā katam buddhassa sāsanam ||228|| iddhiyā abhinimmitvā caturassam ratham aham | buddhassa pāde vanditvā lokanāthassa sirīmato. ||229|| supupphitaggam upagamma pādapam ekā tuvam tiṭṭhasi rukkhamūle |

na câpi te dutiyo atthi koci na tvam bâle bhâyasi dhuttakânam. ||230||

satam sahassânam pi dhuttakânam samâgatâ edisakâ bhaveyyum |

lomam na iñje na pi sampavedhe kim me tuvam Mâra karissas' eko ||231||

esâ antaradhâyâmi kucchim vâ pavisâmi te |
bhamukantare tiṭṭhâmi tiṭṭhantim mam na dakkhisi. ||232||
cittamhi vasîbhûtâham iddhipâdâ subhâvitâ |
cha me abhiññâ sacchikatâ katam buddhassa sâsanam. ||233||
sattisûlûpamâ kâmâ khandhânam adhikuṭṭanâ |
yam tvam kâmaratim brûsi arati dâni sâ mama. ||234||
sabbattha vihatâ nandi tamokkhandho padâlito |
evam jânâhi pâpima nihato tvam asi antakâ ti. ||235||
Uppalavaṇṇâ. ||

dvådasanipåto samatto. ||

^{1,} cdd. âdi°, BLPS nikkha°, BCP daļu°, S daṭṭhukhe° (°ṭṭhru°f').—2, BCLS pabbaji, P pappaji, P anâ°.—3, P puppe°, cdd. °cakkhu.—4, S parica, BPS visodhito.—5, B âyasmava°.—6, CL'bhiñâ, S abhiññâ.—7, B °asam, C °assa.—8, P sāde pa°, BPS siri°, C sîri°.—9, PS supuppi°, P °pamdam, BP patiṭhasi, S ppatiṭṭhati.—10, S na nam, P hale bhâyapi vutta°, BS bhâyasâ, C bâ°.—11, B vi, S vutta°, BPS samāgamā, C °yyam.—12, P om. na, P icche, BS iñca, B °deve, P °vede, cdd. ki, corr. B 2. hd., B kiriyas', P kirissas', S kariyas'.—13, BP kucchi, S kucchi.—14, P samuka°, S tamuka°, L tṭṭhanṭi, BCP tṭṭhanṭam, S tṭṭhaṃṭam, LP dakkhasi.—15, C cittapi, cdd. vasi°, S °bhutâ.—16, L atiñâ.—17, BPS sattisu°, S °lûmapâ, cdd. khandhâsam, P °kuṭṭâ°, B °kuttana.—18, C yan tam, CP °rati, S brusi, S svâ.—19, L nandî, LP padâlito.—20, P eva, S nihito, BLS api, B andhâkâ.—21, LP Upala°.—22, P samattho.

udakahârî aham sîte sadâ udakam otarim |
ayyânam dandabhayabhîtâ vâcâdosabhayadditâ. ||236||
kassa brâhmana tvam bhîto sadâ udakam otari |
vedhamânehi gattehi sîtam vedayase bhusam. ||237||
jânantî ca tuvam bhoti Punnike paripucchasi |
karontam kusalam kammam rudhantam kamma pâpakam.
||238||

yo ca vuddho vå daharo vå påpakammam pakubbati | udakâbhisecanâ so pi pâpakammâ pamuccati. ||239 || ko nu te idam akkhâsi ajânantassa ajânato | udakâbhisecanâ nâma pâpakammâ pamuccati ||240|| saggam nûna gamissanti sabbe mandûkakacchapâ | nâgâ ca sumsumârâ ca ye c' aññe udakecarâ. ||241 || orabbhikâ sûkarikâ macchikâ migabandhakâ | corâ ca vajjhaghâtâ ca ye c' aññe pâpakammino | udakâbhisecanâ te pi pâpakammâ pamuccare. ||242|| sace imâ nadiyo te pâpam pubbekatam vaheyyum | puññam p' imâ vaheyyum tena tvam paribâhiro assa. ||243|| yassa brâhmana tvam bhîto sadâ udakam otari | tam eva brahme må kåsi må te sîtam chavim hane. ||244|| kumaggam patipannam mam ariyamaggam samanayi | udakâbhisecanam bhoti imam sâtam dadâmi te. ||245|| tuyh' eva sâtako hotu nâham icchâmi sâtakam. | sace bhâyasi dukkhassa sace te dukkham appiyam ||246||

^{1,} S ujuka°, B 2. hd., C² 2. hd. udahâri del. ka, edd. °hâri, CP pite, S site, CP otari, S otarî.—2, P °bharâ°, edd. °bhitâ, P °dosasabhaya°, BC¹ LP °aţţitâ, C² °aḍḍitâ, S °aţthitâ.—3, C tassa; corr. 2. hd. C², LP brahmana, LP bhito, L otarî.—4, S vedamâņehi, BC sitam, P pitam, LP bhûsam.—5, BCPS jânanti, S tvam hoti, B 2. hd. S Puṇṇake, C² °cchisi.—6, PS dudantam, C 1. hd. nudantam, 2. hd. rudantam.—7, BPS yathâ vuḍḍho, LC om. vâ, CP pakuppati.—8, B udakabhisenâ, P udakabhisevanâ, S udakasîsena, BPS si, S °ccatu, C °ñoati.—9, S idam, C idham, S jânantassa, C jânato.—10, S udaka°, edd. °secano, P °kammâ sa muccati, B pavuccati.—11, LP nuna, edd. maṇḍuka°.—12, C nâgâ va, P s' añe.—13, L suka°, P °ritâ, BP macchakâ, C migavadhikâ.—14, P °gâtâ, S vajjasâtâ, P s' añe.—15, C te hi, P pamuccati, BS pamuccanti, C pamuñcati.—16, P nubbedhâtam, BLP vâheyyum, S vâheyyam.—17, C puñân' imâ, S vâheyyum, B 1. hd., S tena tena tvam, C te tena.—18, LP brahmaṇa, C bramo, om. mâ, LP bhito, S otarî.—19, LS sitam, CP pitaṃ, LP chavi, S chavî, P sâne.—20, BCPS kunmaggam, in C corr. from umm°, B 1. hd. °pannam, 2. hd. del. m, P °pannam, R °pannam pi, BPS samâdayi.—21, C °secana, C sâtam, P sâṭakam, S sâvam, C damâmi.—22, B. 1. hd., CPS eca, BS mâṭako, B hetu, C naham.—23, P sase bhâyapi, B dukkhâsa.

mâ kâsi pâpakam kammam âvi vâ yadi vâ raho. |
sace ca pâpakam kammam karissasi karosi vâ ||247||
na te dukkhâ pamuty atthi upeccâpi palâyato. |
sace bhâyasi dukkhassa sace te dukkham appiyam ||248||
upehi buddham saranam dhammam sanghañ ca tâdinam |
samâdiyâhi sîlâni tan te atthâya hehiti. ||249||
upemi buddham saranam dhammam sanghañ ca tâdinam |
samâdiyâmi sîlâni tam me atthâya hehiti. ||250||
brahmabandhu pure âsim ajj' amhi saccam brâhmano |
tevijjo vedasampanno sotthiyo c' amhi nhâtako. ||251||
Punnikâ. ||

solasanipâto samatto. ||

- kâļakâ bhamaravaṇṇasadisâ vellitaggâ mama muddhajâ ahum |
- te jarâya sâṇavâkasadisâ saccavâdivacanam anaññathâ. $\parallel 252 \parallel$
- våsito va surabhikarandako pupphapûram mama uttamangabhu |
- tam jarâya sasalomagandhikam saccavâdivacanam anaññathâ. ||253||
- kânanam va sahitam suropitam koechasûcivicitaggasobhitam |
- tam jarâya viraļam tahim tahim saccavâdivacanam anañ
nathâ. $\parallel 254 \parallel$
- sanhagandhakasuvannamanditam sobhate su venihi alankatam !

^{1,} L âvî, P bhâvi dassadi vâ raho.—3, S dukkha, CP samuty, LS atti, B ucâ, PS upaccâpi, C upacâ, 2. hd. sapeccâ.—4, P gâyasi, C °si pi du', P ampiyam.—5, C upehi saraṇam buddham, P upetam, BCS samghañ.—6, B si', P sîlâni bhante atth', C tam, L hehîti.—7, C upemi saraṇam buddham, S samgham, BC sam'.—8, P sammâ' si', S °nî, BS tam, LP hehîti.—9, P °bandha, L pûre, edd. âsi, C cca, P pacca, LP brahmaṇo.—10, C deva', P sottiyo v' amhi, C dhamhi, S nahâtako, C nâbhako.—12, S solasa'.—13, B, C 1. hd., PS kâlakâ, S tâmara', C valli', C 1. hd., S buddhajâ, BCPS (L?) ahu.—14, BS samaṇavâka', P °sarisâ, S sañcca', S anuññathâ, C °atâ.—15, S ca, P puppa', S pubba', edd. 'pura, BCLP uttamaṅgabhūto, S uttamaṃgabhūto.—16, CL jarâyathasaloma', P jarâya saloma', S tam royassaloma', S anuññathâ.—17. S satitam, P surohitam, S 'pitâ, LS kocchâ', P kâcchâ', edd. 'suci', P °sopi' or 'sovi', C 'ggam', S °sonitaṃ.—18, C viraḥaṃ, L viraḥa, P viralaṃ tahi tahi P añanañatâ.—19, C 1. hd. gaṇhakhaṇḍaka', 2. hd. kaṇha', P kakhakhantika or kaṇha' (?), S kaṇhakhandha', C 'nḍikam, P 'paṇḍitam sogate, S sesâte, L veṇîhi, BPS venihi, BCLP 'laṅkatam, S 'laṃ'.

tam jarâya khalati siram katam saccavâdivacanam anaññathâ. ||255||

cittakârasukatâ va lekhitâ sobhate su bhamukâ pure mama | tâ jarâya valihi palambitâ saccavâdivacanam anaññathâ.

bhassarâ surucirâ yathâ maṇi nettâhesum abhinîla-m-âyatâ | te jarây' abhihatâ na sobhate saccavâdivacanam anaññathâ.

sanhatungasadisi ca nasika sobhate su abhiyobbanam pati | sa jaraya upakulita viya saccavadivacanam anannatha. ||258|| kankanam va sukatam sunitthitam sobhate su mama kannapaliyo pure |

tâ jarâya valihi palambitâ saccavâdivacanam anaññathâ.

pattalimakulavannasadisa sobhate su danta pure mama | te jaraya khanda yavapîtaka saccavadivacanam anannatha.

kânanasmim vanasaṇḍacâriṇî kokilâ va madhuram nikûjitam |

tam jarâya khalitam tahim tahim saccavâdivacanam anaññathâ. ||261 ||

sanhakampurî va suppamajjitâ sobhate su gîvâ pure mama | sâ jarâya bhaggâ vinâsitâ saccavâdivacanam anaññathâ.

^{1,} BLPS khalita, C 'litam, P saccamvâdi', S aññathâ.—2, S 'sukhatâ, P amukâ pare.—3, L valîhi, S valahi, P palamphitâ.—4, L bhassurâ, P tassarâ surusirâ, P netthâ, BCLP abhini', PS 'yathâ.—5, S abhinabhata, but bha del., as it seems. P sogate, S saca', L 'vâdîvacanam.—6, LP 'tûnga', cdd. 'sadisi, C. 1. hd., P 'yoppannam, L 'yobbannam, CL sati.—7, B upari upakulitâ, CP upakulitâ, L upalitâ, S upakûlîtâ, B, C 1. hd., LPS vayam, corr. 2. hd. C., B saccam', P anañātâ, S anuñāathâ.—8, B 1. hd., S kaṃka', C. 2. hd. 'nim, B 1. hd., P ca, C om. va, P sugatam, C 'pâli', P pare. In all the MSS. the || is put before pure.—9, BLPS valibhi, but cfr. v. 256, C vaļihi, 2. hd. phâlihi (?), P palambhitâ, S anuñāathâ.—10, B. 1. hd. pattaṭhi', B 2. hd., P pattaṭi', S pattaṭṭhi', B 'makuṭha', S 'makuṭṭha', S 'yadisâ sobhute.—11, C khandhâ, BLPS yacapitakâ, C 1. hd. yavapitakâ, 2. hd. yacâsitâ.—12, C kânanamhi, P 'smi, S cana', P vanacaṇḍa', C 'soṇḍa', S 'riṇî kokinalâ, BCLP 'cârini, P madhûram, BCL nikujitam, S nikujjitam.—13, BLPS yam, BS khaṇitam (B 1. hd. khaṇikhanitam), BL saccâ'.—14, B 1. hd. paṇḍakammuri, 2. hd. saṇhakammuri, C. 1. hd. sakkhatammuri va puppham majjitâ, 2. hd. saṇhatammudi va puppham majjitvâ, L 'puri, P paṇḍakampuri, S puṇḍakammuri, B 1. hd., P puppa', S pubba', LPS givâ.—16, BLPS vinâsikâ, C vinâpitâ, P 'vacana.

- vaṭṭapalighasadisopamâ ubho sobhate su bâhâ pure mama | tâ jarâya yathâ pâṭalî dubbalikâ saccavâdivacanam anaññathâ. || 263 ||
- sanhamuddikâsuvannamanditâ sobhate su hatthâ pure mama |
- te jarâya yathâ mûlamûlikâ saccavâdivacanam anaññathâ.
- pînavaṭṭapahituggatâ ubho sobhate su thanakâ pure mama | te rindî va lambante 'nodakâ saccavâdivacanam anaññathâ.
- kañcanassa phalakam va sumaṭṭham sobhate su kâyo pure mama |
- so valihi sukhumâhi otato saccavâdivacanam anaññathâ.
- nâgabhogasadisopamâ ubho sobhate su ûrû pure mama | te jarâya yathâ velunâliyo saccavâdivacanam anaññathâ.
- sanhanûpurasuvannamanditâ sobhate su janghâ pure mama | tâ jarâya tiladandakâ-r-iva saccavâdivacanam anaññathâ.
- tûlapuṇṇasadisopamâ ubho sobhate su pâdâ pure mama | te jarâya phuṭikâ valîmatâ saccavâdivacanam anaññathâ. ||269||
- ediso ahu ayam samussayo jajjaro bahudukkhânam âlayo |

^{1,} B 1. hd. °phalikâ°, 2. hd. °phalighâsadisâpamâ, L vaţṭapaliasadi°, P vattâpaliasadi°, S vattiphalikâsadisâpamâ, C om. bâhâ, C pûre.—2, C jarâ, CL pâṭa-libbalitâ, BPS pâṭalippalitâ, CL anañatâ.—3, P saṇhâ°. L °muddhikâ°, C muṇḍikâ°, C pûre.—4, cdd. tâ, B yathâ mulamulikâ, L yathâ mûlikâ, P mulamuṭikâ, S mulamûlikâ.—5, cdd. pina°, B 2. hd. saḥitu°, C °patituṅgatâ, L °patitugatâ, P sogate.—6, B theritivalampandharekâ, 2. hd. theritivalampanti nokâ, C 1. hd. therindivalampanterodakâ, 2. hd. terindivalambantenodakâ, Cy therîtivalampantanodakâ, L therîhivavembandharekâ, P therîhicalampandhanorakâ, S therîtivalambandharekâ, L añathâ.—7, C 2. hd., L kañcanaphalakam, BS kañcanamayapha°, C 2. hd. saṃma°, LP sumaṭham, P sogate, BLPS om. pure, L mami.—8, LS valisukhu°.—9, L °toga°, P °satiso°, P sogate, L urû, C uru, P unu, S ura.—10, cdd. tâ, CS velunâliyo.—11, B nhârupura°, CL °nupura°, P °nânupura°, S °nârupura°, P jaṅgho, S jamghâ, S pûre, C ma.—12, B 1. hd., S °daṇḍakâni ca, P ica, P °vâdhi°, L anañatâ.—13, cdd. tula°, B uso, P sogate, BLPS su pâdâ su pure.—14, C pubbitâ valimakâ, B phalimatâ, L paṭikâ, LP balimatâ, S balîmatâ.—15, P aku, C samudayo, P jajjayo pabudakkhânam, S bâhu°.

so 'palepapatito jarâgharo saccavâdivacanam anaññathâ.

Ambapâlî. ||

samanâ ti bhoti mam vipassi samanâ ti patibujihasi! samanânam eva kittesi samanî nûna bhavissasi. ||271 || vipulam annañ ca pânañ ca samanânam pavecchasi | Rohini dâni pucchâmi kena te samanâ piyâ. ||272 || akammakâmâ alasâ paradattopajîvino | åsamsukâ sådukâmâ kena te samanâ piyâ. ||273|| cirassam vata man tâta samanânam paripucchasi | tesam te kittayissâmi paññâsîlaparakkamam. ||274|| kammakâmâ analasâ kammasetthassa kârakâ | râgam dosam pajahanti tena me samanâ piyâ. ||275|| tîni pâpassa mûlâni dhunanti sucikârino | sabbapâpam pahîn' esam tena me samanâ piyâ. ||276|| kâyakammam suci nesam vacîkammañ ca tâdisam | manokammam suci nesam tena me samanâ piyâ. ||277|| vimalâ samkhamuttâ 'va suddhâ santarabâhirâ | punna sukkana dhammanam tena me samana piya. ||278|| bahussutâ dhammaddharâ ariyâ dhammajîvino | attham dhammañ ca desenti tena me samanâ piyâ. ||279|| bahussutâ dhammaddharâ ariyâ dhammajîvino | ekaggacittâ satimanto tena me samanâ piyâ. ||280|| dûrangamâ satimanto mantabhânî anuddhatâ | dukkhass' antam pajànanti tena me samanâ piyâ. ||281 || yamhâ gâmâ pakkamanti na vilokenti kiñcanam | anapekkhâ 'va gacchanti tena me samanâ piyâ. ||282 ||

^{1,} B so palesasatiso, L so palepatito, P so phalesasatito, S so palessatito.—2, P Ampa, S Ama, cdd. pâli.—3, S samânâ ti, B pam, P sam, C 'jjhati, P 'pujjhasi.—4, BCP samani, cdd. nuna, C bhavissati.—5, L pavacchasi, B l. hd. sayacchasi, 2. hd. pavacchasi, C sayañcasi, PS sayacchasi.—6, L Rohini, S Rohinî, BCS siyâ.—7, S puradatto, P 'dattho, LP 'jivino.—8, P âsumsukâ, C sâdunukâmâ, PS tena me, S sakâ, CS siyâ.—9, L cîrassam, P cata, S tam, P tâvâ, S tâtâ, C 'pucchâsi, L 'pacchasi.—10, C tesan, S tesa, S 'parikkamam.—11, BPS kammese.—12, BPS râgam dosañ ca, BCS siyâ.—13, B tini, C tini, S tîni.—14, C sabbam pâpam, BCLP pahin, BCS siyâ.—15, P vaci, P sâdisam.—16, P 'kamma, BCS siyâ.—17, C san, P ca, S saddhâ.—18, BPS puṇṇa, C sukkânam, B l. hd. dhammâ, C te, BCS siyâ.—19, S dhammadharâ, BP 'jivino.—20, P va, S siyâ.—21, PS dhammadharâ, P 'jivino.—22, B sammakâ, BCS siyâ.—23, L dura, S satî, C 'mantâ, LP 'bhâṇi, C 'bhâṇa, S 'bhânî.—24, S saṇâ, BCS siyâ.—25, cdd. kincinam.—26, BCS siyâ.

na te sam kotthe osenti na kumbhim na kalopiyam | parinitthitam esânâ tena me samanâ piyâ. ||283|| na te hiraññam ganhanti na suvannam na rûpiyam ! paccuppannena yâpenti tena me samanâ piyâ. ||284|| nânâkulâ pabbajitâ nânâjanapadehi ca | aññamaññam piyâyanti tena me samanâ piyâ. ||285 || atthâva vata no bhoti kule jâtâ si Rohini | saddhâ buddhe ca dhamme ca sanghe ca tibbagâravâ. || 286 || tuvam h'etam pajânâsi puññakkhettam anuttaram | amham pi ete samanâ paţiganhanti dakkhinam | patitthito h' ettha yañño vipulo no bhavissati. ||287|| sace bhâvasi dukkhassa sace te dukkham appiyam | upehi buddham saranam dhammam sanghañ ca tâdinam | samâdiyâhi sîlâni tan te atthâya hehiti. ||288 || upemi buddham saranam dhammam sanghañ ca tâdinam | samâdiyâmi sîlâni tam me atthâya hehiti. ||289 || brahmabandhu pure âsim so idâni 'mhi brâhmano | tevijjo sotthiyo c'amhi vedagû c'amhi nhâtako. ||290 || Rohinî. ||

laṭṭhihattho pure âsim so dâni migaluddako | âsâya palipâ ghorâ nâsakkhim pâram etase. ||291|| sumattam mam maññamânâ Câpâ puttam atosayi | Câpâya bandhanam chetvâ pabbajissam puno-m-aham. ||292||

mâ me kujjha mahâvîra mâ me kujjha mahâmuni | na hi kodhaparetassa suddhi atthi kuto tapo. ||293||

^{1,} C kotha, L openti, BLPS kumbhi, C kampi, B 1. hd. kathopi°, S katthopi°.

—2, C esâna, P esanâ, BCS siyâ.—3, L gaṇanti, P sava°.—4, L me ṇâ, P me samâ, BCS siyâ.—5, L pabbajjitâ, P pappa°.—6, L añaṃmañaṃ, C pîvâ°, BCS siyâ.—7, P cata, C 1. hd., P goti, B. 1. hd., S koti, CPS pi, LP Robini, S Rohinî.—8, cdā. samghe, BCLP tippa°, P °gâyavâ.—9, C tuvam hetu pajânâmi, LP °khettaṃ, Č °ttam.—10, C amham, BPS pati°, P dakkhaṇaṃ.—11, CS pati°, P hattha, C °to sotthiṃ, B 1. hd. saño, S sañnō.—12, P bhâyaci, L te du(kkhassa sace te dukkha)m appiyam.—13, P buddha, C saraṇaṃ buddhaṃ, CS saṃghañ, B 1. hd., S tâdisaṃ, C tâdini.—14, BCP hehîti, S tehiti.—15, C saraṇaṃ buddhaṃ, BCS saṃghañ.—16, L silâni, BPS tam, BCP hehîti.—17, C pûre, S âsi, S idân' amhi, BCLP brahmaṇo.—18, B 1. hd., S ṇhâtako.—19, BL Rohini, P Nohini, S Rohinî.—20, L °hatto, BCPS âsi.—21, C. âsayâ, BCPS nâsakkhi, P ram, B. 1. hd., CP etasse, B 2. hd. pâramasituṃ, L etassa.—22, BCS sumutta, P sumatta maña°, BP muttam, S muttamaṃ, B atotassi, C 1. hd., P atosassi, S tosassi.—23, S puṇo.—24, BCPS kujjhi, BCLP °vira, BPS kujjhi, S °munî.—25, C. 2. hd. kodhà°, P sutti, L atti.

pakkâmissañ ca Nâlâto ko 'dha Nâlâva vacchati | bandhanti itthirûpena samane dhammajîvino. ||294|| ehi Kâla nivattassu bhuñia kâme vathâ pure l aham ca te vasîkatâ ve ca me santi ñâtakâ. ||295|| etto ceva catubbhâgam yathâ bhâsasi tam Câpe I tavi rattassa posassa ulâram vata tam sivâ. || 296 || Kâla 'nginim va takkârim pupphitam girimuddhani | phullam dâlikalatthim va antodîpe va pâtalim ||297|| haricandanalittangim kâsikuttamadhârinim tam mam rûpavatim santim kassa ohâya gacchasi. ||298|| såkuntiko va sakunim vathå bandhitum icchati | âharimena rûpena na mam tvam bâdhayissasi. ||299 || imam ca me puttaphalam Kâla uppâditam tayâ | tam mam puttavatim santim kassa ohâya gacchasi. ||300|| jahanti putte sappaññâ tato ñâtî tato dhanam | pabbajanti mahâvîrâ nâgo chetvâ va bandhanam. ||301 || idâni te imam puttam dandena churikâya vâ | bhûmiyam va nisumbheyyam puttasokâ na gacchasi. ||302|| sace puttam sigâlânam kukkurânam padâhisi | na mam puttakate jammi punar âvattayissasi. || 303 || handa kho dâni bhaddan te kuhim Kâla gamissasi |

^{1,} C pakka°, B 1. hd., Nâheto, 2. hd., Nâlâto, C Nâlato, P Nâmalâto, B 1. hd., Nâbheyâ, 2. hd. Nâlâya, BL vucchati, P vacchiti, S vuccati.—2, L °ntî, P °rupena, BP °jivino, C °jivine.—3, S Kâla, P nivattâsu, S nivatthassu, P bhuñca, C pûre.—4, CS ahañ, BCLP vasi°.—5, CPS ettho, BL Câpe, P catumbhâ°, S yathâ âsaya, CS tañ, P ta, edd. ca me; but cfr. st. 308.—6, P tari, B yatthassa, P yattipossa, but del. po. BPS ram for tam.—7, B 1. hd. kâļagiri, 2. hd. kâļagini, C takkânari, P kakkâri, P kâļagini, S kâlagiri, B 1. hd., LPS ca, BL takkâri, C takkânari, P kakkâri, S takkârî, B 1. hd., L puppitâ, P puppitam, S °tâ, BCLP gîrî°, B 1. hd. °muddani, S °nî.—8, BPL dâlikalathi, C dâlikalathi, 2. hd. dâlijalathi, S dâlakalathî, B, C 1. hd., LPS ca, BP °dipe, S ca, BCLP pâṭali, S pâṭalî.—9, B °ttaṃgî, C °ttaṇgi, P °ttaṃgi, S °ttaṇgî, BCLP °rinî, S °rinî.—10, B tam, PS kamma, CP °vati, S °gatī, CPS santi, C kissa, B gacchati.—11, P ca, L perhaps sakuṇam, BCP sakuṇi, S sakunī, C icchasi.—12, P âhârî°, S âhârîmena, P ru°, B rocayissayi, L bâcadha°, but ca del. as it seems, PS rocayissasi.—13, C amañ, S imañ, P sa, S kâla, P °dita, C 1. hd., P tassâ, S tassa.—14, B 1. hd., PS dhamma, B. 2. hd. tam, C tvam, CP °vati, S °vatī, CPS santi, B gacchati, L gacchasim.—15, cdd. ñâti, P tako, B 1. hd. om. dhanam.—16, BCL °virâ, P °dhirâ.—17, B 1. hd. om. te imaṃ.—18, B 1. hd. vanituṃbhisaṃ, 2. hd. vanisubbhissa, CL vanisumbhiyam, P vandisubhâyam, S vanisuṃbhiyam, P suttaṃ sokâ S °sî.—19, cdd. singâlâ°, C sadâhipi, B 1. hd. P sadâhisi, S tadâhisi.—20, B 1. hd. khamam, 2. hd. na mam, BC puttaṃkate, BPLS jamhi, C jappi, P punanevatthayi°, S puṇa pavattayassasī.—21, Š ko, P ti, 2. hand ta, CP kuhi, S Kâla, C Kâlâ, C gamissâsi.

katamam gâmam nigamam nagaram râjadhâniyo. ||304|| ahumha pubbe ganino asamanâ samanamânino | gâmena gâmam vicarimha nagare râjadhâniyo. ||305|| eso hi bhagavâ buddho nadim Nerañjaram pati | sabbadukkhappahânâya dhammam desesi pâninam | tassâham santike gaccham so me satthâ bhavissati. || 306 || vandanam dâni vajjâsi lokanâtham anuttaram | padakkhinañ ca katvâna âdiseyyâsi dakkhinam. ||307|| etam kho labbham amhehi yathâ bhâsasi tam Câpe | vandanam dâni te vajjam lokanâtham anuttaram | padakkhinañ ca katvâna âdisissâmi dakkhinam. ||308|| tato ca Kâļo pakkâmi nadim Neranjaram pati | so addasâsi sambuddham desentam amatam padam. ||309|| dukkham dukkhasamuppâdam dukkhassa ca atikkamam | ariyatthangikam maggam dukkhûpasamagâminam. ||310|| tassa pâdâni vanditvâ katvâna nam padakkhinam | Câpâya âdisitvâna pabbaji anagâriyam | tisso vijjå anuppattå katam buddhassa såsanam. ||311|| Câpâ. ||

petâni bhoti puttâni khâdamânâ tuvam pure | tuvam divâ ca ratto ca atîva paritappasi. ||312|| sâjja sabbâni khâditvâ satta puttâni brâhmani | Vâseṭṭhi kena vannena na bâlham paritappasi. ||313|| bahûni me puttasatâni ñâtisanghasatâni ca | khâditâni atîtamse mama tuyhañ ca brâhmana. ||314|| sâham nissaranam ñatvâ jâtiyâ maranassa ca | na socâmi na rodâmi na câham paritappâmi. ||315||

^{1,} L gâma, B 1. hd. gâmi, BPS nigamam vâ, S nigamam râja°, C nagara, BCLP °thâniyo.—2, CL ahumhâ, S aham pi, L gaṇhino, S gaṇhîno, B sama°.

—3, C vicarimhâ, BCLP °thâniyo.—4, BLP nadi, CS nadì, C 1. hd., L nerañca°, P °mja°, S patî.—5, B. 1. hd., PS sabbe°, CL °pahâ°, CP deseti, S pâni°.—6, B 2. hd. °tikam, S sattâ.—7, C vandanan.—8, BPS âdiyissâmi.—9, C laddham, P lambham, S labbham, L yathâ bhâsi tam câme, P tam, CS tañ ca me.—10, C °nan, L tâni, C gaccham, P loke°.—11, BPS âdiyis.—12, C va, CPS Kâlo, S paṇamñ, LS nadî, CP nadi, S patî.—13, BLP adassâsi, P desantam, S °senti.—15, BCP dukkhu°.—16, B tassâ, B katvâ aggada°, C katvânam abhida°, PS katvâna aggapada°.—17, C avi katvâna, PS âdiyitvâna, B anâ°.—18, P katham.—20, C puttânam, BLS khâdamânam, P khâdhamâna.—21, P ati ca, S atîca. 22, BP svâjjâ, S svâjja, P satta or sattha, L sata, LP brahmaṇi, S °ṇî.—23, cdd. Vâsi°, S °tthi na, S bâlham.—24, PS bahuni, P °sagha°, S °saṃgha°, B °sabhâni.—25, P khâdithâni, BP ati°, C atitaṃso, L brahmaṇa, P brahmaṇi, S brâhmaṇâ.—26, C niyaraṇam, P maṇassa ca.—27, C na câpi, cdd. paritappati.

abbhutam vata Våsetthi våcam bhåsasi edisam | kassa tvam dhammam aññâva giram bhâsasi edisam. ||316|| esa brâhmana sambuddho nagaram Mithilam pati | sabbadukkhappahânâya dhammam desesi pâninam. ||317|| tassâham brâhmana arabato dhammam sutvâ nirupadhim | tattha viññâtasaddhammâ puttasokam byapânudim. ||318|| so aham pi gamissâmi nagaram Mithilam pati | app eva mam so bhagavâ sabbadukkhâ pamocaye. ||319|| addasa brâhmano buddham vippamuttam nirupadhim | tassa dhammam adesesi muni dukkhassa paragû. ||320|| dukkham ukkhasamuppâdam dukkhassa ca atikkamam | ariyatthangikam maggam dukkhûpasamagâminam. || 321 || tattha viññâtasaddhammo pabbajjam samarocayi | Sujāto tîhi rattîhi tisso vijjā aphassayi. ||322|| ehi sârathi gacchâhi ratham nîyâdayâhi 'mam | årogyam bråhmanim vajja pabbajito dåni bråhmano | Sujato tîhi rattîhi tisso vijja aphassayi. || 323 || tato ca ratham âdâya sahassam câpi sârathi | årogyam bråhmanim avoca pabbajito dåni bråhmano | Sujâto tîhi rattîhi tisso vijjâ aphassayi. ||324|| etam c'aham assaratham sahassam câpi sârathi | tevijjam brâhmanam sutvâ punnapattam dadâmi te. || 325 || tumh' eva hotu assaratho sahassam câpi brâhmani | aham pi pabbajissâmi varapaññassa santike. || 326 ||

^{1,} B 1. hd. apputam, C abbhûtam, C Vâsițhi, P appûta, S thâ, P vâsam, S vâcam, P edisi, B. 1. hd., S esi.—2, CP gîram.—3, LP brahmaṇa, C Midhilam, B 1. hd., L Mitilam.—4, LP °dukkhâ pahâ°, S °kkhapa°, C deseti.—5, B 2. hd. tassa, LP brahmaṇa, S aharato, L nirûpadhim, P nirûpadhi, ECS °padhi.—6, S °sotaṃ, B byâpâ°, C apânudi, P byâpârudi, S °nudî.—7, BCLP Midhilam.—8, P amp'.—9, B bhaddasa, S addasaṃ, LP brahmaṇa, BC nirûpadhi, L nirûpamim, PS nirupadhi.—10, B 2. hd. so 'ssa, B dhamma pa°, C dhammam made°, S muṇi, LS pâragu.—11, B 1. hd. duggaṃ, S dukkhesamu².—12, S ariyaḍdha°, B dukkhûpasamaṇagâminam, L dukkhusamaṇagâ°, CS dukkhupa°.—13, P viñātî°, BLPS pabbajaṃ, PS mam aro°.—14, CPS tihi, PS rattihi, P tiso, LS apassayi, BC apassasi, P aphassassi.—15, L sârati, L ratam, B 1. hd. niyâtassâhi, 2. hd. niyâdayâhi, C niyyâthayâhi. L ni°, PS niyâtassâhi.—16, B 1. hd., LS arogyam, cdd. brahmaṇi, B vajjâ. CPS vijjâ, BPS pabbâjito, BCLP brahmaṇo.—17, L tihi, BL rattihi, P tiso vijja, B phassasi, 2. hd. °yi, L apassayi, S apassasi.—18, P tato datham, S °ya ya sa°, B 1. hd. sahavasam.—19, B 1. hd. C 1. hd., LP aro°, BCLP brahmaṇi, S brahmaṇi, S aham pi, BCLP brahmaṇo.—20, P sujâtho (?) S tihi, B 1. hd. aphassasi, 2. hd. °yi, L apassayi, P aphassasi, S apassasi.—21, C etañ ca te assa°, P ca taṃ, LP rataṃ, C vāṇi, L sârati.—22, P vevijjam, LP brahmaṇ, S °puttaṃ, B đâdâmi, P dadâci.—23, C tuyhaṃ va, LP sahassañ, BCLP brahmaṇi, C 2. hd. brahmaṇ, S °nî.—24, S aham, L pabbajji°.

hatthigavassam manikundalañ ca phitañ c'imam gehavigatam pahâya |

pitâ pabbajito tuyham bhuñja bhogâni Sundari tuvam dâyâdikâ kule. ||327||

hatthigavassam manikundalan ca ramman c'imam gehavigatam pahaya |

pitâ pabbajito mayham puttasokena addito | aham pi pabbajissâmi bhâtu sokena additâ. || 328 || so te ijjhatu samkappo yam tvam patthesi Sundari | uttitthapindo uñcho ca pamsukûlañ ca cîvaram | etâni abhisambhontî paraloke anâsavâ. ||329|| sikkhamânâya me ayye dibbacakkhum visodhitam | pubbenivâsam jânâmi yattha me vusitam pure. ||330|| tuvam nissâya kalyâni therîsanghassa sobhane | tisso vijjå anuppattå katam buddhassa såsanam. ||331|| anujânâhi me ayye icche Sâvatthim gantave | sîhanâdam nadissâmi buddhasetthassa santike. ||332|| passa Sundari satthâram hemavannam harittacam | adantânam dametâram sambuddham akutobhayam. ||333|| passa Sundarim âyantim vippamuttam nirupadhim | vîtarâgam visamyuttam katakiccam anâsavam. ||334|| Bârânasîto nikkhamma tava santikam âgatâ | sâvikâ te mahâvîra pâde vandati Sundarî. ||335|| tuvam buddho tuvam satthâ tuyham dhîta mhi brâhmana | orasâ mukhato jâtâ katakiccâ anâsavâ. ||336||

^{1,} L hatthîm, L °ndala, P °lam, L pitañ, B 1. hd., PS pitam, P simam, L ima, CPS gaha°.—2, P vitâ, L °jji°, L tumyham, PS bhuñji, P te bhâgâni, S tavam, BPS dâyânikâ tule.—3, P °gavâ°, LP rammam, Pîmam, S i (sic) CPS gaha°.—4, L °jji°, C tuyham, S muttabhogena, BC addito, LPS attito.—5, S aham, CL pabbajji°, B additâ, C addikâ, P aṭtitâ, LS aṭtito.—6, BPS icchitu, C sañ°, L sakappo, P matesi, S pattesi Sundarî.—7, BCPS uttitha°, C °pindo ca, B 1. hd. uccho, C, B 2. hd. ucchâ, L uñcha, P ucco, S uccho, BCLP °kulañ, S °kulam, BL civaram.—8, BCPS °bhonti.—9, L °cakhu.—10, L °sam na jâ°, CP yatta, S yata.—11, P nissâyam, BS °nî, LS theri, C there°, BPS °samghassa, BL sobhini, P sobhani, S sobhanî.—13, BPS ayya, BCLS Sâvatthi, P Sâvatti, C gantuve, PS gandhave.—14, LS siha°.—15, S passatha, BCS Sundarî, B 1. hd., CPS dametânam.—17, CS °rîm, cdd. âyanti, BC nirûpadhi, L nirupamim, P nîrûpadhi, S nirupadhi.—18, BCLP vita°, C kiccam.—19, P Bâra², BLP °nasito, S °nasîto, P nikkhi°, S santikam âtâ.—20, S sâdhikâ, BCP °vira, LP \$undari, C tuvam dhitâ, L dhîtâ, BP dhita, S mpi.—21, LP bra°, S brahmana.—22, P orassa, L °kicca, P anâsata.

tasså te svågatam bhadde tato te adurågatam | evam hi dantå åyanti satthu pådåni vandikå | vîtarågå visamyuttå katakiccå anåsavå. || 337 ||

Sundari, II

daharâham suddhavasanâ yam pure dhammam asuṇim | tassâ me appamattâya saccâbhisamayo ahu. ||338|| tato 'ham sabbakâmesu bhûsam aratim ajjhagam | sakkâyasmim bhayam disvâ nekkhammam yeva pihaye. ||339||

hitvân' aham ñâtiganam dâsakammakarâni ca l gâmakhettâni phîtâni ramanîye pamodite | pahây' aham pabbajitâ sâpateyyam anappakam. ||340|| evam saddhaya nikkhamma saddhamme suppavedite | na me tam assa patirûpam âkiñcaññam hi patthaye | yâ jâtarûparajatam thapetvâ punar âgame. ||341|| rajatam jâtarûpam vâ na bodhâya na santaye | na etam samanasâruppam na etam ariyadhanam. ||342|| lobhanam madanam c'etam mohanam rajavaddhanam | sâsankam bahuâyâsam n' atthi c' ettha dhuvam thiti. ||343|| ettha ratta pamatta ca samkilitthamana nara | aññamaññena byâruddhâ puthukubbanti medhagam. ||344|| vadho bandho parikleso jâni sokapariddavo | kâmesu adhipannânam dissate byasanam bahum. ||345|| tam mañ ñâtî amittâ va kim mam kâmesu yuñjatha | jânâtha mam pabbajitam kâmesu bhayadassinim. ||346||

^{1,} B 2. hd., L atho.—2, P 1. hand eva, B 1. hd. datha, C dantam, P rantâ, —3, BCLP vita°, B 1 hd. gata°, L °kicca.—4, LP °ri.—5, P dahadâ aham, BCS daharâ aham, S asuni, LP asuṇi.—6, C anuppamattâya.—7, C tato aham, B bhusam, L susam, BLP ajjhagâ.—8, B nekkhamman, 2. hd. °ama, C nikkhammam, L nekkhampam, C eva, S pîhaye.—9, S °ganam, C 1. hd. °karâṇi.—10, B 1. hd., S pitâni, CL phit°, P bit°, BCLP ramaniye, S ramanîye, B 1. hd., S samodite.—11, L pabbajjitâ, P pappajitâ, S pabbajîtâ, C °jitvâ.—12, P santâya, S saddâya, C nikkhamam, P °dita.—13, L tham, BC pati°, S pathrîpam âkincamñam, BS pattaye.—14, CLPS yo. B ro, P °rupa°. 16, L rajabham, B °ta, L santiyâ, C 1. hd. santiye, 2. hd. santiyâ.—16, C om. na, L n' etam.—17, C madanañ, P motanam rajabandhana, S râjabandhanam, B °bandhanam.—21, BLS sâsamka, P sâsakam bahû°, P dhûva, P dhtit, BS dhiti.—19, L etta, P samatthâ, S samkilatthamanâ.—20, BCP °kuppanti, BCPS medhakam.—22, B 1. hd., P diyate, S dîyate, P bahû, S bahu.—23, P tam, BCLP mañâti, S ñâti, BCPS ca, cdd. ki, corr. C 2. hd., P kâmasu yuñcatha, B 1. hd. °thi.—24, L pabbajjitam, P pappa°, L nâmesu, BCLP °dassini, S °dassinî.

na hiraññasuvannena parikkhîyanti âsavâ | amittâ yadhakâ kâmâ sapattâ sallabandhanâ. ||347 || tam mañ ñåtî amittå va kim mam kâmesu vuñjatha | jânâtha mam pabbajitam mundam samghâtipârutam. || 348 || uttitthapindo uncho ca pamsukûlan ca cîvaram | etam kho mama sâruppam anagârûpanissayo. ||349|| vantâ mahesinâ kâmâ ye dibbâ ye ca mânusâ | khematthâne vimuttâ te pattâ te acalam sukham. ||350|| mâham kâmehi samgacchim yesu tânam na vijjati | amittâ vadhakâ kâmâ aggikhandhûpamâ dukhâ. ||351 || paripantho eso sabhayo savighâto sakantako | gedho suvisamo c'eso mahanto mohanâmukho. ||352|| upasaggo bhîmarûpo ca kâmâ sappasirûpamâ | ye bâlâ abhinandanti andhabhûtâ puthujjanâ. || 353 || kâmapankasattâ hi janâ bahû loke aviddasû || pariyantam nâbhijânanti jâtiyâ maranassa ca. ||354|| duggatigamanam maggam manussâ kâmahetukam | bahum ve patipajjanti attano roga-m-avaham. || 355 || evam amittajananâ tâpanâ samkilesikâ | lokâmisâ bandhanîyâ kâmâ maranabandhanâ. ||356|| ummådanå ullapanå kåmå cittapamåthino | sattânam samkilesâya khippam Mârena odditam. ||357|| anantâdînavâ kâmâ bahudukkhâ mahâvisâ |

^{1,} C hirañena su°, LS °kkhiya°, BP °kkhiyya°, C anâsavâ, P âsanivâ.—2, P samattâ, B 1. hd., CS pamattâ.—3, BCLP mañâti, BCS ñâti, BCPS ca, cdd. ki, S komesu.—4, L pabbajjitam, C sanghâ'.—5, BCLP utitha°, C °piṇḍa, P ucco, B 1. hd. CS uccho, B 2. hd. ucchâ, LPB (S ?) °kulañ, C °kûlam ti.—6, S pama, BCS anâgâ', BLS °rupa°.—7, P manusâ.—8, LP khemathâne, L he acala.—9, S mâ 'lam, LP °gacchi, C °gañchi, S samghacchi, C tâniṇam, PS tânam, P vijati.—10, L chamitthâ, LS °dhupamâ, C °ndhasamâ, P °dhopamâ, BCP dukkhâ.—11, B paripandho (?) dha bhayo; 2. hd. del. dha, C paribandho esa bhayo, L paribandho dha esa bhayo, P paribandho (corr. to paribaddho, as it seems) eta sabhayo, S paripanno dha esa bhayo, LP °kaṇḍako, S sandhâkaṇḍako.—12, B 1. hd., PS rodho, LS sucisamo, C gehe suvisamam c' etam mahanta mohanam sukham.—13, CLP bhimma°, S bhimarupo, B bhima°, S kâha, LPS sabba°, S °sîrupamâ.—14, S halâ, LS °bhutâ, P puthujanâ.—15, CP kâmasaṃsaggasattâ, S °paṃka°, B 2. hd. °paṅkena, P om. janâ, B 1. hd. nâ; del. 2. hd., BS bahu, L aviddasu, P avindasu, C avindisu, BS avindisum.—16, B 1. hd., C abhijâ°, L na jâna°, P jâtirâ, C marassa.—17, B duggatidhammakham, PSB manussa, S kâhetukam.—18, P bahû, BS bahu, PS rogapādantam, B râgapādantam.—19, S amittha°, B amittâ°.—20, BPS lokamissa, L °misa, C 1. hd. °missa, cdd. bandhaniyâ.—21, P ummâdanâ ummâdanâ kâmâ, BP cittassa, CS cittassa, BCPS mādhino.—22, L sattâna, BLPS oṭṭitam, C udditam.—23, C na anantāpinavâ, LS °âdinavâ, P °âdinapâ.

appassådå ranakarå sukkapakkhavisosanå. ||358|| såham etådisam katvå byasanam kâmahetukam | na tam paccágamissámi nibbánábhiratá sadá. || 359 || ranam karitya kamanam sitibhayabhikankhini appamatta vihissami tesam samvojanakkhave. || 360 || asokam virajam khemam ariyatthangikam ujum tam maggam anugacchâmi yena tinnâ mahesino. ||361|| imam passatha dhammattham Subham kammaradhîtaram | anejam upasampajia rukkhamûlamhi jhâvati. ||362|| aji' atthamî pabbajitâ saddhâ saddhammasobhanâ | vinîtâ Uppalavannâya tevijjâ maccuhâyinî. || 363 || såvam bhujisså ananå bhikkhunî bhâvitindriyå sabbayogavisamyuttâ katakiccâ anâsavâ. || 364 || tam Sakko devasanghena upasamgamma iddhiya | namassati bhûtapati Subham kammâradhîtaran ti. ||365|| Subhâ kammâradhîtâ. ||

vîsatinipâto samatto. ||

Jîvakambavanam rammam gacchantim bhikkhunim Subham |

dhuttako samnivâresi tam enam abravî Subhâ. ||366|| kim te aparâdhitam mayâ yam mam ovariyâna titthasi | na hi pabbajitâya âvuso puriso samphusanâya kappati. ||367||

garuke mama satthu såsane yå sikkhå sugatena desitå |

^{1,} LP appasâdâ, S appasâdhâ, C "kârâ.—2, P etam disam, S todisam.—3, BLPS pacchâ°, BLPS nibbânabhi°.—4, BP siti°, B î. hd. "kamkhini, 2. hd. "khîni, P "khini, S "kandini.—5, C viharissâmi ratâ sañojanakhayo, BLPS tâsam.—6, BLPS uju, C ujû.—7, C kam, PSBC "sinâ.—8, BCP "dhitaram.—9, L "pajjim, B 1. hd. sâyati.—10, B 1. hd. om. ajj', CP athami, B athamhi, S athamhi, L pabbajjitâ, P pappajjitâ, B "bhakâ.—11, cdd. vinitâ, L uppalamva°, P upala°, S "vannāya, B 1. hd. "bhâsini, 2. hd. hâyini, C maccuhâyini, L maccabhâsini, P paccutâyini, S paccubhâsini.—12, LP bhûjissâ, S bhujjissâ, BCP aṇaṇâ, S aṇaṇâ, P "ni, BC bhikhûni.—13, B sabbeyoga°.—14, BS "saṃgheṇa, C "saṅkama, S "saṃkamma.—15, B 1. hd. Sutaṃ, S Sûbhaṃ kammaṃradhitaran, S kammāravicāran, B "dhicâran, C "dhitaran.—16, BPS Subha, LPS "dhitâ. B "ditâ, B 2. hd.kammāyaditâ.—17, P visati°.—18, B Jiva°, 1. hd. kammadhanaṃ; corr. 2. hd., B "nti, C "nta, BC "ûnî, B 1. hd. Sutâ, L Jîvakamma°, P Jinakamma°, PS "nti "ni—19, S vuttako, L tam ni°, LP abravi, S abruvî, B 1. hd. Sutâ.—20, BP ki, C kin, C "dhitam mayâ yam, CP ovadiyâna.—21, BL pabbajji°, P saṃpu°.—22, BP garute, S ya.

parisuddhapadam ananganam kim mam ovariyana titthasi. || 368 ||

âvilacitto anâvilam sarajo vîtarajam ananganam | sabbattha vimuttamânasam kim mam ovariyâna tiţţhasi. ||369||

daharâ ca apâpikâ c'asi kim te pabbajjâ karissati | nikkhipa kâsâyacîvaram ehi ramâmase pupphite vane. ||370||

madhurañ ca pavanti sabbaso kusumarajena samuddhatâ dumâ |

pathamavasanto sukho utu ehi ramâmase pupphite vane. || 371 ||

kusumitasikharâ ca pâdapâ abhigajjanti va mâluteritâ | kâ tuyham rati bhavissati yadi ekâ vanam ogâhissasi. ||372|| vâļamigasanghasevitam kuñjaramattakarenulolitam | asahâyikâ gantum icchasi rahitam bhîsanakam mahâvanam. ||373||

tapanîyakatâ va dhîtikâ vicarasi Cittarathe va accharâ | kâsikasukhumehi vagguhi sobhasi vasanehi 'nûpame. || 374 || aham tava vasânugo siyam yadi viharemasi kânanantare | na hi m' atthi tayâ piyataro pâno kinnarimandalocane. ||375 || yadi me vacanam karissasi sukhitâ ehi agâram âvasa | pâsâdanivâtavâsinî parikamman te karontu nâriyo. ||376 || kâsikasukhumâni dhâraya abhiropehi ca mâlavannakam |

^{1,} B 1. hd. 'para, 2. hd. 'pada, CP 'param, S 'ddhapam, S anamga', BCLP ki, B pam, P ma, C ovadi'.—2, CP avîla', L anganam, S anganam.—3, P sampattha, BCP ki, B 2. hd. C ovadi'.—4, C va asâmikâ, PS apâsikâ, add. vasi, LP ki, C kin, S pabbajjâya, C pabbajâ karissasi.—5, B nikkhîpa, C nikkhamma, S nikkhîpi, B 1. hd., PS puppite, C supu'.—6, C 'ram ca pabhavanti, C samuthitâ.—7, B patha', LS pathamam, P pathamam, L vassantosumo, S ramâmate, B 1. hd., P puppite, S pupphabbate.—8, P 'simikharâ, C va, P pâdasâ, B atigacchanti, CPS abhigacchanti, B mâluke'.—9, P ogâhissati, C obhâ'.—10, PS 'saṃgha', C 'mattākarenuļolitam, B 1. hd. 'lothitam, 2. hd. 'lolitam, S 'lotthitam.—11, P pahârikâ, BS sahâyikâ, LP rahikam, BLPS bhisa', C bhimsa', B 'tam, P pahâvanam.—12, BCL tapaniya', P tapanissa, BCLP dhitikâ, P vicaraci, B Cittarase.—13, L vasadhanehi, BCS vasavanehi, Bupame, C nopame, L nûpamo, P nusame, S nussame. The û is lengthened metri caussa.—14, C tañ ca, L vata, P tam ca, B 1. hd., S vasavanugo, C 'nubho, BPS siyum, L viharesi, B 1. hd., PS attî tassâ, C kinnara', P kinnarîm'.—16, S sukhîtâ, BPS âvase.—17, BCP 'vâsini, L to, BLPS karonta.—18, B atirohehi, C abhirososi, S abhirohehi, P abhiyohehi, BPS mâļa'.

- kancanamanimuttakam bahum vividham abharanam karomi te. ||377||
- sudhotarajapacchadam subham gonakatûlikasantatam navam |
- abhirûha sayanam mahâraham candanamanditam sâragandhikam. ||378||
- uppalam ca udakato ubbhatam yathâ yam amanussasevitam | evam tuvam brahmacârini sakesu angesu jaram gamissasi. ||379||
- kin te idha sårasammatam kunapapûramhi susânavaddhane | bhedanadhamme kalevare yam disvâ vimano udikkhasi. || 380 ||
- akkhîni ca turiyâ-r-iva kinnariyâ-r-iva pabbatantare | tava me nayanâni dakkhiya bhiyyo kâmarati pavaḍḍhati. || 381 ||
- uppalasikharopamânite vimale hâṭakasannibhe mukhe | tava me nayanâni dakkhiya bhiyyo kâmaguṇo pavaḍḍhati. || 382 ||
- api dûragatâ saremhase âyatapamhe visuddhadassane | na hi m'atthi tayâ piyatarâ nayanâ kinnarimandalocane. || 383 ||
- apathena payatum icchasi candam kîlanakam gavesasi | Merum langhetum icchasi yo tvam buddhasutam maggavasi. ||384||

^{1,} S kañcaṇa°, P °mâni°, S °mani°, S °mattakaṃ, P vividha.—2, B 2. hd., S goṇaka°, C goṇakaṃtûlikaṭhasaṇhataṃ, 2. hd. °santhataṃ, P paṇhataṃ, B 1. hd., S °saṇhataṃ.—3, C ati°, S °maṇdita, P °gaṇdikaṃ.—4, LP upalaṃ, BC va, C ubbhitaṃ.—5, L tu, S °cârinî, C 2. hd. sakesa, P anke, S aṃkesu, BS rajaṃ.—6, B te i sâ°, B 1. hd. sâsanasabbataṃ, 2. hd. sâsanasammataṃ, C 1. hd. sâsanasammati, 2. hd. sâsanasabbataṃ, 2. hd. sâsanasappataṃ, S sāsanasabbataṃ, S kuṇapa°, BP °puramhi, S susāsana².—7, L bhena°, P kalevaye, S kalevare, BL udakkhasi, S udakkhasî.—8, BCLP akkhini, S akkhinī, C turiyâni ca, L kindariyā, S kiṇṇa².—9, L ma, C udikkhiya, S bhīyyo, P °yatī, S °ratī.—10, BCLP upala°, C °sikharāsamâ°, C hâtaka°, BS sâṭaka°.—11, P nayanāna, B nayanobhi, S nayanābhi, CL udikkhiya, P udakkhiya, S bhīyyo.—12, CP asi, BS avi, CL dura°, B 1. hd. saremase, 2. hd. sarāmase, C 1. hd. demhase, 2. hd. saremhase, L saramhase, PS saremase, L âyatamamhe, B 1. hd. âyatamhe, P visuddhaṃda°.—13, P atti, cdd. piyataro, B pî°, B 1. hd. PS nayano.—14, B asakena, 2 hd. satena, P âsatena, S âsakena, B 1. hd, PS sayâ°, L yātuṃ, BCPS canda, BCLP kila°, S kîla°.—15, BCPS Meru, S laghe°, BP buddhaṃsu°, B 1. hd. maggissasi, 2. hd. maggiyasi, C 1. hd. maggassasi, 2. hd. maggiyasi, PS maggassasi.

n' atthi hi loke sadevake râgo yattha pi dâni me siyâ | na pi nam jânâmi kîriso atha maggena hato samûlako. 1138511

inghâlakhuyâ va ujjhito visapatto-r-iva aggato kato | na pi nam passâmi kîriso atha maggena hato samûlako.

vasså sivå apaccavekkhitam satthå vå anusåsito sivå | tvam tâdisikam palobhaya jânantim so imam vihaññasi. || 387 ||

mayham hi akkutthavandite sukhadukkhe ca sati upatthitå | sankhatam asubhan ti jâniya sabbatth' eva mano na limpati. | 388 ||

sâham sugatassa sâvikâ maggatthangikayânayâyinî | uddhatasalla anasava suññagaragata ramam' aham. ||389|| ditthå hi mavå sucittitå sombhå dårukacillakå navå | tantihi ca khîlakehi ca vinibaddhâ vividham panaccitâ. || 390 ||

tamh' uddhate tantikhîlake visatthe vikale paripakkate | avinde khandaso kate kimhi tattha manam nivesaye. ||391|| tathûpamam dehakâni mam tehi dhammehi vinâ na vattanti | dhammehi vinâ na vattanti kimhi tattha manam nivesave. ||392||

vathâ haritâlena makkhitam addasa cittikam bhittivâ katam |

^{1,} S rogo, P m' idâni.—2, B 1. hd. ni mi, S na mi, edd. kiriso, P paggena (?) B 1. hd., S yâto, BCPS 'mûlato.—3, C 1. hd. inghala', 2. hd. inghala', L igha', P ingha', S imghalakuyâ, L vîsa', B 1. hd., S visamattho, B aggito gato.—4, BLPS ki', C kidiso, B 1. hd., S yâto, L samulako, BCPS 'lato.—5, B 1. hd., ŷayâ, B 1. hd PS piyâ, S atthâ, B 2. hd., C 2. hd. anupâsito.—6, C tâdisam kam, B 1. hd. PS 'lobhaye, L jânantî, BCPS jânanti, P yo, L dhihañasi.—7, P aggutha', S 'vantite, C va, L satiñ ca pathitâ.—8, S samkha', P jâtiyâ, S mano, B om. na, P lippati.—9, CS 'amgika', cdd. 'vini.—10, BPS uddhata'.—11, P sohbha, S sobbhâ, B 1 hd. dâruna, 'S dîruka', P dâruṇavilla', S nâvâ.—12. L tantubhi, BPS tantibhi, C 1. hd. PS va, C 2. hd. del. va, cdd. khila', BL vinibandhâ, C vinibandhu, PS vinibandha, B 1. hd. sanacchitâ, 2. hd. panacchitâ, C paracchikâ, L manaccitâ, corr. 2. hd., P sanacchitâ, S sanicchatâ.—13, B 2. hd. tam, C 2. hd. uṭhate, L uddhate, P addhate, S andhate, L 'khilake, P 'khilanke, BS 'khilasamke, C 'khilate, C vissathe, P visaṭha, B parīkkate.—14, L bhavinde, S khaṇṭaso, P kate mhi ta's—16, PS tathupamam, B dehakâmi, S 'kâna, B nam, C man, C vattati.—16, BPS om. dhammehi vinâ na vattanti, C santidhammehi vinâ na vatti (sic).—17, S 'tolena, BLP makkhittam, BP addasam, C 1. hd. citikam, C bhatti'.

tamhi te viparîtadassanam paññâ mânusikâ niratthikâ.

mâyam viya aggato katam supinante va suvannapâdapam | upadhâvasi andha rittakam janamajjhe-r-iva rupparûpakam. || 394 ||

vaṭṭani-r-iva koṭar' ohitâ majjhebubbulakâ saassukâ | pîlikolikâ c' ettha jâyati vividhâ cakkhuvidhâ 'va piṇḍitâ. || 395 ||

uppâțiya cârudassanâ na ca pajjittha asangamânasâ | handa te cakkhum harassu tam tassa narassa adâsi tâvade. ||396||

tassa ca viramâsi tâvade râgo tattha khamâpayi ca nam | sotthi siyâ brahmacârini na puno edisakam bhavissati. ||397|| âhaniya edisam janam aggim pajjalitam va lingiya | ganhissam âsîvisam viya api nu sotthi siyâ khamehi no.

mutta ca tato sa bhikkhunî agami buddhavarassa santikam | passiya varapuññalakkhaṇam cakkhu asi yathapuraṇakan ti. ||399||

Subhâ Jîvakambavanikâ. ||

timsanipâto samatto. ||

nagaramhi kusumanâme Pâțaliputtamhi pathaviyâ | maṇḍe Sakyakulakulînâyo dve bhikkhuniyo guṇavatiyo.

^{1,} C tamhi va te, BCLP viparita°, BS pañhâ, C mânussikâ, B 2. hd., C 2. hd., niratthakâ, C 1. hd. niruttikâ, L niratthîkâ, PS nirattikâ.—2, P supinantena.—3, B 1. hd. upadâvasi, 2. hd. upathâvasi, C 1. hd. upadhâcasi, 2. hd. upathâvasi, L upathâsi, P muddha, B 1. hd., S mandha, C mutha, C 1. hd. ritthakam, BCL rûpa°, B °rupakam.—4, S vaṭṭanî, P °ni-y-iva, S kota°, P °yohitâ, B °pubbalhamkâ, C °pubbalhakâ, L °pubbulhakâ. P °pubbalakâ, S pubbalhakâ.—6, BCLP pilli°, P ° koṭikâ, S °koliko, P etta, P vivita, C °pinḍanâ.—6, S asamgahanasâ.—7, S do cakkhu pâdasu, B hadassu, P sârayu, S tî.—8, C vigamâsi, L virâmâsi, P tavade, P °pari.—9, LS °cârinî.—10, BPS âhariya, C 1. hd. âhariya; corr. 2. hd. B ekadisam, BCPS aggi, B lamgiya, C 1. hd. liviya, 2. hd. lingaye, P ligiya, L laggiya.—11, B 1. hd. LS ganhissa, B 2. hd. ganhiya, P gaṇdissa, BCLS âsi°, P âsîvicam, B 1 hd., PS asi no, B 2. hd. api no.—12, P tato ca, B °ni, B 1. hd. CPS âgami, B 2. hd. aggami.—13, B passaya, S passîya, P cara°, C pavarampu°, BP °pakam.—14, P Jiva°, P °kampa°, B 1. hd. S °kamma°.—16, BCP Pâtali°, C putha°, B° vîyâ.—17, P Sâkya°, S om. kula, LP °kulinâyo, S de, L bhikkhûniyo, C °nîyo.

Isidâsî tattha ekâ dutiyâ Bodhî ti sîlasampannâ ca | jhânajjhâyanaratâyo bahussutâyo dhutakilesâyo. || 401 || tâ piṇḍâya caritvâ bhattattham kariya dhotapattâyo | rahitamhi sukhanisinnâ imâ girâ abbhudîresum. || 402 || pâsâdikâsi ayye Isidâsi vayo pi te aparihîno | kim disvâna valikam athâsi nekkhammam anuyuttâ. || 403 || evam anuyunjamânâ sâ rahite dhammadesanâkusalâ | Isidâsî idam vacanam abravi suna Bodhi yathâmhi pabbajitâ. || 404 ||

Ujjeniyâ puravare mayham pitâ sîlasamvuto seṭṭhi | tass' amhi ekâ dhîtâ piyâ manâpâ dayitâ ca ||405|| atha me Sâketato varako âgacchi uttamakulîno | seṭṭhi bahutaratano tassa mam suṇham adâsi tâto. ||406|| sassuyâ sassurassa ca sâyam pâtam paṇâmam upagamma | sirasâ karomi pâde vandâmi yathâmhi anusiṭṭhâ. ||407|| yâ mayham sâmikassa bhaginiyo bhâtuno parijano | tam ekavârakam pi disvâ ubbiggâ âsanam demi. ||408|| annena pânena ca khajjena ca yam ca tattha sannihitam | châdemi upanayâmi ca demi ca yam yassa patirûpam. ||409|| kâlena uṭṭhahitvâ gharam samupagamim | ummâradhotahatthapâdâ pañjalikâ sâmikam upemi. ||410|| koccham pasâdam añjanañ ca âdâsakañ ca gaṇhitvâ |

^{1,} P°dâni, CS°dâsi, Peka, Sko, L Bodhitthi, C. 1 hd. Bodhitthiri, 2. hd. Bodhitherî, L Bodhittherî, P Bodhitti, S Bodhîtthî, L sîlambannâ, Com. ca.—2, LS jhânajhâ°, S°yatanatâyo, P mutta°, BS dhutta°.—3, L kriya, PS kiriya, P dhotasattâro.—4, P bhiyâ, BS bhirâ. BCLS °udire°, P°ûridesum.—5, vâsâ-dikâpi, S ayyo, LP °hino.—6, P ki, B 1. hd., PS calikam, BCS athâpi.—7, P evamm, S vem, B anuyuñca, BCS °mâna, C ssa, L dhamme°.—8, BP °dâsi, BC om. idam, S isi vacanam (om. dâsî idam), C vacana bravi, S abruvî, P radhamhi, C yatha°, S yadhamhi, LP pabbajjitâ, BPS add ti.—9, P pûra°, L sila°.—10, P tas°, C eka, L dhitâ, P ditâ, B 1. hd., S mitâ, S piya, P daritâ, S dhitâ.—11, P vadakâ, BCLS varakâ, BPS âgaccham, BPS uttamâ°, L uttama ||, BCLP °kulinâ, S °kulînâ.—12, B bahû°, P °rathano, C pam, B 1. hd. sum for sunham, C sanham, S tato.—13, B assurassa, L° rassâ, P pâta, C pana°, S panâmam, BCPS, L 1. hd. upagammam.—14, BC sirasaâ, L vandhâmi, B 1. hd. yamhi, P yata mhi, CS yathamhi.—15, B 1. hd. mikassa; BC bhagîniyo, P câtuno.—16, C tâ || °vâramkam, P °vara°, S °kam, P uppiggâ, L bhâsanam, BCP âsanan, L nemi.—17, S pâne ca, P khajje ce, C yañ, S om. ca, S tuttha sannî°.—18, P chârepi, B 1. hd. upanisâmi, 2. hd. °niyâmi, LS upaniyâmi, P upanissâmi, C om. ca, S demi upaniyâmî ca demi ca, P sa, S passa, C paṭi°.—19, P ghayam, B 1. hd. samugâmi, 2. hd. samupagâmi, C 1. hd. sasuyâmi, 2. hd. sasuyami, L °gami, P samughâmi, S samugâmi.—20, P ummara°, L °hatta° B, C 1. hd. LPS pañcalikâ.—21, P pasâra, C passâ (sic), S pasâda, L añjaniñ, BCP añjani, S añjanî.

parikammakârikâ viya sayam eva patim vibhûsemi. ||411 || sayam eva odanam sâdhayâmi sayam eva bhâjanam dhovim || mâtâ va ekaputtakam tathâ bhattâram paricarâmi. ||412 || evam mam bhattikatam anuttaram kârikam tam nihatamânam |

uṭṭhâyikam analasam sîlavatim dussate bhattâ. ||413|| so mâtarañ ca pitarañ ca bhaṇati âpucch' âham gamissâmi | Isidâsiyâ na saha vaccham ekâgâre'ham sahavatthum. ||414|| mâ evam putta avaca Isidâsî paṇḍitâ paribyattâ | uṭṭhâyikâ analasâ kim tuyham na rocate putta. ||415|| na ca me hiṃsati kiñci na câham Isidâsiyâ saha vaccham | dessâ 'va me alam me âpucch' âham gamissâmi. ||416|| tassa vacanam suṇitvâ sassû sassuro ca me apucchiṃsu | kissa tayâ aparaddham bhaṇa vissatthâ yathâbhûtam. ||417|| na pi 'ham aparajjham kiñci na pi hiṃs' eva na gaṇâmi | dubbacanam kiṃ sakkâ kâtuye yam mam videssate bhattâ.

||418||

te mam pitu gharam pati nayimsu vimanâ dukkhena | avibhûtâ puttam anurakkhamânâ jinâmhase rûpinim Lacchim. ||419||

atha mam adasi tato addhassa gharamhi dutiyakulikassa | tato upaddhasunkena yena mam vindatha setthi. ||420|| tassa pi gharamhi masam ayasim atha so pi mam paticchati |

^{1,} C ayam eva, LP pati, S patî, S vibhu°.—2, B 1. hd. sâcayâmi, 2. hd. sâda°, S sâca° yasam eva, BLS dhovi, C tevi.—3, BP ca, CP tatthâ, P bhattânam.—4. LS eva, S kâritam, C om. tam.—5, C upathâ°, B 1. hd. °layam, BCLP °vati, S °vatî.—6, S mâtaram, P aham.—7, P °dâsirâ, BPS na saccam, C om. saha, P °âgâye, LP °vattum —8, C puttam, edd. °dâsi, L parî°, S paribbyatâ.—9, P uțhârikâ, L ki, P kin, B puttam.—10, BCPS hisati, P ki, BS kim, B nâ, P sagaccham, S saha gaccham, C vaccha.—11, S âcch' âham.—12, P tassâ, S tassâ ha, S sutvâ, B 1. hd. LPS sassusuro ca, B 2. hd. sassusassuro, C om. sassû, P nama, C mam, L apucchisu, P âpucchisu.—13, B 1. hd. CPS tassâ, C 1. hd. P aparatham, B visathâya, C 1. hd. viyathâ, 2. hd. visathâ, LP visathâ, S visathâya, S °bhutam.—14, BP si, S sî, BS aparajjam, C 2. hd. °rajjha, B 1. hd. om. na, B 1. hd. hiseva, B 2. hd. C hisemi, C om. na, B 2. hd. C bhanâmi, P hic', S his'.—15, B 1. hd., PS dubbacajanam, P ki, B 1. hd. ayye, 2. hd. kâtumâyye, C kâtayye, L kâtuyye, P kâtaseyya, S kabheyyo, B om. yam, B mam sam, BCPS vindesate.—16, P ghara, P nayisum.—17, B adhibhûtâ (1. hd. avi°?), L avisûtâ, S avibhutâ, BPS puttâm, B jinasimhi rûpini lacchi, C jinamhisi rupinî lacchi, L jinâmhasi rûpinî lacchi, P jinamhisi rûpinî lacchi, S jinamhisi rupinî lacchi, —18, P ata, P adhâsi, S tato, BLS addhassa, P andhassa gharami.—19, C °sukena, S sumkena, P vindata.—20, C tassâpi, S gharami, BCPS avasi, B 1. hd. PS paţicchagati, B 2. hd. paţicchayâti, C paţiccharâti.

dåsî va upatthahantim adûsikam sîlasampannam. || 421 || bhikkhâya ca vicarantam damakam dantam me pitâ bhanati | so hi si me jâmâtâ nikkhipa pontiñ ca ghatikañ ca. || 422 || so pi vasitvâ pakkham atha tâtam bhanati dehi me | pontim ghatikañ ca mallakañ ca puna pi bhikkham carissâmi. || 423 ||

atha nam bhanati tâto ammâ sabbo ca me ñâtiganavaggo | kim te na karati idha bhana khippam yan te karihiti. || 424 || evam bhanito bhanati yadi me attâ sakkoti alam mayham | Isidâsiyâ na vaccham ekaghare 'ham sahavatthum. || 425 || visajjito gato so aham pi ekâkinî vicintemi | âpucchitûna gaccham marituye pabbajissam vâ. || 426 || atha ayyâ Jinadattâ âgacchi gocarâya caramânâ | tâtakulam vinayadharî bahussutâ sîlasampannâ. || 427 || tam disvâna amhâkam utthâyâsanam tassâ paññâpayim | nisinnâya ca pâde vanditvâ bhojanam adâsim. || 428 || annena ca pânena ca khajjena ca yañ ca tattha sannihitam | santappayitvâ avacam ayye icchâmi pabbajitum. || 429 || atha mam bhanati tâto idh' eva puttaka carâhi tam dhammam |

annena ca pânena ca tappaya samane dvijâtî ca. || 430 || athâ 'ham bhanâmi tâtam rodantî anjalim panâmetvâ | pâpam hi mayâ pakatam kammam tam nijjaressâmi. || 431 ||

^{1,} edd. dâsi, B ca, CPS °nti, B uṭhahanti, BLS adusi°, P arūpikam, S sila°.—
2, PS sikkhâya, P °kam duṭhana, B 2. hand del. dantam.—3, S bhi, P pi, B jātā, BPS nikkhisa, B 1. hd. sonti, 2. hd. ponti, P sevanti ca, L poṭhiṃ ca, S sonti ca ghaṭî°.—4, C so pi ca, P atha tālaṃ tam.—6, C ponti, L poṭhiṃ, BPS sonti, C pallaū, S mallakaṃ, P suna, BP bhikhañ,—6, S tato, BPS amma, C om. ca, L mam, CS ma, S ñīâti°, P °bhana°.—7, B 1. hd., LP ki, C kin, P le ta, edd. kirati, B 1. hd. P idha gaṇaṃ, S idha khaṇaṃ, C khippapavan te kari°, S karî°.—8, P gaṇito, B 1. hd., S gaṇiko, B 1. hd., PS om. yadi, C atthâ B 1. hd. sattho. PS satto alaṃ, C ala.—9, B pacchaṃ eka° sāsasāvatthuṃ; last word corr. 2. hd., P 1. hd. paccha, 2. hd. adds ṃ, S paccaṃ, P °re sāsasāvatthuṃ, S °re sāsasāvatthuṃ, L °vattum.—10, B 1. hd., P viyajjito, S virajjito, C vissa°, S aham, L °kini, B 1. hd., CP ekānikā, S koṇikā, C vicintesi.—11, CLS °tuna, P the same or °tunu, B 'thuye, L °tûye, S parituye, L pabbajjissam, P pabbajissa, S pabbajissā.—12, P '°datthâ, C sā gacchi gocarāmānā.—13, C takula, B 1. hd. S viniya°, C vinayatherāni, P °vari.—14, C °na ca amhākahaṃ, L uṭhā || yāsanaṃ, P °yāyasanaṃ, LP sā, S sa, C °payisu. P °payiṃsu, but m added from 2. hd., S pañāāyiṃsu.—15, P kha, BCPS adāsi.—16, S yaṃ, C khajjena yaṃ tattha, B sanihitaṃ.—17, BPS avaca, C avoca ayya, L °ajjituṃ, P °ajjatuṃ.—18, P naṃ maṃ, C naṃ, S tato, P idh' e suttakaṃ.—19, P annena sahanena, BPS tappayi, C santappaya, S samaṇa, L dvijātīn, BCPS °jāti.—20, C rodenti, PS °nti, L añjali, P añcali, CS añjalî, S panâ°.—21, C 1. hd., PS nijjade°, B nisajjadessâmi.

atha maṃ bhaṇati tâto pâpuṇa bodhiñ ca aggadhammañ ca. | nibbânañ ca labhassu yaṃ sacchikari dvipadasetṭho. ||432 || mâtâpitû abhivâdayitvâ sabbañ ca ñâtigaṇavaggaṃ | sattâhaṃ pabbajitâ tisso vijjâ aphassayiṃ. ||433 || jânâmi attano satta jâtiyo yassâ yaṃ phalaṃ vipâko | taṃ tava âcikkhissaṃ taṃ ekamanâ nisâmehi. ||434 || nagaramhi Erakakacche suvaṇṇakâro ahaṃ bahutadhano | yobbanamadena matto so paradâraṃ âsevi 'haṃ. ||435 || so 'haṃ tato cavitvâ nirayamhi apaccisaṃ ciraṃ | pakko tato ca uṭṭhahitvâ makkaṭiyâ kucchim okkamiṃ.||436 || sattâhaṃ jâtakammaṃ mahâkapi yûthapo nillacchesi | tass' etaṃ kammaphalaṃ yathâ pi gantvâna paradâraṃ. ||437 ||

so 'ham tato cavitvâ kâlam karitvâ Sindhavâraññe | kânâya ca khañjâya ca elakiyâ kucchim okkamim. || 438 || dvâdasavassâni aham nillacchito dârake parivahitvâ | kiminâ vaṭṭo akallo yathâ pi gantvâna paradâram. || 439 || so 'ham tato cavitvâ govâṇijakassa gâviyâ jâto | vaccho lâkhâtambo nillacchito dvâdase mâse. || 440 || te puna nangalam aham sakaṭam ca dhârayâmi | andho vaṭṭo akallo yathâ pi gantvâna paradâram. || 441 || so 'ham tato cavitvâ vîthiyâ dâsiyâ ghare jâto | n' eva mahilâ na puriso yathâ pi gantvâna paradâram. || 442 ||

^{1,} C nam, S bhanatî, S pâpuna bodhim, C bodhiyam phala ca, S °mmam.—2, P labhâsu, C dvî°, S °karî dvapada°.—3, cdd. °pitu, C °pitûhi °vâdiyitvâ sabbam.—4, P satthâham, B 1. hd., S satthâyam, L °jitâ, B apassasi, C aphassayi, L apassayim, PS apassasi.—5, C om. attano, C phalavipâko.—6, P tathâ, C âcikkhiyam tvam, C om. tam, C etamanâ, B 1. hd. niyâmehì, P nisamâpehi.—7, C Ekakacche, S Rekakacche, B suvanni°, P °kâyo, C ayam, S pahûtadhano, C pahutano.—8, C yoppana°, P °padena, CP mattho, S asevi, cdd. tam.—9, B 1. hd. avicara, 2. hd. apacisam, C aviciyam, P aviciye, S avîciyam, CP cîram.—10, C tako, S makkatiya, B maggațiyâ, BCPS okkami.—11, L °kamam, P pahâ°, S °kavi, BCLP yudhapo, S yuthapati, P nilañcesi, B nilañchesi, S lañcesi.—12, S hantvâna.—13, S katvâ.—14, P kânâya, BPS khajjâya, S chalakiyâ, CPS °mi, B °mhi.—15, PS nillaccito, C nilaccito, B. 1. hd. LP dârakam, S dârikam, C parihitvâ.—16, C vatto, P gantvâ, S hantvâna, P pada°.—17, BPS vânijakassa (cm. go), C °nija°, P bhâviyâ, B 1. hd. S dâsiyâ.—18, B 1. hd. °dhammo, hd. °tampo, L °tampo, CPS °tammo, B 1. hd. nillaccito, C nala°, S nillajjito, L vâse (?).—19, C tena, B 1. hd., S pura, P saketam, CS sakata, C catthadhâyaram pi, P va, L dhârayamhi, P ṭhâyayamhi, S mârayamhi.—20, BPS anto, LP gantvâ, BS gamtvâ, C °dâyam.—21, LP vithiyâ, P yare, S jato.—22, P bahilâ, S mahila, B hilâ (sic), P sûriyo, BLP gantvâ, S gamtvâ.

timsativassamhi mato sâkaṭikakulamhi dârikâ jâtâ | kapaṇamhi appabhoge dhanikapurisapâtabahulamhi. ||443|| tam mam tato satthavâho ussannâya vipulâya vaḍḍhiyâ | okaḍḍhati vilapantim acchinditvâ kulagharassa. ||444|| atha solasame vasse disvâna mam pattayobbanam | kaññam oruddha tassa putto Giridâso nâma nâmena. ||445|| tassa pi aññâ bhariyâ sîlavatî guṇavatî yasavatî ca | anurattâ bhattâram tassâham viddesanam akâsim. ||446|| tass' etam kammaphalam yam mam apakaritûna gacchanti | dâsî va upaṭṭhahantim tassa pi anto kato mayâ ti. ||447||

Tsidâsî, ||

cattâlîsanipâto samatto. ||

Mantâvatiyâ nagare rañño Koñcassa aggamahesiyâ | dhîtâ âsi Sumedhâ pâsâdikâ sâsanakarehi. ||448|| sîlavatî cittakathikâ bahussutâ buddhasâsane vinîtâ | mâtâpitaro upagamma bhaṇati ubhayo nisâmetha. ||449|| nibbânâbhiratâ aham asassatam bhavagatam yadi pi dibbam|| kim aṅga pana tucchâ kâmâ appassâdâ bahuvighâtâ. ||450|| kâmâ kaṭukâ âsîvisûpamâ yesu mucchità bâlâ | te dîgharattam niraye samappitâ haññante dukkhitâ. ||451|| socanti pâpakammâ vinipâte pâpabuddhino | sadâ kâyena vâcâya ca manasâ ca asamvutâ bâlâ. ||452|| bâlâ te duppaññâ acetanâ dukkhasamudayoruddhâ | desente ajânantâ na bujjhare ariyasaccâni. ||453||

^{1,} BP tisati°, BPS sâkati°, P °kulami.—2, P kassaṇamhi, S kapaṇaddhi, BLPS dhanita°, C gandhiti°, B °parisa°.—3, C kam man, PS kam mam, LPS sattavâho, C vipulâya ca, B vudḍhiyâ, LPS vudḍhiyâ.—4, B vilapinti, CLPS vilapanti.—5, C dvisâna, C pattâyoppaṇam.—7, C tassâ piyâ bhariyâ, L ariyâ, S tariyâ, L sila°, BCPS °vati, BCP guṇavati °vati.—8, L anuruttâ, P sattâraṃ, B 1, hd. vindepaṇam, 2, hd. vindesaṇaṃ, C viseṇam, P vinepaṇaṃ, S vindepaṇam, edd. akâsi.—9, L °philam, edd. apakiri°, S °tuṇa.—10, LP dâsi, BC 2, hd., S ca, BCLP °hanti, S °haṃti, L gato.—11, edd. °dâsi.—12, PS °nīpāto.—13, B Mantavatiyâ, C om. agga.—14, BCLP dhitâ, L âsî, BP asi, pâsāritâ.—15, P khîlavati, BC sîlavati, BCPS °kathitâ, S bâ°, edd. vinitâ.—16, L °pîtaro, C upaṣankamma, BPS nissâ°, L °meta.—17, C °ratâham, B, C 1, hd., PS apassatam, B bhagavatam.—18, BCLP kimanigam, S thacchâ, BLS appasâdâ, P sabbasâdâ, P bahûvighâthâ.—19, B katukâsivisupamâ, C âsivisu°, PS âsi°, S °ibhupamâ. S halâ.—20, L hañanti.—21, P °pâde, C °budhi°.—22, P saddhâ-kârena, C vûcâya mana° (om. ca), C om. bâlâ.—23, B dupañâ, P asetanâ, P °dayâruddhâ.—24, PB desentaṃ ajonantâ, S adhâ°, P om. na.

saccâni amma buddhavaradesitâni te bahutarâ ajânantâ | ye abhinandanti bhavagatam pihanti devesu upapattim. ||454||

devesu pi upapatti asassatâ bhavagate aniccamhi | na ca santasanti bâlâ punappunam jâyitabbassa. ||455|| cattâro vinipâtâ dve ca gatiyo kathañci labbhanti | na ca vinipâtagatânam pabbajjâ atthi nirayesu. ||456|| anujanatha mam ubhayo pabbajitum dasabalassa pavacane | appossukkâ ghatissam jâtimaranappahânâya. ||457|| kim bhavagatena abhinanditena kâyakalinâ asârena | bhavatanhâya nirodhâ anujânâtha pabbajissâmi. ||458|| buddhânam uppâdo vivajjito akkhano khano laddho | sîlâni brahmacariyam yâvajîvam na dûseyyam. || 459 || evam bhanati Sumedhâ mâtâpitaro na tâva âhâram | âhariya gahatthâ maranavasam gatâ 'va hessâmi. ||460|| mâtâ dukkhitâ rodati pitâ ca assâ sabbaso samabhisâto l ghatenti saññâpetum pâsâdatale chamâ patitam. ||461 || utthehi puttaka kim socitena dinnâ si Vâranavatimhi | râjâ Anikaratto abhirûpo tassa tvam dinnâ. || 462 || aggamahesî bhavissasi Anikarattassa râjino bhariyâ sîlâni brahmacariyam pabbajjâ dukkarâ puttaka. || 463 || rajje ânâ dhanam issariyam bhogâ sukhâ daharikâ pi | bhuñjâhi kâmabhoge vâreyyam hotu te putta. ||464|| atha ne bhanati Sumedhâ mâ edisakâni bhavagatam asaram | pabbajja va hohiti maranam va tena c' eva vareyyam. || 465 ||

^{1,} BLP saccânî, S bahuratâ, P ajântâ.—2, P anandani, C bhagavantam, P °gatî, B pi || hanti, L bihanti, BCLP upapatti, S uppatti.—3, S uppatti, BPS apassatâ, B 1. hd., S bhagavate, P aniccimhi.—4, P va.—5, P cattâre, S pinipâto, S katañ, C kattha ci labhanti.—6, BLPS vinipâtagatâ, BP pabbajâ, P niyayesu.—7, Sânu°, B ubho, L pabbajjitum.—8, BCLS apposu°, P apposukâ, C ghatiyam, PS °maraṇampa°, L °ṇapa°, B 1. hd. °hânassa.—9, P ki, C bhagavâtena, P bhavatena, S bhagavatena.—10, L pabbajji°.—11, P buddhâ, B 1. hd., S buddhâni, S akkhano.—12, S sîlânî, BLP °jivam, edd. du°.—13, C bhaṇanti, P bhâhâram, BS akharam.—14, BCPS âhariyam, B 2. hd. âharissam, S gahaṭṭham, PS maraṇâ°.—15, P om. ca. B 1. hd., PS samamgihato, C 2. hd. °bhihato.—16, BCP pañâpetum, S paññâpetum, L pâsâdale S pasâda°.—17, BCLP puttika, S puttikam, BCPS ki, C dinnâ mhi Vâ°.—18, C Aṇika°, L Anikarattâ, P Anikadattho, B dinnam.—19, LS °mahesi, C bhavissati, P bhissasi, C Aṇika°, L ariyâ.—20, C sîlâdi, L silâni, S câriyam, P dukkharâ.—21, PS ânâ.—22, BP dhâreyyum, CS dhâreyyam, S hetu, C 1. hd., L putti.—23, B 1. hd., S atha so bha°, P ata so bha°, BCPS Sumedha, BLPS edisikâni, C edisikâ, BCPS °gatam, B 1. hd., S âsâram, P assâram.—24, C om. vâ, BP hohîti, C hohisi, S gotîti, cdd. om. vâ, BC (L?) dhâreyyam, P dhâyeyyam, S dhâreyyum.

kim iva pûtikâyam asucim savanagandham bhayânakam | kunapam abhisamviseyyam gattam sakipaggharitam asucipunnam. ||466||

kim iva t' âham jânantî vikûlakam mamsasonitapalittam | kimikulâlayam sakunabhattam kalevaram kissa diyyatî ti. ||467||

nibbuyhati susânam aciram kâyo apetaviññâno | chuṭṭho kalingaram viya jigucchamânehi ñâtîhi. || 468 || chaḍḍûna nam susâne parabhattam nhâyanti jigucchantâ | niyakâ mâtâpitaro kim pana sâdhâranâ janatâ. || 469 || ajjhositâ asâre kalevare aṭṭhinhârusamghâte | khelassumucchâssavaparipunne pûtikâyamhi. || 470 || yo nam vinibbhujitvâ abbhantaram assa bâhiram kayirâ | gandhassa asahamânâ sakâ pi mâtâ jiguccheyya. || 471 || khandhadhâtuâyatanam sankhatam jâtimûlakam | dukkham yoniso arucim bhananti vâreyyam kissa iccheyvam. || 472 ||

divase divase tî sattisatâni navanavâ pateyyum kâyamhi | vassasatam pi ca ghâto seyyo dukkhassa c' eva khayo. ||473|| ajjhupagacche ghâtam yo viñu evam satthuno vacanam | dîgho tesam samsâro punappunam hañnamânânam. ||474|| devesu manussesu ca tiracchânayoniyâ asurakâye |

^{1,} BCLP puti°, cdd. asuci, C såsanagandhanam.—2, S kunapam, S abhiyasam°, BCLS °viseyya, P °viseya, B 1. hd. P santam, B 2. hd. bhastam (?), S santum, cdd. sakim, P sangharitam, S asûci°.—3, cdd. jânanti, BLPS vikulakam, C vikulakam, cdd. maṃsam, C yoṇita°, S sonitapalitam.—4, S sakuna°, S kalebaram, CP °vara, B 1. hd. riyyatî ti, C riyatî ti, P riyahiti, S riyyahiti.—6, C nibbû°, P nippu°, C actram, P âciram, S kâro.—6, S cuddho, CL kalikaram, B 1. hd. kalinka°, BC jikuccha°, P ñâtihi, S jâtîhi.—7, BCL chathuna, P chathana, S chatthana, B 1. hd., C 1. hd., S parasambhattam, C 2. hd. paresam bhattam, BC jiku°, B 1. hd., PS °cchanti, L °cchanta.—8, P ki, CL °rano jana°, B 1. hd., P °raṇâ netâ, S °raṇa netâ.—9, P âhâre, S kalebare, P °nhârû°, S °nharu° BPS °paṃghâte.—10, B 1. hd., kheļamucchâ || sassavaparipuṇṇaputikâyamhi, 2. hd., kheļassumucchâ || dhanassavaparipuṇṇaputi°, L kheļassumucchâ || savaraparipuṇṇaputi°, but ra del., as it seems. C khelassumucchâdassacaparipuṇṇaputi°.—11, C vinibbhajjitvâ, P vinibbajitvâ, S âssa, B âssâ, C mâ bâhîram, P karimayâ.—12, P asaramānâ || S °māna, C 1. hd. sakkâ, 2. hd. sakkāram, B mānatâ, C °ccheyyam.—13, C khandhâ°, S °âyatam, C °âyatana, BC saṃkhâtam, P santhatam, S °mulakam.—14, S yotiso, BLPS aruci bha°, C anivigaṇanti, B 1. hd., LPS kareyya, B 2. hd. vâreyya, C 1. hd. vâreyya, BPS icchiya, L icchiyâ, C iccheyyum.—15, cdd. ti, P navanuvâ (?), B 1. hd., PS sateyyup.—16, C saṅghāto, B 2. hd. corr. dukhassa ce khayo, P dukhassa cetayo.—17, cdd. ghâta, C eva.—18, C digho, cdd. tesam sâro.—19, C mânussesu, S tiracchina°, P °yoniyo, B asûra°.

petesu ca nirayesu ca aparimitâ dîyante ghâtâ. || 475 || nirayesu bahû vinipâtagatassa kilissamânassa || devesu pi attâṇaṃ nibbânasukhâ paraṃ n' atthi. || 476 || pattâ te nibbânaṃ ye yuttâ dasabalassa pâvacane || appossukkâ ghaṭenti jâtimaraṇappahânâya. || 477 || ajj' eva tâta abhinikhamissaṃ bhogehi kiṃ asârehi || nibbiṇṇâ me kâmâ vantasamâ tâlâvatthukatâ. || 478 || sâ c' evaṃ bhaṇati pitaraṃ Anikaratto ca yassa dinnâ || upayâsi pîtaruṇâvuto vâreyyaṃ upaṭṭhite kâle. || 479 || atha asitanicitamuduke kese khaggena chindiya || Sumedhâ pâsâdaṃ pidhatvâ paṭhamajjhânaṃ samâpajji. || 480 ||

så ca tahim samåpannå Anikaratto ca ågato nagaram | påsåde 'va Sumedhå aniccasaññå su bhåveti. ||481 || så ca manasikaroti Anikaratto ca åruhi turitam | maṇikanakabhûsitaṅgo katañjali yâcati Sumedham. ||482 || rajje âṇâ dhanam issariyam bhogâ sukhâ daharikâ pi | bhuñjâhi kâmabhoge kâmasukhâ sudullabhâ loke. ||483 || nisaṭṭham te rajjam bhoge bhuñjassu dehi dânâni | må dummanâ ahosi mâtâpitaro te dukkhitâ. ||484 || tan tam bhaṇati Sumedhâ kâmehi anatthikâ vigatamohâ | må kâme abhinandi kâmesv âdînavam passa. ||485 || câtuddîpo râjâ Mandhâtâ âsi kâmabhoginam aggo |

^{1,} B 1. hd., C aparimito, P °mithe, S °mite, BCLP diyate, S dîghate, CS ghâto, P ghâtho.—2, L nîrayesu, P niyaresu, BLPS bahu, C bahuhi, S °pâtâga°, S kîlissa°.—3, B 1. hd., PS attânam, B 2. hd., C atâṇam, L atâṇam, P °sukha, S nibbâṇakhâ.—4, BPS sattâ, C tassâ, B nibbâṇa, P dasaphalassa.—5, cad. apposukkâ, BLS° maraṇampahâ°, P °maraṇapa°.—6, PS evam, C tâtâ, L, P 1. hd. ki, B 1. hd. ka, C pasârehi.—7, C nibbiṇâ, S nibbinnâ, B 2. hd., L kâme, BL vanta || C vantam ||.—8, B 1. hd., CPS sa, P. 1. hd., ceva, B ce, B Anikaṃratto, CP Aṇika°, C ca ssa sâ di°.—9, B 1. hd., PS upassâ, B 2. hd., CL ubhayâya, B 1. hd., pitaruṇâtavâ, B 2. hd., LPS pitaruṇâvatâ, C pitaruṇavatâ, B 1. hd., CPS dhâreyya, L vâreyya, BP uparithate, S uparithate.—10, L athapitanici°, B 1. hd, CPS apitani°, P °nivitha°, S °nipita°, C naggena, BS khaggen' acchindiya, S °gen' acchantiya.—11, B Sumedham, S Sumedhi, C 1. hd., °dam câpikatvâ, B 1. hd., C 2. hd., Scâpithatvâ, B 2. hd., câpivitvâ, P câpithatvâ, C pathamajhâne, P pathama°.—12, P tahi, C sammâpa°, P samapa°, C Aṇika°.—13, B 2. hd., °de ca.—14, C va, P om. ca, BC manaŝikaroti, CP Aṇika°, S Aniratto, B 1. hd., aruhi, L ârûhi, LPS turita.—15, S °bhusi°, LPS °taṅge, B 1. hd., P katañcali (corr. 2. hd. B), S kathañjalî, S yâcatathi, C Sumedhâ, P Sumedha.—16, S ânâ, P bhogi, B 2. hd., L bhogâ sudaharikâ, P dahayikâ.—17, B 1. hd., bhuñcâhi, S yudulla°, P leke.—18, C nissa°, S om. te, BPS rajjate.—19, BP °ro pi te, C °ro duve du°.—20, S taṃ taṃ, P ânatthi°, BPS vigatâ mohâ.—21, BPS kâmâ me, P abhinani, B 1. hd., ânavam. B 2. hd., CLP âdi°, BP sassa.—22, BS catudîpo, LP catudipo, BS râja, S Mandâtâ, L °bhogînam.

atitto kâlankato na c'assa paripûritâ icchâ. ||486|| satta ratanâni vasseyya vutthimâ dasadisâ samantena | na c' atthi titti kâmânam atittâ 'va maranti narâ. || 487 || asisûlûpamâ kâmâ kâmâ sappasiropamâ | ukkopamâ anudahanti atthikankâlasannibhâ. || 488 || anicca addhuva kama bahudukkha mahavisa I avogulo va santatto aghamûlâ dukkhapphalâ. ||489|| rukkhapphalûpamâ kâmâ mamsapesûpamâ dukhâ | supinopamå vancaniya kama yacitak ûpama. || 490 || sattisûlûpamâ kâmâ rogo gando agham nigham | angarakasusadisa aghamulam bhayam vadho. ||491|| evam bahudukkhâ kâmâ akkhâtâ antarâvikâ | gacchatha na me bhavagate vissâso atthi attano. ||492|| kim mama paro karissati attano sîsamhi dayhamânamhi | anubandhe jarâmarane tassa ghâtâya ghatitabbam. || 493 || dvâram apâpunitvâna 'yam mâtâpitaro Anikarattañ ca | disvâna chamam nisinne rodante idam avoca. ||494|| dîgho bâlânam samsâro punappunam ca rodatam | anamatagge pitu marane bhâtu vadhe attano ca vadhe. || 495 || assu thaññam rudhiram samsâram anamataggato saratha | sattânam samsaritam sarâhi atthînañ ca sannicayam. ||496|| sara caturo 'dadhî upanîte assuthaññarudhiramhi | sara ekakappam atthînam sañcayam Vipulena samam. ||497 ||

^{1,} C kâmâtittho, P abhitto, S patitto, S kâlamkato, C na ca tassa, BCL °puritâ.—2, C sabba, P samante.—3, B na vitti tit°, P na vitti titthi, S na vitthi titti.—4, C asisulu°, S asittitthisulupa°, BCL, P 1. hd. sabba°, P °siyo°.—5, B 1. hd., PS ukkosamâ. BCLP °kaňkala°, S °kamkâla°.—6, S aticchâ, C 1. hd. adûvâ, 2. hd. adhûvâ.—7, L ayogulho, S °guttho, S santuttho, B 1. hd., S agga°, P aggha°, S °mûlâ, BLS dukkhaphalâ, P dukkhabalâ.—8, B 1. hd. rukkhappalu°, B 2. hd., C rukkhaphalu°, PS rukkhapphalu°, CLPS °pesu°, BCLP dukkhâ.—9, BS sapinosamâ, BS °niyâ mâyâ, PS yâcikopamâ, B °kopamâ. C °kupamâ.—10, B satisulu°, C °sulû°, P sattisusû°, S sattimsalu°, S om. kâmâ.—13, P gacchata, P bhagavate, B 1. hd., S bhagavato, B 2. hd. bhavagato. BLS visâso, P vissaso, C atthano.—14, C 1. hd. ka, LP ki.—15, C °maraṇa, S tassâ, P gâtâya, B 1. hd., S ghātâ, B 1. hd., S gaṃṭhitabbam, P °tappam.—16, S dâram, cdd. °tvânaham, BCP Aṇika°, P °ratthañ.—17, B chama, S chamâ, C rodente, L rodanti, P rodhante, P idham.—18, BCLP digho, S °ppunañ.—19, LP pitâ, BPS vaḍdhe, P bhattano, P vadho—20, B 1. hd., CP dhañam, S dhamñam, B 1. hd., LS saṃsaratam, P parâhi, B aṭhinan, C aṭhinam, P aṭhanañ, C om. ca, P sandhiyam, C °icca°.—22, BS para, C sarâ, P parama catuyo, B 'datí, CLPS 'dadhi, BCLP upanite, B 1. hd., C, P °dhañam°, in P m 2. hd., as it seems, B 2. hd. °thañam°, S °dhaññam°, B 1. hd., C, P °dhañam°, in P m 2. hd., as it seems, B 2. hd. °thañam°, S °dhaññam°, B 1. hd., C, P °dhañam°, in P m 2. hd., as it seems, B 2. hd. °thañam°, S °dhaññam°, B 1. hd., C, P °dhañam°, in P m 2. hd., as it seems, B 2. hd. °thañam°, S °dhaññam°, B 1. hd., C, P °dhañam°, in P m 2. hd., as it seems, B 2. hd. °thañam°, S °dhaññam°, B 1. hd., C, P °dhañam°, in P m 2. hd., as it seems, B 2. hd. °thañam°, S °dhaññam°, B 1. hd., C, P °dhañam°, in P m 2. hd., as it seems, B 2. hd. °thañam°, S °dhaññam°, S °thañam°, S °

anamatagge saṃsarato mahiṃ Jambudîpam upanîtaṃ | kolaṭṭhimattaguḷikâ mâtâpitusv eva na ppahonti. ||498|| sara tiṇakaṭṭhaṃ sâkhâpalâsaṃ upanîtaṃ anamataggato | pitusu caturaṅgulikâ ghaṭikâ pitupitusv eva na ppahonti. ||499||

sara kâṇakacchapaṃ pubbe samudde aparato ca yugacchiddaṃ |

siram tassa ca paṭimukkam manussalâbhamhi opammam. $\parallel 500 \parallel$

sara rûpam phenapindopamassa kâyakalino asârassa | khandhe passa anicce sarâhi niraye bahuvighâte. ||501|| sara kaṭasim vaḍḍhente punappunam tâsu tâsu jâtîsu | sara kumbhilabhayâni ca sarâhi cattâri saccâni. ||502|| amatamhi vijjamâne kin tava pañcakaṭukena pîtena | sabbâ hi kâmaratiyo kaṭukatarâ pañcakaṭukena. ||503|| amatamhi vijjamâne kin tava kâmehi ye parilâhâ | sabbâ hi kâmaratiyo jalitâ kuthitâ kupitâ santâpitâ. ||504|| asapattamhi samâne kin tava kâmehi ye bahusapattâ | râjaggicoraudakappiyehi sâdhâraṇâ kâmâ bahusapattâ. ||505|| mokkhamhi vijjamâne kin tava kâmehi yesu vadhabandho | kâmesu hi vadhabandho kâmakâmâ dukkhâni anubhonti. ||506||

¹⁶ B 1. hd. samsâdato 2. hd. 'sârato, C samsârato, P samsâratho, S samsâmdato, cdd. mahi, BCP Jampû', S Rambu', LP 'dipam, BL ûpanitam, P ûpagêram, C upanitam, P 'mattha', C 'mattâ gu', S 'gulikâ, L mâtâmâtusy 2, BLPS om. sara, BP 'katha, S'kattha, C 'kathassa, C sâkha', P 'phalâsam BCPL' upanitam. 3. P caturaguli', S caturamgulikâ, C 'kâ pi ghatikâ mâtâpitu yeva na ppa'. 4, PS kâna', B 1. hd., 'kacchamvam, B 2. hd., C 'kacchakam, L pûbbe, B 'cchiddham, C 'cchindham, L 'cchiddham or 'cchindam, P 'cchindam, S 'cchindham 5, P piram, C om. ca, BP patimokkam, C pom. mam, S patimokkam, B 1. hd., P osammam, C upamam, S osapammam 5, 3 ghara, B 1. hd., PS pena', B 2. hd., C phena', BPS 'ndomamassa, C "pindo || pamâya, P kâra' 7, L nandhe, S anise, C pharâhi, S râhi (om. sa), P bahû', LS vighâte. 8, B 1. hd., pura, B 2. hd., PS para, B 1. hd., S katasi, B 2. hd., CLP katasi, B 1. hd., PS vadhente, B 2. hd. vaddhente, C vaddhante, L vadente, B 1. hd., LPS suppunam, B 2. hd., puppunam, C pukhappunam, PS jâtist 9, P para, S cca, P sattâri 10, B amatanhi vija' kim, B 'katu', C mitena, bl.P pitena, S om. pîtena 11, P kammâyatiyo, P katakatarâ, B pañcakatu'. 12, BCS kim, S parilâhâ. 13, C sabbâ pi, BLPS kudhitâ, BPS kuppitâ, C kumpitâ, L om. kupitâ, BCS santappitâ, P kappitâ, B 1. hd., ayampatta', CPS asampatta' S samâne, P ki, BCS kim, S tâva, B kâme, C bahusamattâ. 14, B 'udakampi', P sâdhâyanâ. 15, B kim, PS ki cdd. yesu hi, B 1. hd., cadha', BS 'bandhe. — 16, B 1. hd., kâmesu hi masâkâmâ du' anubhonti, C kâmesu hi kâmâ vadhabandho || dukkhâni anubhonti, || L kâmesu hi || asâkâmâ du' anubhonti, C kâmesu hi kâmâ vadhabandho || dukkhâni anubhonti, || L kâmesu hi || asâkâmâ du' anubhonti, C kâmesu hi kâmâ vadhabandho || dukkhâni anubhonti, || L kâmesu hi || asâkâmâ du' anubhonti, C kâmesu hi kâmâ vadhabandho || dukkhâni anubhonti, || L kâmesu hi || asâkâmâ du' anubhonti, C kâmesu hi kâmâ vadhabandho || dukkhâni anubhonti, || L kâmesu hi || asâkâmâ du' anu', PS kâ' hi asukâmâvabandho du' anu'.

âdîpitâ tinukkâ ganhantam dahanti n' eva muñcantam | ukkopamâ hi kâmâ dahanti ye te na muñcanti. ||507|| mâ appakassa hetu kâmasukhassa vipulam jahi sukham | mâ puthulomo va balisam gilitvâ pacchâ vihaññasi. ||508|| kâmam kâmesu damassu tâva sunakho va sankhalâbaddho | khâhinti khu tam kâmâ châtâ sunakham va candâlâ. ||509|| aparimitañ ca dukkham bahûni ca cittadomanassâni | anubhohisi kâmesu yutto paṭinissaja addhuve kâme. ||510|| ajaramhi vijjamâne kin tava kâmehi ye sujarâ | maranabyâdhigahitâ sabbâ sabbattha jâtiyo. ||511|| idam ajaram idam amaram idam ajarâmaranapadam asokam | asapattam asambâdham akhalitam abhayam nirupatâpam. ||512||

adhigatam idam bahûhi amatam ajjâpi ca labhanîyam idam l

yo yoniso payuñjati na ca sakkâ aghaṭamânena. ||513|| evam bhaṇati Sumedhâ saṅkhâragate ratim alabhamânâ| anunentî Anikarattam kese 'va chamam chupi Sumedhâ. ||514||

uṭṭhâya Anikaratto pañjaliko yâci tassâ pitaraṃ so | vissajjetha Sumedhaṃ pabbajituṃ vimokkhasaccadassâ. ||515||

vissajjitâ mâtâpitûhi pabbaji sokabhayabhîtâ | cha abhiññâ sacchikatâ aggaphalam sikkhamânâya. ||516||

^{1,} cdd. âdipitâ, P tikukkâ, B pucchantam, L muccantam, P mucchantam, S muntam.—2, P ukkoyamâ, B 1 hd., PS hi kâmâ hi, P mucchanti.—3, S kâmâ', C jahe, S jâhi, Bl'S sukhu.—4, B muthu°, P phaļi', S bali, CS gilitvâ, C vihañapi.
—5, BC ramassu, PS rapassu, BL sankhânubandho, C sankhânam || bandho, P sankhânabandho, S samkhânabandho.—6, BLPS kâhinti, C kâhanti, B 1. hd. su, C kâma, B 1. hd. chatâ, C caṇḍalo.—7, CLPS bahuni, B 1. hd., PS cittamdoma".—8, C anubo°, P °bhohipi, BCPS kâmayutto, B 1. hd., CLP paṭinissada, S paṭinassada, C andhave, P andhuve.—9, BPS arajjamhi, BS kim, P ki, P tata.—10, C °bâdhi°, BLS °gahikâ, L sabbatta.—11, B idam ajaram ida samânam, P idhajaradasamânam, S idham âjarapidasamânam, C idam ajaram idam aram idan tam ajarâmaraṇapadaso (sic!), P idham ajarâmaraṇapadasoka.—12, B 1. hd., S asamattam, P apasattam, B 1. hd. 'sambâ°, PS asambâ°, C akkhalitam, B 1. hd., S °litama ayam, P arâya.—13, C bahûti pi, S bahuhi, P ajjâsi, BCLP labhaniyam.—14, S om. yo, P roniso, B 1. hd. payuñcati, C payujjati, S payañcati, P va, PLS om. ca, B 2. hd. âgha°, P âghâ°.—16, C eva, P gaṇati, LP Sumodhâ, S saṃkhâra°, P °gatena ruti, BCS rati, B 1. hd., L alamânâ.—16, C arunenti, BLPS °nenti, C Aṇika°, B 1. hd. chusi, S om. chupi.—17, B upaṭhâya, B Animṇika°, CS Aṇika°, B 1. hd. añcaliko, B 2. hd., LPS añjaliko, C yâva, P yâca.—18, B 1. hd. S °jjeta, L visa°, P viya°, BL pabbajjitum.

acchariyam abbhutan tam nibbânam âsi râjakaññâya | pubbenivâsacaritam yathâ byâkari pacchime kâle. ||517|| bhagavati Konâgamane samghârâmamhi navanivesamhi | sakhiyo tîni janiyo vihâradânam adâsimhâ. ||518|| dasakkhattum satakkhattum dasasatakkhattum satâni ca satakkhattum |

devesu upapajjimhå ko pana vådo manussesu. ||519|| devesu mahiddhikå ahumhå manussakamhi ko pana vådo | sattaratanassa mahesî itthiratanam aham åsim. ||520|| so hetu so pabhavo tam mûlam satthu såsane khanti | tam pathamasamodhånam tam dhammaratåya nibbånam. ||521||

evam kathenti ye saddahanti vacanam anomapaññassa | nibbindanti bhavagate nibbinditvå virajjantî ti. || 522 || Sumedhå. ||

mahânipâto samatto. ||

samattâ theriyâ gâthâyo. ||

^{3,} L Konâgamane, P °manena saṃgharâ° naca°, B 1. hd. °râmamhi ca nivesamhi; corr. 2. hd., S °râmamhi vesamhi.—4, CLS tiṇi, C jaṇiyo, P vihârâ°, C °simha.—5, L dasatakkhattuṃ, C om. ca.—6, S uppajjimhâ, C °imha.—7, BP manussikamhi, C mânussikamhi, BLPS om. pana.—8, cd4. mahesi, B itti°, P itthiyatanaṃ, BCLP asi, S âsi.—9, B 1. hd. om. second so, S pabhedo, C mûlaṃ sâvasâsane.—10, BP pathama°, C pathamaṃ, L om. paṭha, P °rathâya (?), L nibbâna.—11, B 2. hd., C evaṃ karonti, S anopamañāssa.—12, P nibbindani, P bhagavate, S bhagavato, P nippiditvâ, P °nti.—14, L mahâpânito.—15, B therîyâ, P has instead of this: therîpâļisuttaṃ niṭhitaṃ | nibbânapaccayo hotu, S theripâļi niṭṭhitaṃ, BLS add:

gâthâ satâni cattâri asîti (LS asiti) puna cuddasa | theriy' (L therîy') ekuttarasatâ sabbâ tâ âsavakkhayâ ti ||

B adds: nibbânapaccayo hotu and then follows the date. S adds: \parallel samattâ theriyâ gâthâyo \parallel siddhir astu \parallel me nibbânapaccayo hotu \parallel At the end of the last leaf is written with small letters: Sumaņârâmavihârasthânasantakatherigâthâ \parallel

NOTES.

1. athâparena samayena satthari Vesâlim upanissâya kûţâgårasålåyam viharante Suddhodanamahåråjå setacchattass' eva hetthå 'va arahattam sacchikatvå parinibbåyi || atha Mahapajapatigotamiya pabbajjaya cittam uppajji | tato Rohanînadîtîre Kalahavivâdasuttantadesanâva parivosâne nikkhamitva pabbajitanam pancannam kumarasatanam padaparicârikâ ekajjhâsayâ 'va hutvâ Mahâpajâpatiyâ santikam gantvå sabbå 'va satthu santike pabbajissåmå ti Mahapajåpatim jetthikam katvå satthu santikam gantukama ahesum | ayañ ca Mahâpajâpatî pubbe pi ekavâram satthâram pabbajjam våcitvå nålattha | tasmå kappakam pakkosåpetvå kese chindâpetvâ kâsâyâni acchâdetvâ sabbâ tâ Sâkiyâniyo âdâya Vesâlim gantvâ Ânandatherena dasabalam yâcâpetvâ atthagarudhammapatiggahanena pabbajjam upasampadan ca alattha | itarâ pana sabbâ pi ekato upasampannâ ahesum | ayam ettha sankhepo | vittharato pan' ettha vatthum tattha tattha pâliyam âgatam eva || evam upasampannâ pana Mahâpajâpatî satthâram upasankamitvâ abhivâdetvâ ekamantam atthâsi | ath' asså sattha dhammam desesi | så satthu santike kammatthânam gahetvâ arahattam pâpuņi | sesâ pañcasatâ bhikkhuniyo Nandakovâdapariyosâne arahattam pâpunimsu | evam bhikkhunîsanghe suppatitthite puthubhûte tattha gâmanigamajanapadarâjadhânîsu kulitthiyo sunhâyo kulakumâriyo buddhasubuddhatam dhammasudhammatam sanghasuppatipattiñ ca sutvâ sâsane abhippasannâ samsåre ca jåtasamvegå attano såmike måtåpitaro ñåtake ca

^{1,} cd. Vesâlî.—4, cd. 1. hd. Mahâpajâpatîgotamîyâ, 2. hd. del. gotamî.—6, cd. pabbajji°.—13, cd. Vesâlî, cd. dasaphalam.—23, cd. °râjathânîsu.—24, cd. °sunhâyo.—26, cd. sâmikâ.

anujânâpetvâ sâsane uram datvâ pabbajimsu | pabbajitvâ ca sîlâcârasampannâ satthuno ca therânañ ca santike ovâdam labhitvâ ghațentiyo vâyamantiyo na cirass' eva arahattam sacchâkamsu | tâ hi udânâdivasena tattha tattha bhâsitâ gâthâ pacchâ sangîtikârakehi ekajjham katvâ ekanipâtâdivasena sangîtim âropayimsu | imâ theriyâ gâthânâmâ hi. ||

- 1. katvå colena pårutå ti | paṃsukûlakacolehi cîvaraṃ katvå acchâditasarîrå | taṃ nivatthå c' eva pårutå ca || . . . sukkhaḍākaṃ vā ti | upasametabbassa kilesassa asārabhāvanidassanaṃ | kumbhiyan ti | tadādhārassa aniccatucchâdibhāvanidassanaṃ. ||
- 11. udukkhale hi dhaññam pakkhipantiyâ parivattentiyâ musalena koţţentiyâ piţţhî oṇâmetabbâ hotî ti khujjakâraṇahetutâya tad ubhayam khujjam ti vuttam | sâmiko pan' assâ khujjo eva. ||
- 12. avasâyî (sic) ti | avasâyo vuccati avasânam niṭṭhânam | tam pi kâmesu appaṭibaddhacittatâya uddhamsotâ ti vakkhamânattâ samanakiccassa niṭṭhânam veditabbam yassa kassa ci || . . . avasâyi, though given by all the MSS. and the Commentary, cannot but be corrupt. The reading proposed in the text is, I think, the correct one.
- 19. 20. Nandå: ayam kira Vipassissa bhagavato kåle Bandhumatînagare gahapatimahâsâlassa dhîtâ hutvâ satthu santike dhammam sutvâ saranesu ca sîlesu ca paṭiṭṭhitâ satthari parinibbute dhâtucetiyam ratanapaṭimanditena chaddena katvâ pûjam katvâ kâlam katvâ sagge nibbattitvâ aparâparam sugatisu yeva samsarantî imasmim buddhuppâde Kapilavatthunagare Khemakassa Sakkassa aggamahesiyâ kucchismim nibbatti Nandâ ti 'ssâ nâmam ahosi. || . . .
- 21. 22. Jenta (thus Commentary throughout): ayam pana Vesâliyam Licchavirâjakule nibbattî ti. ||
- 23. 24. sumuttikā ti âdikā Sumangalamātāya theriyā gāthā || ayam pi purimabuddhesu katādhikārā tattha tattha bhave kusalam upacinitvā imasmim buddhuppāde Sāvatthi-

^{1,} cd. pabbajjimsu | pabbajjitvâ.—12, cd. pakkhintiyâ.—13, cd. kotentiyâ, cd. onâme° hohî.—17, cd. appatibandha°.—26, cd. chattena; cm. first katvâ, cd. nippa°.—29, cd. nippatti, cd. nâmâ.—31, cd. nippattî.

vam daliddakule nibbattitvå vavappattå aññatarassa nalakårassa dinnâ pathamagabbhe yeva pacchimabhavikam puttam labhitvå tassa Sumangalo ti nåmam ahosi | tato patthåya Sumangalamata ti paññayittha | yasma pan' assa namam gottam na påkatam tasmå añnatarå bhikkhuni asañnata ti pålivam vuttam | . . . tattha sumuttike ti | sumuttå | kakåro padapûranamattam | sutthu mutta vata ti attho | sasane patiladdhasampattim disvå pasådavasena tasså vå pasamsåvasena åmantetvå vuttam sumuttike sumuttika ti || yam pana gihikâ visesato jigucchati tato vimuttim dassentî sådhu muttika mhi ådim åha || tattha sådhu muttika mhi ti | sammad eva muttå vata amhi | musalasså ti | musalato | ayam kira daliddabhâvena gihikâkâle sayam eva musalakammam karoti | tasmâ evam âha | ahiriko me ti | mama sâmiko ahiriko nillajjo | so mama na ruccatî ti vacanaseso || pakatiyâ 'va kâmesu virattacittatâya kâmâdhimuttânam pavattim jigucchantî vadati chattakam vast (sic) ti | jîvitahetukena kariyamånam chattakam pi me na ruccatî ti attho | våsaddo avuttasamuccayattho | tena pelâcangotakâdi samganhâti || veludandâdîni gahetvâ divase divase chattâdînam karanavasena dukkhajîvitam jigucchantî vadati ahitako me tato ti | keci tato ti vatva ahitako jaravaho gihikakale mama sarîrato vâyatî ti attham vadanti | apare pana ahitako paresam duggandhataro mama sarîrato vâyatî ti attham vadanti | ukkhalikâ me daliddabhâvâ ti (corr. 2. hd. to daddubhâvâ ti) | me mama bhattapacanabhâjanam cirapârivâsikabhâvena aparisuddhatâya udakasabbagandham vâyati || tato ayam sâdhu muttika mhî ti yojanâ || . . . viharâmi vinâsemi pajahâmî ti attho.

From the beginning of stanza 23 it is very probable that the name of thera Sumangala's mother was Muttâ or Sumuttâ. cfr. st. 7. 11. Instead of ahiriko me chattakam vâ pi some seem to have read ahitako me tato vâti; but I am very doubtful on this. The interpretation vinâsemi, pajahâmi

^{1,} cd. dalidda° nippa°.—2, cd. pathama°.—4, cd. nâma.—10, cd. yâ; cd. gîhikâ sesato jikucchati tato vimutti.—12, cd. vatâ.—13, cd. gîhikâle.—16, cd. pavatti || jigu°.—19, cd. °caûkoţa°.—21, cd. jikucchanti vadasi.—22, cd. gîhikâle.

apparently belongs to B's reading vihanâmi or to vicchindanti viharâmi, but not to viharâmi alone, as given by the MS.

- 25. . . . tam katvå negamo aggham agghe 'naggham thapesi man ti | tam pañcasatamattam dhanam aggham katvå negamo nigamavåsijano itthiratanabhåvena anaggham pi samånam agghe agghanimittam Aḍḍhakâsî ti samaññåvasena mam thapesi || tathå mam voharî ti attho. ||
- 31. tattha câtuddasî pañcaddasî ti | cuddasannam pûranî câtuddasî pañcadasannam pûranî pañcaddasî ti | câtuddasî pañcaddasî yâ ca pakkhassâ ti sambandho | accantasamyoge c' etam upayogavacanam | yâ ca pakkhassa aṭṭhamî ti | yâ câ ti yojanâ | pâṭihâriħapakkhañ (sic) câ ti | parihâraṇakapakkhañ ca câtuddasîpañcaddasîaṭṭhamînam yathâkkamam âdito antato vâ pavesaniggamavasena uposathasîlassa pariharitabbapakkhañ ca | terasîpâṭipadasatṭamînavamîsu câ ti attho | aṭṭhangasusamâgatan ti | pâṇâṭipâtâ veramaṇââdîhi aṭṭhahi aṅgehi suṭṭhu samannâgatam uposatham | upagacchin ti upagamim upavasin ti attho. || . . . Afterwards Cy reads upâgacchim.—cfr. Dhammapadam p. 404. Cy gives the name of the therî as Mettâ and Mittâ, and states that she had sprung from the Sakyarâjakula of Kapilavatthu.
- 33. 34. uddhum pådatalå ti ådikå Abhayamåtåya theriyå gåthå | ayam pi purimabuddhesu katådhikårå tattha tattha bhave puññani upacinantî Tissassa bhagavato kåle kulagehe nibbattitvå viññûtam patvå ekadivasam satthåram pindåya carantam disvå pasannamånaså pattam gahetvå kaṭacchumattam bhikkham adåsi | så tena puññakammena devamanussesu samsarantî imasmim buddhuppåde tådisena kammanissandena Ujjeniyam Padumavatî nâma nagarasobhanî ahosi | råjå Bimbisâro tasså rûpasampattiâdike gune sutvå purohitassa âcikkhi | Ujjeniyam kira Padumavatî nâma ganikå ahosi (sic) | tam aham daṭṭhukâmo mhî ti | purohito sâdhu devå ti mantabalena Kumbhiram nâma yakkham åvahetvå yakkhânubhåvena råjânam tåvad eva Ujjenînagaram nesi ||

^{6,} cd. agghena agghani^o.—8, cd. catu^o.—9, cd. catu^o, cd. pañcadasî.—11, cd. om. ti after atthamî, cd. yañ câ ti.—14, cd. 2. hd. pavesanigama^o.—18, cd. upagacchî ti upagami.—25, nippatitvâ.

râjâ tâya saddhim ekarattim samvâsam kappesi | sâ tena gabbham ganhi rañño ca ârocesi | mama kucchiyam gabbho patitthahî ti | tam sutvâ râjâ nam sace putto bhaveyya vaddhetvâ mam dassehî ti vatvâ muddikam datvâ agamâsi | så dasamåsaccayena puttam vijäyitvå nåmagahanadivase Abhayo ti nâmam akâsi | puttañ ca sattavassikakâle tava pitâ Bimbisâramahârâjo ti rañño santikam pahini | râjâ tam passitvâ puttasineham patilabhitvâ kumârakaparihârena vaddhesi | tassa saddhapatilabho pabbajjavisesadhigamo ca hettha agato yeva | tassa mata aparabhage puttassa Abhayattherassa santike dhammam sutvå patiladdhasaddha bhikkhunîsu pabbajitvâ vipassanâya kammam karontî na cirass' eva saha patisambhidahi arahattam papuni || . . . arahattam pana patvâ attano puttena Abhayattherena dhammam kathentena ovadavasena ta gatha bhasita udanavasena sayam pi tâ eva paccudâharantî uddham . . . nibbutâ ti âha. ||

35. 36. Abhayattherî:... imasmim buddhuppâde Ujjeniyam kulagehe nibbattitvâ viññûtam pattâ Abhayamâtu sahâyikâ hutvâ tâya pabbajitâya sinehena sayam pi pabbajitvâ tâya saddhim Râjagahe vasamânâ ekadivasam asubhadassanattham Sîtavanam agamâsi | satthâ gandhakuṭiyam nisinno 'va tassânubhûtapubbam ârammaṇam purato katvâ tassâ uddhumâtakâdibhâvam pakâsesi | tam disvâ samvegamânasâ aṭṭhâsi | satthâ obhâsam pharitvâ purato nisinnam viya attânam dassesi | Abhaye bhiduro etc.=st. 35. 36. . . . sâsanan ti imâ gâthâ abhâsi | sâ gâthâpariyosâne arahattam pâpuṇi | . . . arahattam pana patvâ udânentî tâ eva gâthâ parivattitvâ abhâsi. ||

43. Patacaratherim sandhaya vadati | sa bhikkhûnî (sic) upagacchi (sic) ya (2. hd.) me saddhayikayi (sic) pi patho. |

46. suñnatasamâpattiyâ animittasamâpattiyâ ca aham yad icchitam lâbhinî.

48. ogayha-m-uttinnam ti vå påtho | makåro padasandhi-karo | . . . Candabhågånadiyå tîre. ||

^{8,} cd. passetvâ puttasinneham.—12, cd. pabbajjitvâ.—14, cd. 1. hd. Abhayatthe°, 2. hd. °yathe°.—15, cd. sâ gâthâ.—18, cd. nippa°.—19, cd. sinne°.—23, cd. uddhumātikâdiribhâvam.—32, cd. icchakam.

50. khalû ti avadhâranatthe nipâto | tato hatthidassanato pacchâ | tâya hatthino kiriyâya hetubhûtâya vanam araññam gatâ cittam samâdhemi yeva. ||

The reading *khalu tâya*, though supported by the Commentator, is no doubt wrong. Perhaps *khalutâ* is a substantive derived from *khalu*, meaning "certainty," "surety." This at least would give a very good sense.

51-53. amma Jiva ti âdikâ Ubbiriyâ theriyê gâthâ | ayam pi purimabuddhesu katâdhikârâ tattha tattha bhave vivattupanissayam kusalam upacinanti Padumuttarassa bhagavato kâle Hamsavatînagare kulagehe nibbattitvâ viññûtam pattâ ekadivasam måtåpitusu mangalam anubhavitum gehantaragatesu adutivâ sayam gehe ohînâ upakatthâya velâya bhagavato såvakam ekam khînâsavatheram gehadvârasamîpena gacchantam disvâ bhikkham dâtukâmâ bhante idha pavisathâ ti vatvå there geham pavitthe pancapatitthitena theram vanditvå gonakådîhi åsanam paññåpetvå adåsi | nisîdi thero pañnatte asane | sa pattam gahetva pindapatassa pûretva therassa hatthe thapesi | thero anumodanam katvå pakkâmi | så tena puññakammena tâvatimsesu nibbattitvå tattha vâvatâyukam ulâradibbasampattim anubhavitvâ tato cutâ sugatisu veva samsarantî imasmim buddhuppâde Sâvatthiyam gahanibbattitvå Ubbirî ti nâma abhirûpâ patimahâsâlakule dassanîyâ ahosi | sâ vayappattakâle Kosalarañño attano gehe nîtâ katipayasamvaccharâtikkamena ekam dhîtaram labhi | tasså Jîvantî ti nâmam akamsum | râjâ tassâ dhîtaram disvå tutthamånaso Ubbiriyå abhisekam adåsi | dhîtå pan' asså ådhåvitvå paridhåvitvå vicaranakåle kålam akåsi | måtå vattha tasså sarîranikkhepo kato tam susanam gantvâ divase divase paridevayi | ekadivasam satthu santikam gantvå vanditvå thokam nisîditvå gatå | Aciravatînadiyâ tîre thatvâ dhîtaram ârabbha paridevati | tam disvâ satthâ gandhakutiyam yathanisinno 'ya attanam dassetva kasma vippalapasî ti pucchi | mama dhîtaram ârabbha vippalapâmi bhagavâ ti | imasmim susâne jhâpitâ tava dhîtaro caturâsî-

^{21,} cd. sugatimsu.—23, Ubbira ti nâmâ.—25, cd. katipayam sam°.—31, cd. gamtâ, cd. paridevasi.—34, cd. vippalapasi instead of °lapâmi.

54. 55. tattha kim me katā Rājagahe manussā ti | ime Rājagahamanussā kim katā kasmim nāma kicce byāvaṭā | madhupttā va acchare ti | yathā bhaṇḍam gahetvā madhum pivanto visañāino hutvā sîsam ukkhipitum na sakkonti evam ime pi dhammasaññāya visañāino hutvā mañāe sîsam ukkhipitum na sakkonti | kevalam acchanti yevā ti attho | . . . tañ ca appaṭivāniyan ti | tañ ca pana dhammam anivattitabhāvāvaham niyyānikam abhikkantatāya thāsotujanasavanamanoharabhāvena (sic) avasecaniyam (sic) asecakam (sic) anāsittakam pakatiyā 'va mahārasam tato eva ojavantam | osadhan ti pi pāli | vaṭṭadukkhabyādhîhi kicchāya osadham bhūtam pivanti mañāe. ||

57. Selå: ayam . . . imasmim buddhuppåde Åļavîratthe Âļavikassa rañno dhîtâ hutvâ nibbatti | Selâ ti 'ssâ nâmam ahosi | Âļavikassa pana rañño dhîtâ ti katvâ Âļavikâ ti pi nam voharanti | så viññûtam pattâ satthari Âļavikam damitvâ tassa hatthe pattacîvaram disvâ tena saddhim Âlavînagaram upagate dârikâ hutvâ raññâ saddhim satthu santikam upagantvå dhammam sutvå patiladdhasaddhå upåsikå ahosi | så aparabhåge sañjåtasamvegå bhikkhunîsu pabbajitvå katapubbakiccavipassanam patthapetvå sankhåre sammasantî upanissayasampannatta paripakkañana na cirass' eva arahattam pâpuni | . . . arahattam pana patvâ therî Sâvatthiyam viharati | ekadivasam pacchabhattam Savatthito nikkhamitvå divåvihåratthåya Andhavanam pavisitvå aññatarasmim rukkhamûle nisîdi | atha nam Mâro vivekato vicchinitukâmo aññâtakarûpena upagantvâ || n' atthi=st. 57. . . . pacchânutâpinî ti gâtham âha. ||

^{2,} od. âļahana°.—10, od. om. gahetvâ.—23, od. Âļavakam.—25, od. dârakâ.—28, od. °kiccâ°.—30, od. theriyâ Sâ° viharanti (1. hd. vihanti).

60-63. Somā: ayam... imasmim buddhuppāde Rājagahe Bimbisārassa rañño purohitassa dhîtā hutvā nibbatti. || ...

60. na tam dvangulipaññâya itthiyâ pâpunitum sakkâ | itthiyo hi sataṭṭhavassakâlato paṭṭhâya sabbakâlam odanam pacantiyo pakkuthite udake taṇḍule pakkhipitvâ ettâvatâ odanam pakkan ti na jânanti | pakkuthiyamâne pana taṇḍule dabbiyâ uddharetvâ dvîhi angulîhi pîlitvâ jânanti | tasmâ dvangulisaññâyâ (sic) ti vuttâ. || (!) According to the Commentator st. 60 is spoken by Màra.

67-71. pannavisati vassani ti adika annataraya theriya gåthå | ayam pi purimabuddhesu katådhikårå tattha tattha bhave vivattupanissayam kusalam upacinantî imasmim buddhuppåde Devadahanagare Mahâpajâpatîgotamîdhâtî hutvâ Vaddhesî nâma | gottato pana apaññâtâ ahosi | sâ Mahâpajâpatîgotamiyâ pabbajitakâle sayam pi pabbajitvâ pañcavîsati samvaccharâni kâmarâgena upaddutâ accharâsamghâtamattam pi kâlam cittekaggatam alabhantî bâhâ paggayha kandamana Dhammadinnattheriya santike dhammam sutvå kåmehi vinivattitamånaså kammatthånam gahetvå bhâvanam anuyunjantî na cirass' eva chalâbhinna hutvâ attano patipattim paccavekkhitvå udånavasena || pannavisati . . . såsanan ti (st. 67-71) imå gåthå abhåsi || tattha accharåsanghåtamattam pi ti | ghatikamattam pi khanam anguliphothanamattam pi kalan ti attho || cittass' upasam' ajjhagan ti | cittassa upasamam cittekaggam na ajjhagaman ti yojanâ. || . . . 69. så bhikkhunin ti | Dhammadinnatherim sandhaya vadati. I

72-76. mattå vannena rûpena ti âdikâ Vimalâya theriyâ gâthâ || ayam pi purimabuddhesu katâdhikârâ tattha tattha bhave vivaṭṭupanissayam kusalam upacinitvâ imasmim buddhuppâde Vesâliyam aññatarâya rûpûpajîviniyâ itthiyâ dhîtâ hutvâ nibbatti | Vimalâ ti 'ssâ nâmam ahosi | sâ vayappattâ tath' eva duccintitam kappentî ekadivasam âyasmantam Mahâmoggallânam Vesâliyam pindâya carantam disvâ

^{2,} cd. nippatti.—5, cd. pakkudhite (correct?).—6, cd. pakkudiyamâne.—7, cd. pilitvâ.—15, cd. pabbajjita°.—16, cd. upadutâ.—26, cd. bhikkhûnî.—32, cd. nippatti.—33, cd. 1. hd. ducitam, 2. hd. ducintitam.—34, cd. °moggalânam.

patibaddhacittà hutvå therassa vasanatthånam gantvå theram uddissa palobhanakammam kåtum årabhi | titthiyehi uyyojitä tathä åsî ti keci vadanti | thero tasså asubhavibhåvanå mukhena santajjanam katvå ovådam adåsi | tam hetthå theragåthåya ågatam eva | tathå pana therena ovåde dinne så samvegajätä hirottappam paccuppatthåpetvå såsane patiladdhasaddhå upåsikå hutvå aparabhåge bhikkhunîsu pabbajitvå ghatentî våyamentî hetusampannatåya na cirass' eva arahattam patvå attano patipattim paccavekkhitvå udånavasena || mattå vannena . . . nibbutå ti imå gåthå abhåsi. ||

72. aññâ samatimaññi 'han ti | aññâ itthiyo attano vaṇṇâdiguṇehi sabbathâ pi atikkamitvâ maññi aham || aññâsam vâ itthînam vaṇṇâdiguṇe atimaññi | atikkamitvâ aññaavamânam akâsim. ||

74. ujjhagghantî (sic; 1. hd. uccha°) bahum janan ti | yobbanamadamattam bahubâlajanam vippalambhetum hasantî gandhamâlâvatthâbharanâdîhi sarîrasabhâvapaţicchâdanena yâvavilâsabhâvâkâdîhi (sic) tehi ca vividham nânappakâram vañcanam akâsim. ||

82-86. Nandâ: ayam . . . imasmim buddhuppâde Sâkyarâjakule nibbatti | Nandâ ti 'ssâ nâmam akamsu | aparabhâge rûpasampattiyâ sundarî Nandâ janapadakalyânî ti ca paññâyittha. || Cfr. Dhammapadam p. 313 ff. The stanzas quoted at p. 316 differ much from my text.

88. bahûvatasamâdânâ ti pañcâtapatappanâdibahuvidhavatasamâdânâ | gâthâsukhattham bahû ti dîghakaranam | aḍḍham (cd. om. m) sisassa olikhan (sic) ti | mayham pi sîsassa aḍḍham eva muṇḍemi | keci aḍḍham sîsassa olikhan ti kesakalâpassa aḍḍham jaṭâbandhanavasena bandhetvâ aḍḍham vissajjesin ti attham vadanti || Cy has abhuñji as C, and explains it by: rattiyam bhojanam na bhuñji. ||

93. rincitvå paramam atthan ti | jhånavipassanåmaggaphalådiuttamam attham jahitvå chadditvå || In Cy the theri is called Mittakålikå. ||

^{1,} cd. patibandha°.—3, cd. asî, cd. °vibhâvana.—14, cd. akâsi.—17, cd. °mâla°.—21, cd. nippatti.—25, cd. bahu°.—32, cd. 1. hd. ricchitvâ.

99. maggam añjûsan (sic) ti | majjhamapaṭipattibhâvato añjusam (sic) uparimaggam uppâdentî. ||

102-106. Sonå according to the Commentator was also called Bahuputtikå (patikulam gatå dasa puttadhîtaro labhitvå Bahuputtikå ti paññåyittha). Cfr. Note on Dhammapada st. 115, which is also quoted in the Commentary.

105. anantarāvimokkhāsin ti | aggamaggassa anantarā uppannavimokkhā āsim | rūpī rūpāni passatī ti ādayo hi aṭṭha pi vimokkhā anantaravimokkhā nāma na honti | maggānantaram anuppattā ti phalavimokkhā pana samāpattikāle pavattamānā pi paṭhamamaggānantaram eva samuppattito tam upādāya anantaravimokkho nāma | yathā maggasamādhi anantarikasamādhī ti vuccati. ||

106. tattha thi (sic 2. hd.; 1. hd. dhidha) tav' atthu jane iampi (sic) ti | anganam sithilabhavakaranadhina jammi lamake jane tuyham dhi (sic 2. hd.; 1. hd. thita, corr. to thi and afterwards to dhi) atthu (1. hd. ttha) tava dhitaro (sic) hotu. || If I am not mistaken, the Commentator's reading (cfr. L) was: dhi tav' atthu jane jammi, which is quite out of place here. Compare v. v. l. l. on st. 343. I am not sure whether I have hit the correct reading.

107-111. lünakest ti âdikâ Bhaddâya Kuṇḍalakesâya theriyâ gâthâ | ayam . . . imasmim buddhuppâde Râjagahe seṭṭhikule nibbattitvâ Bhaddâ ti 'ssâ nâmam ahosi | sâ mahatâ parivârena vaḍḍhamânâ vayappattâ tasmim yeva nagare purohitassa puttam Satthukam nâma coram sahoḍham gahetvâ râjânâya nagaraguttikena mâretum âghâtanam nîyamânam sîhapañjare olokentî disvâ paṭibaddhacittâ hutvâ sace tam labhâmi jîvissâmi no ce marissâmî ti sayane adhomukhâ nipajji | ath' assâ pitâ tam pavattim sutvâ ekadhîtâya balavasineho sahassalañcam datvâ upâyena coram vissajjâpetvâ gandhodakena nhâpetvâ sabbâbharaṇapaṭimaṇḍitam kâretvâ pâsâdam pesesi | Bhaddâ pi paripuṇṇamanorathâ atirekâlan-

^{10,} cd. vimokkhâna.—11, cd. anuppatto ti phalavikkhâpanasamâpattikâle.—12, cd. pathama°.—13, cd. yato.—25, cd. nippattitvâ.—28, cd. âghâṭanam.—29, cd. sîhañcapañcare, cd. paṭibandha°.—31, cd. nippajji.

kârena alankarityâ tam paricarati | Satthuko katipâham vîtinâmetvâ tassâ âbharanesu uppannalobho Bhadde aham nagaraguttikena gahitamatto 'va corapapâte adhivatthâya devatâya sac' âham jîvitam labhâmi tuyham balikammam upasamharissâmî ti patthanam ayâcim | tasmâ balikamınam sajjapehî ti | sa tassa manam pûrissamî ti balikammam sajiapetva sabbabharanavibhûsita samikena saddhim ekam yanam abhiruyha devatava balikammam karissamî ti corapapåtam abhirûhitum åraddhå | Satthuko cintesi | sabbesu abhirûhantesu imissâ karanam gahetum na sakkâmhî ti | parivarajanam tatth' eva thapetva tam eva balibhajanam gâhâpetvâ pabbatam abhirûhanto tâya saddhim piyakatham na kathesi | så ingiten' eva tassådhippåyam aññåsi | Satthuko | Bhadde tava uttarisâtakam omuñcetvâ kâvârûlhapasâdhanam bhandikam karohî ti | sâ pi | mayham ko aparâdho ti | kim nu bâle balikammattham âgato ti saññam karosi | balikammâpadesena pana tava âbharanam gahetum âgato ti | kassa pana ayya pasâdhanam kassa ahan ti | nâham etam vibhâgam jânâmî ti | hotu ayya, ekam pana me adhippâyam pûrehi | alankataniyamen' eva alingitum dehî ti | so sadhû ti sampaticchi | så tena sampaticchitabhavam natva purato alingetva pacchato âlingantî viya pabbatapapâte pâtesi | so patitvâ cunnavicunnam ahosi | tâya katam acchariyam disvâ pabbate adhivatthå devatå kosallam vibhåventî imå gåthå abhåsi |

na so sabbesu thânesu puriso hoti paṇḍito |
itthi pi paṇḍitâ hoti tattha tattha vicakkhaṇâ ||
na so sabbesu thânesu puriso hoti paṇḍito |
itthi pi paṇḍitâ hoti muhuttam api cintaye ti ||

tato Bhaddâ cintesi | na sakkâ mayâ iminâ niyâmena geham gantum | ito gantvâ ekapabbajjam pabbajissâmî ti niganthârâmam gantvâ niganthe pabbajjam yâci | atha nam te âhamsu | kena niyâmena pabbajjâ hotû ti | yam tumhâkam

^{3,} cd. nagararattikena, cd. gahitamatto ca, cd. adhîvattâya.—9, cd. abhirûyhamtum. -19, cd. jânâmi and cm. ti.—24, cd. adhivattâ.—28, cd. mahuttam. In a quotation from the Apadâna this verse runs thus: itthi pi panditâ hoti lahum atthavicintitâ | —30, cd. pabbajji°, cd. 1. hd. nigantârâmam, 2. hd. nigandha°, cd. nigandhapabbajjam.—32, cd. tena.

pabbajjåya uttamam tad eva karothå ti | te sådhû ti tasså tâlatthinà kese luncetva pabbajesum | puna kesa vaddhanta kundalavattå hutvå vaddhesum | tato patthåya så Kundalakeså nåma jåtå | så tattha uggahetabbam samayam vådamaggañ ca uggahetvâ ettakam nâma ime jânanti ito uttarim viseso n' atthî ti ñatvâ tato apakkamitvâ yattha yattha panditâ atthi tattha tattha gantvâ tesam jânanasippam uggahetvå attanå saddhim kathetum sapattam adisvå vam vam gâmam vâ nigamam vâ visati tassa dvâre vâlikârâsim katvå tasmim jambusåkham thapetvå yo mama vådam åropetum sakkoti so imam sâkham maddatû ti samîpe thitadârakânam saññam datvâ vasanatthânam gacchati | sattâham pi jambusâkhâya tath' eva thitâya tam gahetvâ pakkamati | tena ca samayena amhâkam bhagavâ loke uppajjitvâ pavattavaradhammacakko anupubbena Sâvatthim upanissâya Jetavane viharati | Kundalakesâ pi vuttanayena gâmanigamarâjadhânîsu vicarantî Sâvatthim patvâ nagaradvâre vâlikârâsimhi jambusâkham thapetvâ dârakânam saññam datvâ Sâvatthim påvisi | ath' åvasmå dhammasenåpati ekako 'va nagaram pavisanto tam sâkham disvâ tam dametukâmo dârake pucchi | kasmâyam sâkhâ evam thapitâ ti | dârakâ tam attham ârocesum | thero | yadi evam, imam sâkham maddathâ ti âha | dârakâ tam maddimsu | Kundalakesâ katabhattakiccâ nagarato nikkhamantî tam sâkham madditam disvâ ken' idam madditan ti pucchitvå therena maddapitabhavam ñatvå apakkhiko vâdo na sobhatî ti Sâvatthim pavisitvâ vîthito vîthim vicarantî passeyyâtha samanehi Sakyaputtiyehi saddhim mayham vådan ti ugghosetvå mahåjanaparivutå aññatarasmim rukkhamûle nisinnam dhammasenâpatim upasankamitvå patisanthåram katvå ekamantam thitå kim tumhehi mama jambusâkhâ maddâpitâ ti âha | âma mayâ maddâpitâ ti | evam sante tumhehi saddhim mayham vâdo hotû ti | hotu bhadde | kassa pucchâ kassa vissajjanâ ti |

^{3,} cd. kuṇḍalâvaṭṭâ.—5, cd. etthakaṃ, cd. uttari.—9, cd. vâlika°.—10, cd. tassa jampu°.—11, cd. maddatu si.—12, cd. °rakânaṃ dasañaṃ.—13, cd. jampu°.—16, cd. Sâvatthi.—16, cd. vihareti.—17, cd. °ṭhânîsu, cd. Sâvatthi.—18, cd. vâlika° jampû°, cd. Sâvatthi.—21, cd. sâkhaṃ.—26, cd. Sâvatthi, cd. pavisetvâ vithito vihil.—30, cd. paṭisandhâraṃ.—31, cd. jampu°.—33, cd. 2. hd. visajjanâ.

pucchâ nâma amhâkam pattâ ti | tvam yam attanâ jânanakam pucchâ ti | sâ sabbam eva attanâ jânanavâdam pucchi | thero sabbam vissajjesi | sâ uparipucchitabbam ajânantî tunhî ahosi | atha nam thero âha | tayâ bahum pucchitam | aham pi tam ekam pañham pucchissâmî ti | pucchatha bhante ti | thero ekam nâma kin ti imam pañham pucchi | Kunḍalakesâ n' eva antam na koṭim passantî andhakâram paviṭṭhâ va hutvâ na jânâmi bhante ti âha | tvam ettakam pi ajânantî aññam kim jânissasî ti vatvâ dhammam desesi | sâ therassa pâdesu patitvâ bhante tumhe saraṇam gacchâmî ti âha | mâ mam tvam bhadde saraṇam gaccha | sadevake loke aggapuggalam bhagavantam eva saraṇam gacchâ ti | evam karissâmi bhante ti | sâ sâyaṇhasamaye dhammadesanavelâya satthu santikam gantvâ pañcapatiṭṭhitena vanditvâ ekamantam aṭṭhâsi | satthâ tassâ ñâṇaparipâkam ñatvâ |

sahassam api ce gâthâ anatthapadasaññitâ | ekam gâthâpadam seyyo yam sutvâ upasammatî ti $\|\,^1$

imam gåtham åha | gåthåpariyosåne yathåthitå 'va saha patisambhidåhi arahattam påpuni. | . . .

112-116. nangalehi kasam khettan ti âdikâ Paţâcârâya theriyâ gâthâ || ayam hi Padumuttarassa bhagavato kâle Hamsavatînagare kulagehe nibbattitvâ viññûtam pattâ ekadivasam satthu santike dhammam sunantî satthâram ekam bhikkhunim vinayadharânam aggatthâne thapentam disvâ adhikârakammam katvâ tam thânantaram patthesi | sâ yâvajîvam kusalam katvâ devamanussesu samsarantî Kassapabuddhakâle Kikissa Kâsikarañño gehe paţisandhim gahetvâ sattannam bhaginînam abbhantarâ hutvâ vîsativassasahassâni brahmacariyam acari | bhikkhusanghassa parivenam akâsi | sâ devaloke nibbattâ ekam buddhantaram dibbasampattim anubhavitvâ imasmim buddhuppâde Sâvatthiyam setthigehe

¹ Dhammapadam st. 101. This does not agree with the Commentary on Dhpd., in which this stanza is said to have been spoken to the thera Dârucîri, while st. 102. 103. are referred to Kuṇḍalakesî.

^{1,} ed. om. ti.—4, ed. tassâ bahum.—7, ed. koți, ed. paviț
thâya hutvâ.—22, ed. nippatitvâ.—24, ed. bhikkhûnî.

nibbattitvå vayappattå attano gehe ekena kammakårena saddhim kilesasanthavam akâsi | tam mâtâpitaro samajâtikassa kumârassa dâtum divasam ganhâpesum | tam ñatvâ så hatthisåram gahetvå tena katasanthavena purisena saddhim aggadvårena nikkhamitvå ekasmim gåmake vasantî gabbhinî ahosi | så paripakke gabbhe kim idha anathavasena | kulagehe gacchâma sâmî ti vatvâ tasmim ajja gacchâma sve gacchâmâ ti kâlavikkhepam karonte nâvam bâlo mam nessatî ti tasmim bahi gate gehe paţisâmetabbam paţisâmetvâ kulagharam gatâ ti mayham sâmikassa kathethâ ti pativissakagharavâsinam âcikkhitvâ ekikâ 'va kulagharam gamissâmî ti maggam patipajji || so agantva gehe tam apassanto pativissake pucchitvå kulagharam gatå ti sutvå mam nissåya kuladhîtå anathå jâtâ ti padânupadam gantvâ sampâpuni || tassâ antarâmagge eva gabbhavutthânam ahosi | sâ pasûtakâlato patthâya patippassaddhå gamam anuyuttå sâmikam gahetvå nivatti || dutiyavâram pi gabbhinî ahosî ti âdi sabbam purimanayen' eva vitthâretabbam | ayam pana viseso | yadâ tassâ antarâmagge kammajavåtå calimsu tadå mahåakålamegho udapådi | samantato vijjulatâhi âdittam viya meghadhanitehi bhijjamânam viya ca dhârânipâtanirantaram nabham ahosi || sâ tam disvâ sâmi me anovassakam thânam jânâhî ti âha | so ito c' ito ca olokento ekam tinasañchannam gumbam disvâ tattha gantvå hatthagatåya våsivå tasmim gumbe dandake chinditukâmo tinehi sañchâditayammîkasîsante utthitarukkhadandakam chindi | tâvad eva ca nam tato vammîkato nikkhamitvâ ghoraviso âsîviso damsi | so tatth' eva patitvâ kâlam akâsi | så mahådukkham anubhavanti tassa ågamanam olokenti dve pi dârake vâtavutthim asahamâne viravante urantare katvâ dvîhi jânukehi dvîhi hatthehi ca bhûmim uppîlitvâ yathâthità 'va rattim vîtinâmetvâ vibhâtâya rattiyâ mamsapesipilotikâcumbatake nipajjâpetvâ puttam vannam ekam hatthehi urehi ca pariggahetvâ itaram ehi tâta pitâ te ito

^{2,} cd. °sandhavam.—3, cd. gaṇha°.—4, cd. hatthasâram, cd. °sandhavena.—7, cd. ajja gacchâmâ ti, 2. hd. adds sve gacchâmâ after gacchâ.—8, cd. nessasi.—10, cd. paṭivisaka°.—11, cd. °garam.—12, cd. °visake.—15, cd. paṭipassaddha.—21, cd. °nipâtam nirantaram.—25, cd. sañcâdita°, 2. hd. sañjâdita°.—29, cd. °vuṭṭhi.—30, cd. janu°, cd. bhûmi.—32, cd. pilotikacumbiṭake nippa°.

gato ti vatvå såmikena gatamaggena gacchantî tam vammîkasamîpe kâlankatam nisinnam disvâ mam nissâva mama sâmiko mato ti rodantî paridevantî sakalarattim devena vutthattå jannukappamånam tanuppamånam udakam savantim antarâmagge nadim patvâ attano mandabuddhitâya dubbalatâva ca dvîhi dârakehi saddhim udakam otaritum avisahantî jetthaputtam orimatîre thapetvâ itaram âdâya paratîram gantvâ sâkhâbhangam attharitvâ tattha pilotikâcumbatake nipajjâpetvâ itarassa santikam gamissâmî ti bålaputtakam pahåtum asakkontî punappunam nivattitvå olokayamânâ nadim otarati | ath' assâ nadîmajjham gatakâle eko seno tam dârakam disvâ mamsapesî ti sannaya âkâsato gami | så tam disvå ubho hatthe ukkhipitvå su sû ti tikkhattum mahâsaddam nicchâresi | seno dûrabhâvena tam anâdiyanto kumârakam gahetvâ vehâsam uppati | orimatîre thite putto ubho hatthe ukkhipitvå mahåsaddam nicchårayamânam disvâ mam sandhâya vadatî ti saññâya vegena udake pati | iti bâlaputtako senena jetthaputto udakena hato | sâ eko putto senena gahito eko udakena vulho panthe me pati mato ti rodantî paridevantî gacchantî Sâvatthito âgamantam ekam purisam disvâ pucchi | kattha vâsî ko sî ti || Sâvatthivâsiko mhi ammâ ti || Sâvatthiyam asukavîthiyam asukakulam nâma atthi | tam jânâsi tâtâ ti || jânâmi ammâ ti | tam pana mâ puccha añnam pucchâ ti || añnena me payojanam n' atthi | tad eva pucchâmi tâtâ ti || amma tvam attano âcikkhitum na desi | ajja te sabbarattim devo vassanto dittho ti || dittho me tâta | mayham eva so sabbarattim vuttho | tam kâranam pacchâ kathessâmi | etasmim tâva me setthigehe pavattim kathehî ti || amma ajja rattiyam setthiñ ca bhariyañ ca setthiputtañ ca tayo pi jane avattharamâne gehe patite ekacitakâyam jhâpenti | sv âyam dhûmo paññâyati ammâ ti || så tasmim khane nivatthavattham pi patamanam na sanjani | sokummattakam nâma patvâ || || jâtarûpen' eva ubho puttâ kâlankatâ panthe mayham pati mato | mâtâ pitâ ca bhâtâ ca

^{2,} cd. vammikamsamîpe.—3, cd. °ratti.—4, cd. jannuka°, cd. savanti.—5, cd. nadî.—8, cd. pilotikacumbitake.—11, cd. olokiyamânâ, cd. atha sâ nadî°.—16, cd. nicchâriyamânam.—21, cd. vâsi.—26, cd. demi.—27, cd. °ratti.—28, cd. ekasmim.—29, cd. pavatti.—30, cd °ramânam geham.—31, cd. °takâya jhâyanti.

ekacitakasmim dayhare | | | ti vilapantî paribbhamantî tato patthâya tassâ nivâsanamattena pi vatthena patitenâcârattâ Patâcârâ tv eva samaññâ ahosi | tam disvâ manussâ gaccha ummattike ti keci kacavaram matthake khipanti aññe pamsum okiranti apare leddû khipanti | Satthâ Jetavane mahâparisamajjhe nisîditvâ dhammam desento tam tathâ paribbhamantim disvâ ñânaparipâkañ ca oloketvâ yathâ vihârâbhimukhî ågacchati tatha akasi | parisa tam disva imissa ummattikava ito ågantum må datthå ti åha | bhagavå må nam vårayitthå ti vatvå avidûratthånam ågatakåle satim patilabha bhaginî ti âha | sâ tâvad eva buddhânubhâvena satim labhitvâ nivatthavatthassa patitabhåvam sallakkhetvå hirottappam paccupatthåpetvå ukkutikam nisidi | eko puriso uttarisåtakam khipi | så tam nivåsetvå Satthåram upasankamitvå pancapatitthitena vanditvå bhante avassayo me hotha | ekam me puttam seno ganhi eko udakena vůlho panthe pati mato mâtâpitaro bhâtâ ca gehena avatthatâ matâ ekacitakasmim jhâyantî ti sâ sokakâranam âcikkhi || satthâ Patâcâre mâ cintayi | tava avassayo bhavitum samatthass' eva santikam âgatâ si | yathâ hi tvam idâni puttâdînam marananimittam assûni pavattesi evam anamatagge samsåre puttådînam maranahetu pavattitam catunnam mahâsamuddânam udakato bahutaran ti dassento II

mahâsamuddesu jalam parittakam tato bahu assujalam anappakam |

dukkhena phutthassa narassa socato kimkarana sokavasa pamajjasi ti ||

gâtham abhâsi | evam satthari anamataggapariyâyakatham kathente tassâ soko tanutarabhâvam agamâsi | atha nam tanubhûtasokam ñatvâ Paţâcâre puttâdayo nâma paralokam gacchantassa tânam vâ lenam vâ saraṇam vâ bhavitum na

^{1,} cd. dayhare ti. || || The words from jâta° to da° are metrical.—2, cd. °mattena pi vatthena pi vatthena acarato patitâcârattâ.—5, cd. leddu.—6, cd. °nti.—9, cd. âgantu.—10, cd. sati patilabhî bhagîni ti.—11, cd. sati.—12, cd. paccupatha° ukku° sampatinipajjâya nisîdi.—19, cd. tam.—21, cd. pavattita.—24, cd. 1. hd. catûsu before mahâ°.—26, cd. socatâ.—28, cd. amanatagga°.—29, cd. 1. hd. tanutaram athanutaram, 2. hd. del. athanutaram.—30, cd. Paţâcâri.—31, cd. lenam.

sakkontî ti | vijjamânâ pi te na santaye 'va | tasmâ panditena attano sîlam visodhetvâ nibbânagâmî maggo yeva sâdhetabbo ti dassento | | | na santi puttâ tânâya . . . = Dhammapadam st. 288, 289 || || ti imâhi gâthâhi dhammam desesi | desanâvasâne Patâcârâ sotâpattiphale patitthâpitâ pabbajjam vâci | satthâ tam bhikkhunînam santikam netvâ pabbâjesi | så laddhûpasampadâ uparimaggatthâya vipassanâya kammam karontî ekam divasam ghatena udakam âdâya pâde dhovantî udakam pi âsiñcitam thokam thânam gantvâ pacchijii | dutiyavâram âsittam tato dûram agamâsi | tatiyavâram âsittam tato pi dûrataram agamâsi | sâ tad eva ârammanam gahetvâ tavo vâre paricchinditvâ mayâ pathamam âsittam udakam viya ime sattâ pathamavaye pi maranti tato dûram gatam dutivavâram âsittam udakam viya majjhimavaye pi tato dûrataram gatam tatiyavâram âsittam udakam viya pacchimavaye pi maranti yevâ ti cintesi | satthâ gandhakuțiyam nisinno 'va obhâsam pharitvâ tassâ sammukhena thatvâ kathento viva | evam etam Patâcâre | sabbe p' ime sattâ maranadhammâ | tasmâ pañcannam khandhânam udayabbayam apassantassa vassasatam jivato tam passantassa ekaham pi ekakkhanam pi jîvitam seyyo ti imam attham dassento ||

yo ca vassasatam jîve . . . = Dhpd. st. 113.

ti gâtham âha | gâthâpariyosâne Paṭâcârâ saha paṭisambhidâhi arahattam pâpuṇi | . . . arahattam pana patvâ sekkhakâle attano paṭipattim paccavekkhitvâ uparivisesassa nibbattitâkâram vibhâventî udânavasena || nangalehi . . . = st. 112-116 . . . ti imâ gâthâ abhâsi. ||

112. tattha kasan ti kasikammam karonto | puthutthe hi idam ekavacanam | pavapan ti bîjâni vapantâ | chamâ ti chamâyam | bhummatthe hi idam paccatthavacanam. || . . .

117. 118. According to the Commentator stanzas 117. 118 were first uttered by Paṭâcârâ, and afterwards repeated by the therîs together with their own gâthâs 119-121.

^{1,} cd. vijjamānāsitenasanti evam tasmā.—2, cd. maggā.—5, cd. patithāpetvā.—8, cd. ekantidivasam.—10, cd. tatiyam vā.—12, cd. paricchiditvā.—17, cd. samukhena.—20, cd. °sata jîvanato.—21, cd. jîvitam sepetî ti.—25, cd. °patti, cd. nippattita°.—29, cd. ekam vacanam.

122. bhattacolassa nådhigam ti | bhattassa colassa ca påripûrim nådhigacchim. |

127-132. ettha ca âdito catasso gâthâ Paţâcârâya theriyâ sesânam pañcamattânam itthisatânam sokavinodanavasena visum visum bhâsitâ | tassâ ovâde ṭhatvâ pabbajitvâ adhigatavisesâhi tâhi pañcasatamattâhi bhikkhunîhi cha pi gâthâ paccekam bhâsitâ ti daṭṭhabbâ | pañcasatâ Paṭâcârâ ti | Paṭâcârâya theriyâ santike laddhaovâdatâya Paṭâcârâya vuttam avedisun ti katvâ Paṭâcârâ ti laddhanâmâ pañcasatâ bhikkhuniyo. |

129. ayâcito tato 'gacchi ti | tato paralokato kena c' ito idha âgacchi | âgato ti pi pâli | so ev' attho âgato. |

133. tattha $at\!\!\!/t\hat{a}$ ti additâ | ayameva vû $p\hat{a}t\!\!\!/ho$ | additâ pîļitâ ti attho. |

136. sañ cittam paţiladdhânâ ti | buddhânubhâvena ummâdam pahâya attano pakaticittam paţilabhitvâ. |

138. etadantikâ ti | etam idâni mayâ adhigatam arahattam antopariyosânam etesan ti etadantikâ sokâ | na dâni tesam sambhavo atthî ti attho || yato sokâna sambhavo ti | yato antonijjhânalakkhanânam sokânam sambhavo tesam c' upâdânakkhandhasankhâtâ vatthû adhiṭṭhânâni ñâṇatîraṇapahânapariñnâhi pariñnâtâ | tasmâ sokâ etadantikâ ti yojanâ. ||

139-144. . . . evam eva tattha tattha bhave âyatanam gatam ulâram puññakammam katvâ sugatisu yeva samsaritvâ imasmim buddhuppâde Magadharaṭṭhe Sâgalanagare râjakule nibbatti | Khemâ ti 'ssâ nâmam ahosi | suvannavannâ kañcanasannibhattâ vayappattâ Bimbisârarañño geham gatâ satthari Veluvane viharante rûpamattâ hutvâ rûpe dosam dassetî ti satthu dassanâya na gacchati || râjâ manussehi Veluvanassa vanne pakâsetvâ deviyâ vihâradassanâya cittam uppâdesi | atha devî vihâram passissâmî ti râjânam paṭipucchi | râjâ vihâram gantvâ satthâram adisvâ gantum na labhissasî ti vatvâ purisânam saññam adâsi | balakkârena pi devim dasabalam dassethâ ti | devî vihâram gantvâ divasabhâgam

^{2,} cd. °pûri °gacchi.—4, cd. sesam.—5, cd. pabbajjitvâ.—7, cd. °sata.—9, cd. avedisû ti.—13, cd. aṭṭitâ (twice).—15, cd.° bhâve.—19, cd. sokana.—21, cd. ñâta°.—24, cd. saṃsaretvâ.—30, cd vediyâ.—33, cd. devî.

khepetvå nivattentî satthåram adisvå 'va gantum åraddhå | atha nam râjapurisâ anicchantim pi satthu santike navimsu l satthâ tam âgacchantim disvâ iddhiyâ devaccharâsadisam itthim nimminitvâ tâlapannam gahetvâ vîjamânam akâsi | Khemâ devî disvâ cintesi | evarûpâ nâma devaccharâpatibhaga itthiyo bhagavato avidûre titthanti | aham etasam parivâritâ na ppahomi manam pi (?) nikkâranapâpacittassa vasena nattha ti nimittam gahetva tam eva itthim olokayamânâ atthâsi | ath' assâ passantiyâ 'va satthu adhitthânabalena itthi pathamavayam atikkamma majjhimavayam atikkamma pacchimavayam patvâ khandadantâ palitakesâ valitatacâ hutvâ saddhim tâlapannena parivattitvâ pati | tato Khemâ katâdhikârattâ evam cintesi | evamvidham pi sarîram îdisam vipattim pâpuni | mayham pi sarîram evamgatikam eva bhavissatî ti | ath' assâ cittâkâram ñatvâ satthâ | | | ve râgarattânupatanti sotam | sayamkatam makkatako va jâlam | etam pi chitvâna pparibbajanti | anapekkhino kâmasukham pahâyâ ti | | (= Dhpd. st. 347) gâtham âhâ | så gåthåpariyosåne saha patisambhidåhi arahattam påpunî ti atthakathasu agatam | Apadane pana imam gatham sutva sotâpattiphale patitthitâ râjânam anujânâpetvâ pabbajitvâ arahattam pâpunî ti âgatam | tatthâyam Apadânapâli | tam ekadiyasam aññatarasmim rukkhamûle divâvihâram nisinnam Mâro pâpimâ tarunarûpena upasankamitvâ kâmehi palobhento | daharâ tuvam . . . = st. 139 . . . ti gâtham âha. II

143. tattha aggim paricaram vane ti | tapovane aggihuttam paricaranto | yathâbhuccam pajânantâ (sic) ti | pattiyo (sic) yathâbhûtam aparijânantâ. cfr. st. 159. ||—paricaram for paricarantâ. Cfr. st. 112 kasam and pavapam; Ten Jât. p. 117, 12. 21.: obhâsayam.

151. dhita Majjhassa atraja ti | Majjhanamassa setthino orasa dhita. |

159. yathâbhuccam pajânantî (sic) ti | pavattihetuâdi yathâbhûtam anavabojjhantî. |

^{2,} od. anicchanti.—3, od. âgacchanti.—4, cd. itthi, od. bîjamânam.—9, cd. vassantiyâ.—10, cd. pathama°.—15, cd. cittâcâram.—21, cd. pabbajjitvâ.—27, cd. aggi, cd. om. vane ti.

163. hetvå (sic) puttam samupiyam (sic) ti | piyåyitabbam nätiparivattabhogakkhandhan ca hitvå. |

166. oram agamaniyani ti va pali | so ev' attho || na-y-idam punad (sic) ehisi ti | orambhagiyanam saññojanamam pahanena idam kamatthanam kamabhavam patisandhivase na punar agamissasi | rakaro padasandhikaro | itthan ti va pali | itthattham kamabhavam icc eva attho | . . . gathapariyosane theri saha patisambhidahi arahattam patva udanavasena bhagavata bhasitaniyamen' eva ima gatha abhasi | ten' eta theriya gatha nama jata. ||

170. tattha bhikkhunin ti | Khemâtherim sandhâya vadati. || 171. uttamatthassa pattiyâ ti | arahattassa nibbânass' eva vâ pattiyâ adhigamâya. ||

178. Paţâcârânusâsanan ti pi pâțho. |

182–188. Câlâ: ayam . . . imasmim buddhuppâde Magadhesu Nâlakagâme Surûpasârîbrâhmaniyâ kucchimhi nibbatti | tassâ nâmagahanadivase Câlâ ti nâmam akamsu | tassâ kaniṭṭhâya Upacâlâ ti atha tassâ kaniṭṭhâya Sîsûpacâlâ ti | imâ tisso pi dhammasenâpatissa kaniṭṭhabhaginiyo | imâsam puttânam pi tiṇṇam idam eva nâmam | yâ sandhâya theriyâ gâthâya Câlâ Upacâlâ Sîsûpacâlâ ti âgatam. ||

199. sakkâyasmin ti khandhapañcake | purakkhato purakkhârakârino | idam vuttam hoti | Mâra tayâ vuttâ tâvatim-sâdayo devâ bhavato bhavam upagacchantâ aniccatâdianekâdînavâ kule sakkâye patitthitâ | tasmâ tasmim bhave upapattikâle vemajjhakâle pariyosânakâle ti tasmim tasmim kâle sakkâyam eva purakkhitvâ thitâ | tato eva avîtivattâ sakkâyam nissaranâbhimukhâ ahutvâ sakkâyatîram eva anuparidhâvantâ jâtimaraṇasârino râgâdîhi anugatattâ punappunam jâtimaraṇam eva anusaranti | tato na vimuccantî ti ||— Though supported by Cy the reading purakkhato (=Skt. *puraskṛtas nom. plur. of *puraskṛt) is certainly wrong.

201. pakampite ca loke kena ci pakampetum câletum

^{3,} cd. on. vâ.—6, cd. 1. hd. yakâro.—11, cd. °therî.—12, cd. uttamattassa, cd. arahatassa.—17, cd. nâmagaṇa°.—16, cd. Sîsupa°.—19, cd. om. ti, cd. dhammadesanâpa°.—20, cd. ye.—21, cd. °le.—22, cd. sakâya°.—26, cd. parivemajjha°, cd. kâla.—27, cd. sakkâya.—29, cd. °ppunnam.—33, cd. pikampetum.

asakkuneyyatâya akampiyam ||—This reading is perhaps preferable to that given in the text.

204-212. må su te Vaddha lokamhi ti ådikå Vaddhamåtåya theriyå gåthå | ayam pi purimabuddhesu katådhikårå tattha tattha bhave vivattupanissayam kusalam upacinanti anukkamena sambhûtavimokkhasambharå hutvå imasmim buddhuppåde Bharukacchanagare kulagehe nibbattitvå vayappattå patikulam gatå ekaputtam vijäyi | tassa Vaddho ti namam ahosi | tato patthaya sa Vaddhamåta ti voharittha. ||

209. appamattassa jhäyato ti | appamattäya jhäyantiyä | lingavipalläsena h' etam vuttam | . . . evam vuttam ovädam ankusam katvä sañjätasamvego thero [i.e. Vaddho] vihäram gantvä diväthäne nisinno vipassanam vaddhetvä arahattam patvä attano patipattim paccavekkhitvä sañjätasomanasso mätu santikam gantvä añnam byäkaronto || uläram vata etc. = st. 210-212. ti imä tisso gäthä abhäsi | atha theri attano vacanam ankusam katvä puttassa arahattuppattiyä ärädhitacittä tena bhäsitagäthä sayam paccanubhäsi | evan tä pi theriyä gäthä näma jätä. ||

213-223. kalyanamittata ti adika Kisagotamiya gatha | ayam kira Padumuttarassa bhagavato kale Hamsavatînagare kulagehe nibbattitva viññûtam patta ekadivasam satthu santike dhammam sunantî sattharam ekam bhikkhunim lûkhacîvaradharanam aggatthane thapentam disva adhikarakammam katva tam thanantaram patthesi | sa kappasatasahassam devamanussesu samsarantî imasmim buddhuppade Savatthiyam duggatakule nibbatti | Gotamî ti 'ssa namam ahosi | kisasarîrataya pana Kisagotamî ti vohariyittha | tam patikulam gatam duggatakulassa dhîta ti paribhavimsu | sa ekam puttam vijayi | puttalabhena c' assa sammanam akamsu | so pan' assa putto adhavitva paridhavitva kîlanakale thito kalam agamasi | ten' assa sokummado uppajji | sa aham pubbe paribhavappatta hutva puttassa jâtakalato paṭṭhaya sakkaram papunim | ime mayham puttam bahi chaddetum pi

^{14,} cd. samjâta.—20, Since there is attached a particular interest to the legend of Kisâgotamî, I here give the commentary at full length. cfr. Thiessen, Die Legende von Kisâgotamî. Breslau 1880.—20, cd. Kissâ°.—23, cd. bhikkhunî.—27, cd. duggatâkule.—28, cd. kissa°... Kissâ°.—29, cd. °bhavisu.—32, cd. agatasi, cd. mâ.—34, cd. pâpuni, cd. chattetum.

vâyamantî ti sokummâdavasena matakalevaram angenâdâva puttassa me bhesajjam dethâ ti gehadvârapatipâtivâ nagare vicarati | manusså bhesaijam kuto ti paribhasanti | så tesam katham na ganhâti | atha nam eko panditapuriso ayam puttasokena cittavikkhepam pattå etisså bhesajjam dasabalo jånissatî ti cintetvâ amma tava puttassa bhesajjam sammâsambuddham upasankamitvå pucchå ti åha | så satthu dhammadesanâvelâyam vihâram gantvâ puttassa me bhesajjam detha bhagavâ ti âha | satthâ tassâ upanissayam disvâ gaccha nagaram pavisitvà yasmim gehe ko ci matapubbo n' atthi tato siddhatthakam ahara ti aha | sa sadhu bhante ti tutthamânasâ nagaram pavisitvâ pathamagehe yeva gantvâ mama puttassa bhesajjatthâya siddhatthakam âharâpemî ti sace etasmim gehe ko ci matapubbo n'atthi siddhatthakam me dethâ ti âha | ko idha mate ganetum sakkotî ti | kim tehi aham siddhatthakehî ti dutiyam tatiyam gharam gantvâ buddhânubhâvena vigatummâdâ pakaticitte thitâ cintesi | sakale nagare ayam eva niyâmo bhavissati | idam hitânukampinâ bhagavatâ dittham bhavissatî ti samvegam labhitvâ tato ca bahi nikkhamitvâ âmakasusâne chaddetvâ imam gâtham âha ||

na gâmadhammo no nigamassa dhammo na câpi 'yam ekakulassa dhammo |

sabbalokassa sadevakassa es' eva dhammo yad idam aniccatâ ti. ||

evañ ca pana vatvâ satthu santikam agamâsi | atha nam satthâ laddho te Gotami siddhatthako ti âha | niṭṭhitam bhante siddhatthakena kammam | patiṭṭhâpanam me hothâ ti âha | ath' assâ satthâ |

tam puttapasusammattam . . . = Dhpd. st. 287 . . . gacchatî ti gâtham âha | gâthâpariyosâne yathâṭhitâ 'va sotâpattiphale patiṭṭhâya pabbajjam yâci | satthâ pabbajjam anujânâsi | sâ satthâram tikkhattum padakkhinam katvâ

^{1,} cd. °manti, om. ti.—3, cd. manusse.—4, cd. ganhati.—8, cd. °desana°.—12, cd. pavîsetvâ pathama°.—13, cd. âharâpeti.—16, cd. siddhatha°.—20, cd. chattetvâ.—29, cd. assa.—33, cd. anujânâmi.

vanditvå bhikkhunupassayam gantvå pabbajitvå upasampadam labhitvå na cirass' eva yonisomanasikårena kammam karontî vipassanam vaddhesî ti | ath' asså satthå |

yo ca vassasatam . . . = Dhpd. st. 114 . . . padan ti imam obhåsagåtham åha | så gåthåpariyosåne arahattam påpunitvå parikkhåravalañje paramukkatthå hutvå tîhi lûkhehi samannågatam cîvaram pårupitvå vicari | atha nam satthå Jetavane nisinno bhikkhuniyo paṭipāṭiyà ṭhānantare ṭhapento lûkhacîvaradharānam aggaṭṭhāne ṭhapesi | så attano paṭipattim paccavekkhitvå satthāram nissāya mayā ayam viseso laddho ti kalyāṇamittatāpasamsāmukhena imā gāthā abhāsi | kalyāṇa°=st. 213-223. ||

216. dukkho itthibhâvo ti âdikâ dve gâthâ aññatarâya yakkhiniyâ itthibhâvam garahantiyâ bhâsitâ. \parallel

216. 217. appekaccá sakim vijátáyo ti | ekaccá itthiyo ekavâram eva vijâtâ pathamagabbhe vijâyanadukkham asahantiyo galale (sic) apakantanti attano gîvam chindanti | sukhumaliniyo visani khadanti ti | sukhumalasarîra attano sukhumâlabhâvena khedam avisahantiyo visâni pi khâdanti | janamarakamajjhagata ti | janamarako vuccati mulhagabbho mâtugâmajanassa mârako | majjhagatajanamârakâ kucchigatamûlhagabbhâ ti attho | ubho pi byasanâni anubhontî ti | gabbho gabbhinî câ ti dve pi janâ maranamâranantikabyasanâni pâpuṇanti | apadassa na gaṇantî ti janamârakâ nâma kileså | tesam majjhagatå kilesasantånapatitå ubho pi jåyåpatikâ idha kilesaparilâhavasena âyatim duggatiparikkilesavasena byasanâni pâpunantî ti | imâ kira dve gâthâ sâ yakkhinî purimattabhâve attano anubhûtadukkham anussaritvå åha | therî pana itthibhave ådînavavibhavanaya paccanubhåsantî avoca || upavijañna gacchanti ti adika dve gatha Patâcârâya theriyâ pavattim ârabbha bhâsitâ || tattha upavijaññâ gacchanti ti upagatavijâvanakâle maggam gacchantî | appattå sakam geham panthe vijävitvå patim matam addasam

^{1,} cd. pabbajjitvâ.—6, cd. °valañce.—7, cd. sampannâgatam, cd. pârumpetvâ.—16, cd. pathamabbhe.—21, cd. °gatâjana°.—23, cd. gambhîni, cd. maraṇam mâraṇantikam byâsanâni.—24, cd. apadasa, om. tî.—25, cd. jâyapatikâ.—26, cd. °parilâha°.—29, cd. âdînavaṃvibhâ°.—31, cd. pavatti.—33, cd. 1. hd. mante, 2. hd. pante, cd. pati.

ahan ti yojanā | kapaṇikâyâ ti varākâya | imā kira dve gāthā Paṭācārāya tadā sokummādapattāya vuttā 'va vuttakāraṇa-anukaraṇavasena itthibhāve âdînavavibhāvanattham eva theriyā vuttā || ubhayam p' etam udāharaṇabhāvena ānetvā idāni attano anubhūtam dukkham pi bhāventī khtṇakuline ti âdim āha | tattha khtṇakuline ti bhogādīhi pārijuññappatta-kule | kapaṇe ti | kapaṇam aññātam patte | ubhayam c' etam attano eva āmantanavacanam. || . . . Cy also gives the story of Kisāgotamī as told in the Apadānam. Since this important work is in course of publication, I forbear quoting the passage here.

224. ubho mâtâ ca dhitâ ca mayam âsum sapattiyo ti | mâtâ ca dhîtâ câ ti ubho mayam aññamaññam sapattivo ahumha l Savatthiyam kira aññatarassa vânijassa bhariyaya paccûsavelâya kucchiyam gabbho santhâsi | sâ tam na aññâsi | vânijo vibhâtâya rattiyâ sakatesu bhandam âropetvâ Râjagaham uddissa gato | tassa gacchantakâle gabbho vaddhetvâ 'va paripâkam agamâsi | atha nam sassû evam âha | mama putto cirappavuttho tvañ ca gabbhinî | pâpakam tavâ katan ti | sâ tava puttato aññam purisam na jânâmî ti âha | tam sutvâ pi sassû asaddahantî tam gharato nikkaddhi | sâ sâmikam gavesantî anukkamena Râjagaham sampattâ | tâvad eva c'assâ kammajavåtesu calantesu maggasamîpe aññataram sâlam pavitthaya gabbhavutthanam ahosi | sa suvannabimbasadisam puttam vijáyitvá anáthasáláya sayápetvá udakakiccam kâtum bahi nikkhantâ | ath' aññataro aputtako satthavâho tena maggena gacchanto asâmikâya dârako mama putto bhavissatî ti tam dhâtiyâ hatthe adâsi | ath' assa mâtâ udakakiccam katvå udakam gahetvå patinivattitvå puttam apassantî sokabhibhûta paridevitva Rajagaham apavisitva 'va paţipajji | tam aññataro corajetthako antarâmagge disvâ patibaddhacitto attano pajapatim akasi | sa tassa gehe vasanti ekam dhitaram vijâyi | atha så ekadivasam dhîtaram gahetvâ thitâ sâmikena

^{1,} cd. pakanikâyâ.—2, cd. vuttâyavuttakârayaanukarana°.—3, cd. âdinavamvibhâ°.—5, cd. khinâkuline.—7, cd. 1. hd. °ne ti | karamanañâtam, 2. hd. ne ti | karamanañâtam, —12, cd. sapatiyo.—13, cd. sapatiyo ahumâ.—19, cd. 1. hd. cîrappavutto, 2. hd. cîrappavutho.—21, cd. nikaddhi.—24, cd. °bimbi°.—26, cd. om. kâtum.—31, cd. tum, cd. paţibandha°.—32, cd. °pati.

bhanditvå dhîtaram mañcake khipitvå dârikâva sîsam thokam bhindi | tato sâmikam bhâvitvâ Râjagaham eva paccâgantvâ serivicârena vicarati | tassâ putto pathamayobbane thito mâtâ ti ajânanto attano pajâpatim akâsi | aparabhâge tam corajetthakadhîtaram bhaginîbhâvam ajânanto vivâham katvâ attano geham ânesi | evam so attano mâtaram bhaginiñ ca pajâpatî katvâ vâsesi | tena tâ ubho pi sapattivâsam vasimsu | ath' ekadivasam mâtâ dhîtu kesavattim mocetvâ ûkam olokentî sîse vanam disvâ app eva nâmâyam mama dhîtâ bhaveyya ti pucchitvá samvegajátá hutvá Rájagahe bhikkhunîupassayam gantvâ pabbajitvâ katapubbakiccâvivekavâsam vasantî attano ca pubbapatipattim paccavekkhitvå ubho måtå ti ådikå gåthå abhasi | ta pana taya vuttagatha 'va kamesu adinavadassanavasena paccanubhâsantî ayam therî ubho mâtâ ca dhîtâ câ ti âha | tena vuttam | sâ jhânasukhena phalasukhena nibbânasukhena vîtinâmentî imâ tisso gâthâ abhâsî ti. |

236–251. Puṇṇâ: ayam . . . imasmim buddhuppâde Anâthapiṇḍikassa seṭṭhino gharadâsiyâ kucchimhi nibbatti. \parallel

240. ajânato, which is the reading of all the MSS. stands for ajânanto.

242. orabbhikû ti orabbhaghâṭakâ | sûkarikû ti sûkaraghâṭakâ | macchikû ti kevaṭṭâ | migavadhikû ti mâgadhikâ | vajjhaghâṭakû ti vajjhâkamme niyuttâ. |

248. upacca (sic) sañcicca | . . . upaccâ (sic!) ti vâ pâtho | upatetvâ (sic) ti attho. ||

250. 251. ettha ca brâhmanena vuttagâthâ pi attanâ vuttagâthâ pi pacchâ theriyâ paccekabhâsitâ ti sabbâ theriyâ gâthâ eva jâtâ. ||

252-270. vîsatinipâte kâlabhamaravannasadisâ ti âdikâ Ambapâliyâ theriyâ gâthâ | ayam pi purimabuddhesu katâdhikârâ tattha tattha bhave vivattupanissayam kusalam upacinantî Sikhissa bhagavato sâsane pabbajitvâ upasampannâ hutvâ bhikkhunîsikkhâpadam samâdâya viharantî ekadivasam sambahulâhi bhikkhunîhi saddhim cetiyam vanditvâ

^{1,} cd. khipi.—2, cd. bhinti.—3, cd. pathama°.—4, cd. °pati.—6, cd. bhagʻniñ.
—7, cd. pajāpati, cd. sapati°.—8, cd. °vatti, cd. 1. hd. ukkam, 2. hd. ukam.—12, cd. °gâthà ya kâ°.—14, cd. paccanu°.—18, cd. nippatti.—23, cd. vajjhighâ° ti vajjhātakamme.—30, cd. °âdhikâra.—31, cd. pabbajjitvâ.

padakkhinam karontî puretaram gacchantiyâ khînâsavatheriyâ khipantiyâ sahasâ khelapindam cetiyangane pati | tam khînâsavatherim apassitvâ gantvâ sayam pacchato gacchantî tam khelapindam disvâ kâ nâma ganikâ imasmim thâne khelapindam pâtesî ti akkosi | sâ bhikkhunîkâle sîlam rakkhantî gabbhavâsam jigucchitvâ upapâtikattabhâve cittam thapesi | tena carimattabhâve Vesâliyam râjauyyâne ambarukkhamûle opapâtikâ hutvâ nibbatti | tam disvâ uyyânapâlo nagaram upanesi | ambarukkhamûle nibbattatâya sâ Ambapâlî tv eva vohariyittha | atha nam abhirûpam dassanîyam pâsâdikam vilâsakantikâdigunavisesamuditam disvâ sambahulâ râjakumârâ attano attano pariggaham kâtukâmâ aññamaññam kalaham akamsu | tesam kalahavûpasamattham tassâ kammasañcodità vohârikâ sabbesam hotû ti ganikâthâne thapesum så satthari patiladdhasaddhå attano uyyane viharam katvå buddhapamukhassa bhikkhusanghassa nivyâdetvâ pacchâ attano puttassa Vimalakondaññatherassa santike dhammam sutvā vipassanāya kammam karontî attano sarîrassa jarājinņabhâvam nissâya samvegajâtâ sankhârânam aniccatam eva bhâventî | kâlakâ bhamaravannasadisâ etc.=st. 252-270. ti imâ gâthâyo abhâsi. ||--cfr. Mahâvagga VI, 30 (=Mahâparinibbânasuttam p. 19, 8 ff.) VIII, 1 ff.

252. vellitaggå ti kuñcitaggå | mûlato paṭṭhâya yâva aggå kuñcitâ vellitâ âdikâ (?) | muddhajâ ti keså | . . . sâṇavâka-sadisâ ti | sâṇasadisâ vâkasadisâ ca sâṇavâkasadisâ c' eva | makacivâkasadisâ (sic) câ ti pi attho. |

253. våsito ca (sic) surabhikaraṇḍako ti | pupphagandhavâ-sacuṇṇâdîhi vâsito vâsaṃ gâhâpito pasâdhanasamuggo viya sugandhi | pupphapūraṃ mama uttamaṅgabhūto (sic) ti | campakasumanamallikâdipupphehi pūrito pubbe mama kesakalâpo | nimmalo ti attho | tan ti uttamaṅgaṃ | atha pacchâ | etârisalomagandhikaṃ pâkatikalomagandhaṃ eva jâtaṃ | atha

^{3,} cd. °therî.—6, cd. jikucchitvâ.—7, cd. râjâ°.—11, cd. °kantukâdi°.—13, cd. te tam kalaham.—17, cd. santikam.—26, Probably bâkucîvâkasadisâ is the correct reading.—29, cd. °pura, 2. hd. °pure. I have written uttamangablu and take this in the sense of "hair."—30, cd. camma°, cd. pupphe mama.—32, cd. etarisa°.

vå salomagandhikan ti matthalomehi samånagandham | elakalomagandhan ti pi vadanti. \parallel

254-256. kånanam va sahitam suropitan ti | sutthu ropitam sahitam ghanasannivesam uddham eva utthitaujudighasâkham upavanam viya | kocchasacivicitaggasobhitan ti | pubbe kocchena suvannasûciyâ ca kesajatâvijatanena vicitaggam hutvâ sobhitam | ghanabhavena va kocchasadisam hutva phaladantasûcîhi vicitaggatâya sobhitam | tan ti uttamangajam | viralam tahim tahin ti | tattha tattha viralam vilûnakesam | kanhagandhakasurannamanditan ti | suvannavajiradihi vibhûsitam kanhakesapuñjakam | ye pana panhakandakasuvannamandhitan (sic!) ti pathanti tesam sanhâhi suvannasûcîhi jatâvijatanena manditan ti attho | sobhate suvenihi 'lankatan ti | sundarehi râjarukkhaphalasadisehi kesavenîhi alankatam hutvâ pubbe virâjate | tañ jarâya khalitam siram katan ti | tam tathâ sobhitam siram idâni jarâya khalitam khandâkhandikam vilûnakesam katam | cittakârasukatâ va lekhitâ ti | cittakârena sippinâ nîlâya vannadhâtuyâ sutthu katâ lekhâ viya | subhamukâ pure mamâ ti | sundarâ bhamukâ pubbe mama | sobhane (sic) gatâ (sic) mama bhamukâ | valihi palambitâ ti | nalâtante uppannâhi valîhi palambantâ ti. |

257. bhassarâ ti pabhassarâ | surucirâ ti suṭṭhu rucirâ | yathâ maṇt ti maṇimuddikâ viya | nettâhesun ti sunettâ ahesum | abhintlamâyatâ ti | abhintlâ hutvâ âyatâ ca | te ti nettâ | jarây' abhihatâ ti | jarâya abhihatâ. |

258. sanhatungasadist cā ti | sanhatungasesamukhāvayavānam anurūpā 'va | sobhate ti vaṭṭetvā ṭhapitaharitālavatti (sic) viya mama nāsikā | sobhate su abhiyobbanam sati (sic) ti | sundare abhinavayobbanakāle | sā nāsikā idāni jarāya nivāritasobhatāya paṭisedhikā viya ca jātā. |

259. kankanam va sukatam sunitthitan ti | purimakappakatam suvannakankanam viya | vatthalabhavam (sic) sandhaya

^{4,} cd. uțhitâ°.—6, cd. °jațânivijața°.—7, cd. phalâdantasucihi; phalâ is corrupt.—8, cd. viralham tahi.—10, cd. suvannavirâdihi, cd. kantha° (corr.?).—11, read: sanhakhandakasuvannamanditan (?).—13, cd. suvenihi.—15, cd. virâjite, cd. khalitam apparently corrupted from khalati.—16, cd. saram, cd. khandâtikam.—18, cd. suțha.—20, cd. palampitâ.—21, cd. palampantâ,—24. cd. abhinilamâyathâ ti abhinilâ hutvâ âyathâ | om. ca.—28, cd. mama sikâ, cd. °yoppanam.

vadati | sobhate ti sobhante | sobhante ti va pațho | su iti nipatamattam | kannapaliyo ti kannapantâ. | . . .

260. pattalimakulavannasadisâ ti | kadalîmakulasadisa-vannâ | khandâ ti | khandanabhedanapatanehi khanditâ khandabhâvam gatâ | pttakâ ti | vannabhedena pîtabhâvam gatâ. |

262. santhakammudi (sic) va suppamajjita ti | sutthu pamajjita santhakam (sic) suvannasankha viya. | . . .

263. ratṭapalighasadisopamâ ti | vaṭṭena parighadaṇḍena samasamâ | tâ ti | tâ ubho pi bâhâyo | yathâ pāṭalippalitâ (sic) ti | jajjarabhâvena phalitapāṭalîsākhâsadisā. |

264. . . . yathâ mûlaculhikâ (sic) ti | mûlakakandasadisâ. |

265. pinavaṭṭapahituggatâ ti | pînâ vaṭṭâ aññamaññam pahitâ 'va hutvâ uggatâ uddhamukhâ | sobhate su thanakâ pure maman ti | mama ubho pi thanâ yathâvuttarûpâ hutvâ suvaṇṇakalâpiyo viya sobhisum | puthutthe hi idam ekavacanam | atîtatthe ca vattamânavacanam | therîti (sic) va lampantanodakâ (sic) ti | te ubho pi me thanâ anudakâ galitajalâ venûdaṇḍake ṭhapitam udakabhasmâ (sic) viya lambanti | I am unable to make out the correct reading.

267. någabhogasadisopamå ti | hatthinågassa hatthena samasamå | hatthi hi idha bhuñjati etenä ti bhogo ti vutto | tå ti | ûruyo | yathå relunāliyo ti | idani velupabbasadisa ahesum. |

270. . . . so 'palepapatito ti | so ayam samussayo apalepapatito | abhisankharalepaparikkhayena patabhimukho ti attho | so pi alepapatito ti va padaviggaho | so ev' attho | jaragharo ti | jinnagharasadiso | jaraya va gharabhûto ahosi. |

271-273 are spoken by the father of Rohini.

278. punna sukkehi dhammehi ti | ekantasukkehi anavajjadhammehi paripunna. |

283. na te sam kotthe osenti ti | te samanâ sam attano santakam sâpateyyam kotthe na osenti | na paţisâmetvâ thapenti | tâdisassa pariggahassa abhâvato | kumbhin ti | kumbhiyam | kalopiyan ti | pacchiyam. | . . .

^{2,} cd. kannagandhâ.—3, cd. °sadisâvanna.—4, cd. cm. ti, cd. nâkhandâdibhedanapacânehi.—10, cd. hi.—13, cd. pitâ vaṭṭaṃ.—14, cd. 2. hd. sahitâ.—16, cd. sobhisu.—22, cd. hattho hi.—23, cd. cm. ti.

285. aññamaññam piyâyantî ti | aññamaññasmim mettim karonti | pîyâyantî (sic) ti pi pâțho | so ev' attho. |

287. . . . etthå ti | etesu samanesu. |

291–311. latthihattho pure avasin ti âdikâ Câpâya theriyâ gâthâ | ayam pi purimabuddhesu katâdhikârâ tattha tattha bhave vivaṭṭupanissayam kusalam upacinantî anukkamena upacitakusalamûlasambhûtavimokkhasambhârâ hutvâ imasmim buddhuppâde Vankahârajanapade aññatarasmim migaluddakagâme jeṭṭhakamigaluddakassa dhîtâ hutvâ nibbatti | Câpâ ti 'ssâ nâmam ahosi | tena ca samayena Upako âjîvako bodhimandato dhammacakkam pavattetum Bârâṇasim uddissa gacchantena satthârâ saha gato vippasanno paripuṇṇâni kho te âvuso indriyâni parisuddho chavivaṇṇo pariyodâto kam si tvaṃ âvuso uddissa pabbajito ko vâ te satthâ kassa vâ tvaṃ dhammam rocesî ti pucchitvâ |

sabbâbhibhû sabbavidû 'ham asmi sabbesu dhammesu anupalitto |

sabbañjaho tanhakkhaye vimutto sayam abhiñnâya kam uddiseyyan ti ||

na me âcariyo atthi sadiso me na vijjati | sadevakasmim lokasmim n' atthi me patipuggalo || dhammacakkam pavattetum gacchâmi Kâsinam puram | andhabhûtasmi lokasmim âhañhi amatadudrabhin ti ||

satthârâ attano sabbañňubuddhabhâve dhammacakkappavattane ca pavedite pasannacitto so hupeyya p'âvuso, arah' asi anantajino ti vatvâ ummaggam gahetvâ pakkanto Vankahârajanapadam agamâsi | so tattha ekam migaluddakagâmakam upanissâya vâsam kappeti | tam tattha jeṭṭhakamigaluddako upaṭṭhâsi | so ekadivasam dûram migavam gacchanto mayham arahante mâ pamajjî ti attano dhîtaram Câpam ânâpetvâ agamâsi saddhim puttabhâtukehi | sâ c' assa dhîtâ abhirûpâ hoti dassanîyâ | atha Upako âjîvako bhikkhâcâravelâya migaluddakassa gharam gato parivisitum upagatam

^{1,} cd. añamañam pi smin ti metti.—7, cd. °sambharâ.—9, cd. nippatti.—11, cd. Bârâṇasî. Cfr. Mahâvagga I, 6 ff. Rhys Davids, Buddhism, p. 42 f.—18, cd. sabbajaho taṇhakkhayo.—20, cd. cm. na.—23, cd. lokamhi ahañci amatadudrabhî ti.—33, cd. pavîsitum.

Câpam disvâ râgena abhibhûto bhuñjitum pi asakkonto bhâjanena bhattam âdâya vasanatthânam gantvâ bhattam ekamante nikkhipitvå sace Câpam labhissâmi jîvâmi no ce marissâmî ti nirâhâro nipajji | sattame divase migaluddako âgantvâ dhîtaram pucchi | kim mayham arahante appamajjî ti | så ekadivasam eva ågantvå puna någatapubbo ti åha | migaluddako ca tâvad ev' assa vasanatthânam gantvâ kim bhante aphâsukan ti pâde parimajjanto pucchi | Upako nitthunanto parivattati yeva | so vada bhante yam mayâ sakkâ kâtum sabbam tam karissâmâ ti âha | Upako ekena pariyâyena attano ajihâsayam ârocesi | itaro jânâsi pana kiñci sippan ti | na jânâmi kiñci sippan ti | ajânantena sakkâ gharam avasitun ti | tumhakam mamsaharako bhavissami mamsañ ca vikinissâmî ti | mâgaviko amhâkam pi etad eva ruccatî ti uttarisâtakam datvâ attano sahâyakassa gehe katipåham vasåpetvå tådise divase gharam ånetvå dhîtaram adâsi | atha kâle gacchante tesam samvâsam anvâya putto nibbatti | Subhaddo ti 'ssa nâmam akamsu | Câpâ tassa rodanakâle Upakassa putta âjîvakassa putta mamsakârakassa putta må rodi må rodî ti ådinå vuttavasena gîtena Upakam ubbhandeti | so må tvam Cape mam anatha ti maññi | atthi me sahâyo anantajino nâma | tassâham santikam gamissâmî ti âha | Câpâ evam ayam addiyatî ti ñatvâ punappunam tathâ kathesi | so ekadivasam tâya tathâ vutte kujjhitvâ gantum âraddho | tâya tam tam vatvâ anunîyamâno pi paññattim âgacchanto pacchimadisâbhimukho pakkâmi | bhagavâ ca tena samayena Sâvatthiyam Jetavane viharanto bhikkhûnam âcikkhi | yo bhikkhave ajja kuhim anantajino ti idhâgantvâ pucchati tam mama santikam pesetha ti | Upako pi kuhim anantajino vasatî ti tattha tattha pucchanto anupubbena Såvatthim gantvå vihåram pavisitvå vihåramajjhe thatvå kuhim anantajino ti pucchi | tam bhikkhû bhagavato santikam nayimsu | so bhagavantam disvâ jânâtha mam bhagavâ ti | âma jânâmi | kuhim pana tvam ettakam kâlam vasî ti |

^{6,} cd. nâgapubbo.—9, cd. nithunanto.—16, cd. 1. hd. vassa°, 2. hd. vassa°.—17, cd. saṃvāsanvāya.—18, cd. nippatti.—20, cd. puttassa mā.—21, cd. uppaņdeti.—23, cd. aṭṭiyatī ti.—24, cd. yo so.—25, cd. pañatti.—31, cd. Sâvatthiyaṃ.—34, cd. etthakaṃ.

Vankahârajanapade bhante ti | Upaka idâni mahallako jâto pabbajitum sakkhissasî ti | pabbajissâmi bhante ti | satthâ aññataram bhikkhum ânâpesi | ehi tvam bhikkhu imam pabbâjehî ti | so tam pabbâjesi | so pabbajito satthu santike kammaṭṭhânam gahetvâ bhâvanam anuyuñjanto na cirass' eva anâgâmiphale patiṭṭhâya kâlam katvâ avihesu nibbatto | nibbattakkhane yeva arahattam apâpuṇi | avihesu nibbattamattâ satta janâ arahattam pattâ | tesam ayam aññataro | vuttam h' etam |

aviham upapannâ 'me vimuttâ satta bhikkhavo | râgadosaparikkhînâ tinnâ loke nibbattanam || Upako Salakantho ca Pakkuso ti ca te tayo | Bhaddiyo Khandadevo ca Bahunandi ca Pinghiyo | te hitvâ mânusam deham dibbayogam upajjhagun ti ||

Upake pana pakkante nibbindahadayâ Câpâ dârakam ayyakassa niyyâdetvâ pubbe Upakena gatamaggam gacchantî Sâvatthim gantvâ bhikkhunînam santike pabbajitvâ vipassanâya kammam karontî maggapaṭipâṭiyâ arahatte paṭiṭṭhitâ attano paṭipattim paccavekkhitvâ pubbe Upakena attanâ ca kathitagâthâyo udânavasena ekajjham katvâ | laṭṭhihattho . . . = st. 291-311 . . . imâ gâthâ abhâsi. ||

292. sumattam mam mañnamana ti | attani suṭṭhu mattam madappattam kâmagedhavasena laggam pamattam vâ ti katvâ mam sallakkhantî | Câpâ puttam atosayî ti | migaluddassa

^{7,} cd. nippatta°.—11, cd. loke vippattitam. I do not know what the correct reading may be.—12, cd. 1. hd. (2. hd. ?) Salakanho, cd. Pakkusâ.—13, cd. Bahunanti va, cd. 1. hd. Sin°.—17, cd. pabbajjitvâ.—18, cd. maggam pati°.—19, cd. patipatti, cd. va.—25, cd. sakkhi, cd. phalipassa.—26, cd. 2. hd. pâragû tam nibbâ°, cd. etam, cd. sakkhi, cd. na abhisambhûnî ti.—30, cd. matta, cm. ti.—32, cd. puttam matosassi, 2. hd. matopassi.

dhîtâ Câpâ âjîvakassa puttâ ti âdinâ mam ghatṭentî puttam tosesi keļāpassasi (sic) | puttam mam mañnamānā ti ca paṭhanti | subhatî (sic) ti mam mañnamānā ti attho. |

293. . . . mahâvîra mahâmunî ti Upakam [Câpâ] âlapati | tam hi sâ pubbe pi pabbajito idâni pi pabbajitukâmo ti katvâ khantim ca paccâsimsantî ti mahâmunî ti âha. |

294. . . . Nâlâ ti Upakassa jâtagâmo | so ca Magadharatthe bodhimandassa âsannapadese. |

295. kâļavannatâya Kâļa Upaka. |

297. puna Câpâ attani tassa âsattim uppâdetukâmâ Kâlamgitan (sic) ti âha | tattha Kâlâ ti tass' âlapanam | anginin ti | angalatṭhisampannam | va iti upamâya nipâto | taḥkârim pupphitam girimuddhanî ti | pabbatamuddhani ṭhitam supupphitadâlikalaṭṭhim viya | ukkâgârin (sic) ti ca keci paṭhanti | angatthilaṭṭhi (sic) viyâ ti attho | girimuddhanî ti ca idam kenaci anupahatasobhatâdassanattham vuttam | keci kâliginin (sic) ti pâṭham vatvâ tassa kumbhaṇḍalatâsadisan ti attham vadanti | phulladâlimalaṭṭhim vâ ti | pupphitam bîjapûralatam viya | antodîpe va pâṭalin ti | dîpagabhantare pupphitapâṭalirukkham viya | dîpagahaṇañ c' ettha sokapâṭihâriyadassanattham eva. |

302. bhûmiyam va nisambhîyan (sic) ti | pathaviyam pâtetvâ bâdhanavijjhanâdinâ vibâdhissâmi. | . . .

312-337. petâni bhoti puttânî ti âdikâ Sundariyâ theriyâ gâthâ | ayam . . . imasmim buddhuppâde Bârâṇasiyam Sujâtassa nâma brâhmaṇassa dhîtâ hutvâ nibbatti | tassâ rûpasampattiyâ Sundarî ti nâmam ahosi | vayappattakâle c' assâ kaniṭṭhabhâtâ kâlam akâsi | ath' assâ pitâ puttasokena abhibhûto tattha tattha vicaranto Vâsiṭṭhîtheriyâ samâgantvâ tam sokavinodanakâraṇam pucchanto petâni bhoti puttânî ti âdinâ dve gâthâ abhâsi | therî tam sokabhibhûtam ñatvâ sokavinodetukâmâ bahûni me puttasatânî ti âdinâ dve gâthâ vatvâ attano asokikabhâvam kathesi | tam sutvâ brâhmaṇo

^{1,} cd. âjîvavakassa.—2, cd. 1. hd. kolâsassasi; corr. 2. hd. as above.—3, cd. mañamâno.—6, cd. khantî ca paccâsîsananti.—9, cd. kalava Kâla paka.—10, cd. âsatti.—11, cd. angini, cd. ca.—12, cd. takkâri.—14, cd. °lathi, cd. pathanti.—18, cd. °dâlimalathi tan ti.—23, cd. bodhana .—26, cd. brahma .—29, cd. vicarante, cd. sama .—30, cd. petâ nu bhoti.—31, cd. tassa.—33, cd. brahma °.

katham tvam ayye evam asokâ jâtâ ti âha | tassa therî ratanattayagunam kathesi | brâhmano kuhim satthâ ti pucchitvâ idâni Mithilâvam viharatî ti sutvâ tâvad eva ratham vojetvâ rathena Mithilam gantvå satthåram upasankamitvå vanditvå sammodanîyam katham katvâ ekamantam nisîdi | tassa satthâ dhammam desesi | so dhammam sutvâ patiladdhasaddho pabbajitvå vipassanam patthapetvå ghatento våyamanto tativadivase arahattam pâpuni | atha sârathi ratham âdâya Bârânasim gantvâ brâhmaniyâ tam pavattim ârocesi | Sundarî attano pitu pabbajitabhâvam sutvâ amma aham pi pabbajissâmî ti mâtaram âpucchi | mâtâ yam imasmim gehe bhogajatam sabban tam tuvham santakam | tvam imassa kulassa dâyâdikâ | patipajja imam sabbabhogam paribhuñja mâ pajahî ti âha | sâ na mayham bhogehi attho | pabbajissâm' evâham ammâ ti mâtaram anujânâpetvâ mahatim sampattim khelapindam viva chaddetvå pabbaji | pabbajitvå 'va sikkhamânâ yeva hutvâ vipassanam patthapetvâ ghatentî vâyamantî hetusampannatâva ñânassa paripâkam gatattâ saha patisambhidàhi arahattam papuni | . . . arahattam pana patva phalasukhena nibbânasukhena viharantî aparabhâge satthu purato sîhanâdam nadissâmî ti upajjhâyam âpucchitvâ Bârânasîto nikkhamitvâ sambahulâhi bhikkhunîhi saddhim anukkamena Sâvatthim gantvâ satthu santikam upasankamitvâ satthâram vanditvâ ekamantam thitâ satthârâ katapatisanthârå satthu orasadhîtubhâvâdivibhâvanena aññam byâkâsi | ath' assâ mâtaram âdim katvâ sabbo ñâtigano parijano ca pabbaji | så aparabhåge attano patipattim paccavekkhitvå pitarå vuttagâtham âdim katvâ udânavasena petâni bhoti . . . st. 312-337 . . . imâ gâthâ paccudâhâsi. ||

312. puttânî ti lingavipallâsena vuttam | pete putte ti attho | eko eva ca tassâ putto mato | brâhmano pana nacira-kâlam ayam sokena aṭṭâ hutvâ vicari bahû maññe imissâ puttâ matâ ti evamsaññî hutvâ bahuvacanenâha | tathâ ca

^{2,} cd. brahma° kuhi, cd. pucchetvâ, cd. Midhilâyam.—3, cd. viharatî ti tam sutvâ.—8, cd. Bârâṇasi.—9, cd. brahma°.—10, cd. pabbajjita°, cd. pabbajji°.—11, cd. bhogam jâtam.—12, cd. kusalassa.—14, cd. pajjahî, cd. pabbajji°.—16, cd. chaṭṭetvā pabbajji pabbajji°.—18, cd. hesampa°.—22, cd. sampahu°.—23, cd. Sâvatthi.—24, cd. °sandhârâ.—26, cd. âdi.—28, cd. âdi.—31, cd. brahma°.—33, cd. tathâ vâ.

sájja sabbáni kháditrá satta puttání ti khádamáná ti lokavoháravasena khumsanavacanam etam | loke hi yassá itthiyá játajátá puttá maran ti tam garahanti | puttakhádaní ti ádi vadanti. |

- 313. sâjjâ ti | sâ ajja | sâ tvam etarahî ti attho | ajjâ ti vâ pâtho || kena vannenâ ti | kena kâranena. |
- 315. na câpi paritappatî ti | na câpi upâyâs' âsi | aham upâyâsam na âpajjin ti attho. |
 - 318. nirûpadhin ti niddukkham. |
- 327. hatthi ti hatthino | gavassan ti gâvo ca asse ca | maņi-kuṇḍalañ câ ti | maṇî ca kuṇḍalani ca. | . . .
- 329. uttiṭṭhapiṇḍo ti | ghare ghare upatiṭṭhitvâ laddhabbabhikkhâpiṇḍo | uccho (sic) ti | tadattham gharapaṭipâṭiyâ âhiṇḍanam uttiṭṭhânañ ca (cfr. st. 349) | etânt ti | uttiṭṭhapiṇḍâdîni. ||
- 340. dåsakammakarûni câ ti | dâse ca kammakâre ca | lingavipallâsena h' etam vuttam. |
- 341. yo jātarūparajatam thapetvā punar agame ti | yo puggalo suvaņnam añūm pi vā kiñci dhanajātam chaddetvā puna gaņheyya so paṇditānam antare katham sîsam ukkhipeyya. |
- 344. Cy has aññamaññamhi | 347. Cy likewise hiraññena suvannena, but sapattâ. |
- 349. uttitthapindo ti | vivatadvâre ghare ghare patitthitvâ labhanakapindo | uccho (sic) ti | tadattham ucchâ (sic) cariyâ | (ucchâcariyâ?). I am not sure about the spelling and the meaning of this word. I have adopted L's reading uncho 'gleaning.'
- 350. vantā ti | chadditā | mahesīhī ti | buddhādîhi mahesîhi | khemaṭṭhāne ti | kāmayogādîhi anupaddavaṭṭhānabhûte nibbāne | te ti | mahesayo | acalam sukhan ti | nibbānasukham pattā | yasmā vantakāmā buddhādayo mahesayo nibbānasukham pattā tasmā tam patthentena kāmā pariccajitabbā ti adhippāyo || Cy's reading mahesihi (thus to be corrected) seems preferable.

^{1,} cd. sajja.—3, cd. °khâdânî.—7, cd. upâyâsi.—8, cd. âpajji.—10, cd. asso.—12, cd. °piṇḍâ.—14, cd. 1. hd. âhidantâ, 2. hd. âhintantâ.—19, cd. chaṭḍetvâ.—20, cd. gaṇheyyaṃ.

357. cittappamaddino ti va patho | so ev' attho | ye pana cittappamadino ti vadanti tesam citassa pamadavaha ti attho. || 359. Cy throughout paccha. 360. Cy: sabbasamyojanakkhaye.

362-364. imâ kira tisso gâthâ pabbajitvâ atthame divase arahattam patvâ aññatarasmim rukkhamûle phalasamâpattim samâpajjitvâ nisinnam therim bhikkhûnam dassetvâ pasamsantena bhagavatâ vuttâ | atha Sakko devânam indo tam pavattim dibbena cakkhunâ disvâ evam satthârâ pasamsiyamânâ ayam therî yasmâ devehi ca payirupâsitabbâ ti tâvad eva tâvatimsehi devehi saddhim upasankamitvâ abhivâdetvâ añjalim paggayha aṭṭhâsi | tam sandhâya samgîtikârehi vuttam || tam Sakko devasamghena upasankamma iddhiyâ | namassati bhûtapati Subham kammâradhîtaran ti. ||

366. tattha Jivakambavanan ti Jîvakassa Komârabhaccassa ambavanam | . . . ettha ca gacchantim bhikkhunim Subham abravi | Subhâ ti ca attânam eva therî aññam viya katvâ vadati | theriyâ vuttagâthânam sambandhadassanavasena samgîtikârehi ayam gâthâ vuttâ. ||

370. nikkhipå ti chaddehi | nikkhippå ti vå påtho | apanetvå ti attho. |

371. kusumarajena samutthita duma ti | ime rukkha mandavatena samutthahamanakusumarenuvatena attano kusumaraje (sic) sayam samutthita viya hutva samantato surabhi vayanti | pathamavasanto sukho utu ti | ayam pathamo vasantamaso sukhasamphasso ca utu vattati ti attho || Probably Cy's reading is meant for samutthata.

374. tapaniyakatû va dhîtikû ti | rattasuvannena viracitâ dhîtalikû viya sukusalena yantâcariyena yantayogavasena vissajjitâ suvannapatimâ viya carati | . . . anupame ti | upamârahite tvam || anûpame is instr. plur.

375. Cy throughout tassâ instead of tayâ.

376. yadi me vacanam karissasi sukhitâ ehi agâram âvasâ ti |

^{1,} cd. om. so.—2, cd. cittappamânino.—3, Cy's reading sabba° seems preferable.—6, cd. °samâpatti.—7, cd. theri.—10, cd. °tabbâ si.—12, cd. añjalî.—17, cd. Subhâ si.—18, cd. vuttakathânam.—20, cd. chaṭṭehi.—23, cd. samuṭhassamâna°.—24, cd. samuṭhatâ.—25, cd. pathama°, 2. hd. °vasante.—26, cd. vassanti° sukhaṃ saṃphasso.—28, cd. tapaniyatatâ.—33, cd. âvasan ti.

sace tvam mama vacanam karissasi ekâsanam ekaseyyam brahmacariyadukkham pahâya ehi kâmabhogehi sukhitâ hutvâ agâram ajjhâvasa || sukhitâ hoti agâram âvasantî ti keci paṭhanti | tesam sukhitâ bhavissati agâram ajjhâvasantî ti attho || pâsâdanivâtavâsinî ti | nivâtesu pâsâdesu vâsinî | pâsâdavimânarâsinî ti ca pâṭho | vimânasadisesu pâsâdesu vâsinî ti attho. |

377. abhirohehi ti | maṇḍanabhûsanavasena vâ sarîraṃ âropaya alaṅkarohî ti attho | mālavaṇṇakan ti | mâlaṃ c'eva gandhavilepanañ ca. |

378. sudhotarajapacchadan ti | sudhotakâyapadhâhitam (sic) rajam uracchadam | subhan ti | sobhanam | gonakatulikapathatan (sic) ti | dîghalomakâļakojavena c'eva hamsalomâdipunnâya tûlikâya ca pathatam (sic; l. patthatam?) | . . .

379. uppalam ca udakato ubbhatan ti | cakâro nipâtamattam | udakato ubbhatam uṭṭhitam accuggamaṭṭhitam (sic) suphullam uppalam | yathâ yam amanussasevitan ti | tañ ca rakkhasapariggahitâya pokkharaṇiyâ jâtattâ nimmanussehi sevitam kenaci aparibhuttam eva bhaveyya | evam tuvam brahmacârint ti | evam eva tam suṭṭhu phullam uppalam viya tuvam brahmacârini sakesu aṅgesu attano sarîrâvayavesu kenaci aparibhuttesu yeva jaram gamissasi vuddhâ yeva jarâjiṇṇâ bhavissasi. |

381. tattha akkhini ca turiyâ-r-ivâ ti | turî vuccati migî | casaddo nipâtamattam | migacchâpâya viya te akkhînî ti attho | koriyâ-r-ivâ ti vâ pâli | kuñcakârakukkuṭiyâ ti vuttam hoti | kinnariyâ va pabbatantare ti | pabbatakucchiyam vica-ramânâya kinnaravanitâya viya ca te akkhînî ti attho. || . . . Cy has udikkhiya, but afterwards dakkhiya.

383. na hi m' atthi tayâ piyataro nayanâ ti | tava nayanato añño koci mayham piyataro n' atthi | tayâ ti hi sâmiatthe eva karaṇavacanam. || The correct reading is that of the text. As to tayâ cfr. Göttingische gelehrte Anzeigen 1881, p. 1332.

^{3,} cd. âvasanti keci pathanti.—11, cd. sudhotarajatam pacchadan ti. —13, cd. °puṇṇâya.—14. cd. ca tuli°.—15, cd. upalam.—16, cd. suphulla.—17, cd. upalam.—20, cd. evam evam.—22, cd. gamissâsi, cd. bhavissati.—24, cd. turi.—25, cd. migacchâpâ, cd. akkhîni attho.—26, cd. °kakkuṭiyâ.—27, cd. 2. hd. kinnari, cd. pabbakucchiyam.

386. inghelakhuyá (sic) ti | angårakåsuyå | ujjhito ti | våtakhitto viya yo koci dahaniyo | indhanam viyå ti attho | visapatto-r-ivá ti | visagatabhåjanam viya | aggato kato ti | aggato abhirato (sic) appagghanako kato | visassa lesam pi asesetvå apanîto | vinâsito ti attho. || . . . Cy has here as in st. 385 throughout samálato. |

387. . . . tvam tâdisikam palobhassâ ti | âvuso tvam tathârûpam aparimadditasankhâram apaccavekkha katalokuttaradhammam kâmehi palobhassa upacchandassa | jânantim so imam vihaññasî ti | so tvam pavattim nivattiñ ca yâthâvato jânantim paṭividdhasaccam imam Subham bhikkhunim âgamma vihaññasi sampati âyatim ca vighâtadukkham âpajasi. |

390. sucittitā ti | hatthapādamukhādiākārena suṭṭhu cittitā viracitā | sombhā ti | sombhakā | dārukacillakā navā ti | dārudaṇḍādîhi uparacitarūpakāni | tantihī ti | nhārusuttakehi | khīlakehī ti | hatthapādapiṭṭhīkaṇṇakādiatthāya ṭhapitadaṇḍehi | vinibandhā (sic) ti | vividhenākārena bandhā (sic) | vividhaṃ panaccitā ti | yantasuttādīnaṃ channavissajjanādinā (?) paṭhapitanaccitā (sic!) | panaccantānaṃ viya diṭṭhā ti yojanā. |

391. . . . vikale | tahim tahim khipanena | paripakkate vikirite | avinde khandaso kate ti | potthakarûpassa avayave khandâkhandite kate potthakarûpam na vindeyyam na upalabheyyam. | . . .

392. tathûpaman ti | tam sadisam | tena potthakarûpena sadisam | kin ti ce âha dehakânî ti âdi | tattha dehakânî ti | hatthapâdamukhâdidehâvayavâ | man ti | me paṭipattim upaṭṭhahanti | tehi dhammehî ti | tehi pathavîâdicakkhâdidhammehi vinâ na ppavattanti | na hi tathâ tassa sanniviṭṭhe pathavîâdidhamme muñcitvâ deho nâma | santidhammehi vinâ na vattantî ti | deho viya avayavehi avayavadhammehi (sic) vinâ na vattanti na upalabbhanti. | . . .

394. supinante va suvannapådapan ti | supinam eva supi-

^{2,} cd. indanam.—7, cd. °kam kapaloasâ ti.—8, cd. katam lo°.—9, cd. 1. hd. uddhandassa, 2. hd. upajjhandassa, cd. jânanti, cd. viññasî.—10, cd. pavatti.—11, cd. bhikkhûnî.—12, cd. âyatî ca vighâtam du°.—19, cd. panacchitâ, cd. chana°.—20, cd. panaccantâna.—23, cd. vindeyya na upalabheyya.—27, cd. °mukhânidehâ°, cd. matti.—29, cd. °dhamme, cd. °vattati.

nantam | tattha upaṭṭhitasuvaṇṇamayarukkham viya | upa-dhāvasi andha rittakan ti | andha bāla | rittakam tucchakam antosārarahitam | idam attabhāvam evam mamā ti sāravantam viya upagacchasi abhinivisasi | janamajjhe-r-iva rupparūpakan ti | māyākārena mahājanamajjhe dassitam rūpiyarūpasadisam sāram sāram (sic) upaṭṭhahantam (sic) asāran ti attho | vaṭṭani-r-ivā ti | lākhāya guļikā viya | koṭar' ohitā ti | koṭare rukkhasusire ṭhapitā | majjhepubbalhakā (sic) ti | akkhidalamajjhe ṭhītajalapubbalhasadisā (sic) | saassukā ti | assujalasahitā | ptlikolikā ti | akkhigūthako | ettha jāyatt ti | etasmim akkhimaṇḍale ubhosu koṭīsu visagandham vāyantī nibbattati | pīlikoļikā ti vā akkhidalesu nibbattanakā pīļikā vuccati. | . . .

396. . . . na ca pajjitthā ti | tasmim cakkhusmim sangan nāpajji | asangamānasā ti katthaci pi ārammaņe anāsattacitto. || Cfr. Kathāsaritsāgara 28, 18 ff.

400-402. imå tisso gåthå samgîtikårehi thapitå. |

403. påsådikåsi ti gåthå Bodhittheriyå pucchåvasena vuttå | anuyuñjamånå ti gåthå samgîtikåreh' eva vuttå | Ujjeniyå ti ådikå hi sabbå pi Isidåsiyå 'va vuttå. |

406. Cy: bahutadhano.

411. kocchan ti | massûnam kesânañ ca ullikhanakoccham | pasâdan ti | kanhacunnâdimukhavilepanam | pasâdhanan ti pi pâtho | pasâdhanabhandam | añjanan ti añjananâlim. |

418. na pi 'ham aparajjhan ti | nâpi aham tassa kiñei aparajjhim | ayam eva vâ pâtho | na pi himsemt ti | nâbâdhemi | dubbacanan ti | duruttavacanam | kim sakkâ kâtum ayye ti | kim mayâ kâtum ayye sakkâ || . . . The correct reading is no doubt kâtuye, as given in the text. Cfr. st. 426 marituye and Oldenberg, Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung 25, 323.

419. jinamhisi (sic) rāpini (sic) lacchin ti | jinā amhase jinā vat' amha rūpavatim Sirim | manussavesena carantiyā Sirīdevatāya parihīnā vatā ti attho. |

^{1,} cd. °mayâ°, cd. uppathâvasi.—4, cd. abhinivisati.—8, cd. dakkhidala°.—10, cd. akkhigudhako.—11, cd. vâyanto, cd. nippattati,—12, cd. nippattanakâ.—17, cd. pahâ ti gâthâ teadhitteriyâ.—18, cd. saṃgati°.—22, cd. kaṇṇa°. 23, cd. °nâḷi.—25, cd. °rajjhi, cd. hisemi.—26, cd. 1. hd. sakkâ kâtayye.—32, cd. 1. hd. virasâvatiṃ Siri.

- 422. nikkhipa pontiñ ca ghațikañ câ ti | tayâ paridahitam pilotikâkhandañ ca bhikkhâkapâlañ ca chaddehi. |
 - 434. ekamanâ ti | ekaggamanâ | ayam eva râ pâtho. |
- 437. nillacchest ti | purisabhâvassa lacchanabhûtâni bîjakâni nicchasi (sic) nihari. |
 - 438. elakiya ti | ajiya. |
- 439. dârake parivahitrâ ti | piṭṭhim âruyha kumârake vahitvâ | kiminâ 'v' aṭṭo ti | abhijâtaṭṭhâne kimiparaṃgato (sic) ca hutvâ | aṭṭo addito | akallo ti | gilâno | ahosin ti vacanaseso || Cy's explanation of vaṭṭo=eva aṭṭo which is repeated in st. 441: andho vaṭṭo ti | kâṇo 'va hutvâ | aṭṭo pîlito | is hardly correct. I take vaṭṭo in the sense of "crooked," "crippled."
- 443. dhanikapurisapatabahulamhi ti | inayikanam purisanam adhipatanabahule | bahûhi inayikehi abhibhavitabbe. |
 - 444. vaddhiyâ ti | inavaddhiyâ. |
 - 446. Cy throughout: videsanam. |
- 447. yam mam apakiritûna gacchantî ti | yam dâsî viya sakkaccam upatthahantim tattha patino apakiritvâna chaddetvâ anapekkhâ apagacchanti. |
- 456. cattaro vinipata ti | nirayatiracchânayonipetavisaya-asurayonî ti ime cattaro 'sukhasamussayato vinipatagatiyo | manussadevûpapattisancitâ pana dve ca gatiyo. |
- 461. ghatenti pi patho | so eva attho | ghatenti, however, is the reading of the Commentator himself. Hence ghatanti may have been the various reading.
- 462. Anikaratto metr. c. for Anikaratto? Cy generally has Anikaratto.
- 467. kimikulâle sakuṇâbhattan ti pi pâțho | kimînam avasittham sakunânañ ca bhattabhûtan ti attho. |
- 468. chuṭṭho ti | chaddito | kalinkaram (sic) viyâ ti | niratthakakaṭṭhakhaṇdasadiso. |

^{1,} cd. tassa.—2, cd. pilotika°, cd. bhikkha° ca chattehi.—4, cd. nilacchesî.—7, cd. pithi.—9, cd. ahosî ti.—14, cd. dhanitapûrisa°.—16, cd. addhiyâ ti.—18, cd. abhikiritum na ga°, cd. upathahinti.—19, cd. patino assa kiritvâna.—21, cd. °pittivisaya°.—22, The correct reading may be cattâro dukkhasamu°.—23, Read °saññità?

- 472. dhâreyyam (thus throughout) vivâham | kissa kena kâranena icchissâmi. |
 - 473. dine dine tîņi sattisatâni. |
- 479. Unfortunately there is no word of explanation of this stanza in Cy. The text of this much corrupted stanza is therefore very doubtful.
- 486. câtuddîpo ti | Jambudîpâdînam catunnam mahâdîpânam issaro | Mandhâtâ ti | evamnâmo râjâ | kâmabhoginam aggo | aggabhûto âsi | tenâha bhagavâ || || Râhu 'ggam attabhâvînam Mandhâtâ kâmabhoginan ti || || Cfr. Jâtakam vol. ii. p. 310 ff. Cy has: na c' assa papûritâ (cd. °pu°) icchâ. |
- 487. tenàha bhagavâ || || na kahâpaṇavassena titti kâmesu vijjatî ti. || || = Dhpd. st. 186.
- 497. tattha sara caturo 'dadhi ti | upanite assuthañne ca rudhiramhi ti | imesam sattânam anamatagge samsâre samsarantânam ekekassa pi aṭṭhimhi assumhi thaññe rudhiramhi ca pamânato upametabbe caturo 'dadhi cattâro mahâsamudde upamâvasena buddhehi upanîte sara sarâhi | ekakappe aṭṭhinam sañcayam Vipulena saman ti | ekassa puggalassa ekasmim kappe aṭṭhinam sañcayam Vepulapabbatena samam upanîtam || vuttam pi c' etam ||

ekass' ekena kappena puggalass' aṭṭhisañcayo | siyâ pabbatopamo râsi iti vuttam mahesinâ || so kho panâyam akkhâto Vepullo pabbato mahâ | uttaro Gijjhakûṭassa Magadhânam Giribbajan ti. ||

498, 499. mahâJambudîpam upanîtam kolaţihimattâ guļikâ mâtâpitusv eva na ppahontî ti | Jambudîpo ti sankhâtam mahâpathavim padaraţhite (sic) mattâ daraţhike (sic) katvâ tatth' ekekam ayam me mâtu ayam me mâtumâtû ti evam vibhâjiyamâne tâ guļikâ mâtumâtusv eva na ppahontî ti | mâtâmâtusu akhînâsv eva pariyantikâ guļikâ parikkhayam pariyâdânam gaccheyyum na tv eva anamatagge saṃsâre

^{1,} cd. vivâham sandassa kena kâ° (read: sandhâya?).—7, cd. câtudîpo, cd. Jambû°.—21, cd. saccayam.—24, cd. pabbatapamo.—27, cd. mahâJampûdîpam unitam.—28, cd. Jampû°.—29, cd. °pathavî. The sense of the next words apparently is: "having divided into small clods," but how they are to be restored, I am unable to say.—30, cd. ekam, cm. mâtu ayam me.

saṃsarato sattassa mâtumâtaro ti | evaṃ Jambudîpamahî-saṃsârassa dîghabhâvena upamâbhâvena upanîtaṃ | manasi-kâro hî ti | tiṇakaṭṭhasâkhâpalâsan ti | tiṇañ ca kaṭṭhañ ca sâkhâpalâsañ ca | upanîtan ti | upamâbhâvena upanîtaṃ | anamataggato ti | saṃsârassa anamataggabhâvato | caturaṅgulikâ pi ghaṭikâ ti | caturaṅgulippamâṇâni khaṇḍâni | pitupitusv eva na ppahontî ti | pitâmahesu eva tâ ghaṭikâ na ppahonti | idaṃ vuttaṃ hoti | imasmiṃ loke sabbaṃ tiṇañ ca kaṭṭhañ ca sâkhâpalâsañ ca caturaṅgulikâ caturaṅgulikâ katvâ tatth' ekekaṃ ayaṃ me pitu ayaṃ me pitâmahassâ ti bhâjiyamâne tâ ghaṭikâ 'va parikkhayaṃ pariyâdânaṃ gaccheyyuṃ na tv eva anamatagge saṃsâre saṃsarato sattassa pitu pitâmahâ ti | evaṃ tiṇakaṭṭhañ ca sâkhâpalâsañ ca saṃsârassa dîghabhâvena upanîtaṃ sarâhî ti. || . . .

500. sara kāṇakacchapan ti | ubhayakkhikāṇam kacchapam anussara | pubbasamudde aparato ca yugacchinnan (sic) ti | puratthimasamudde aparato ca pacchimuttaradakkhiṇasamudde vātavasena paribbhamantassa yugassa ekam chiddam | siram tassa ca paṭimukkan ti | kāṇakacchapassa sīsam tassa ca vassasatassa accayena gīvam ukkhipantassa sīsassa yugacchidde pavesanañ ca | para (sic) manusse (sic) lābhimhi (sic) opamman ti | na-y-idam sabbam pi buddhuppādadhammadesanādevamanussattalābhe opammam katvā pañāsārajjabhayassa pi avecca sabhāvattā | vuttam h' etam | seyyathā pi bhikkhave puriso mahāsamudde ekacchinnam (sic) yuggam (sic) khipeyyā ti ādi. ||

502. katasim vaddhante punappunam tasu tasu jattsu ti | aparaparam uppattiya punappunam katasim susanam alahanam eva vaddhante satte anussara | vaddhanto ti va pa i | tvam vaddhento ti yojana. ||

504. jahtâ kuthikâ (sic) kampitâ santappitâ ti | ekâdasahi aggîhi pajjalitâ pakkuthitâ (sic) ca hutvâ tam samangînam kampanattâ santappanattâ ca. |

^{1,} od. samsårato, cd. Jampû°.—2, cd. upamåbhåvena twice.—7, cd. pitu pitå ahesum; read: pitu pitåmahesu?—10, cd. pitåmasså.—13, cd. eva.—15, °cd. °akkhikånam.—16, cd. anu pubba°, cd. va.—17, cd. purattima°.—18, cd. chindam.—19, cd. paṭimokkan.—20, cd. yugga°.—23, cd. opamam, cd. °bhayasså.—24, cd. avicca.—27, cd. kaṭasi va° ti puna°, cd. om. ti here.—28, cd. kaṭasi, cd. åṭahanam.—33, cd. °natå °ppanatå.

- 506. yesu radhabandho ti yesu kâmesu kâmanimittam maranapothanâdiparikkileso | andubandhanâdibandho ca hotî ti attho | kâmesû ti âdi vuttass' ev' atthassa pâkaṭakaraṇam | tattha hi ti hetuatthe nipâto | yasmâ kâmesu kâmahetu ime sattâ vadhabandhanadukkhâni anubhavanti pâpuṇanti | tasmâ âha | kâmâkâmâ nâm' ete asanto ti | hînâ lâmakâ ti attho | ahakâmâ ti vâ pâṭho | so ev' attho | ahâ ti hi lâmakapariyâyo | ahalokitthiyo nâmâ ti âdîsu viya. || The text of this hopelessly corrupt verse is quite conjectural.
- 509. sunakho va sankhûnabaddho (sic) ti | yathâ sankhalena baddho sunakho garukabandhena baddho upanibaddho aññato gantum asakkonto tatth' eva paribbhamati evam tvam kâmatanhâya baddho | idâni kâmam yadi pi (?) kâmesu tâva damassu indriyâni damehi | kâhinti khu tam kâmâ châtâ sunakham va caṇḍâlâ ti | khû ti nipâtamattam | te pana kâmâ tam tathâ karissanti yathâ châtajjhattâ sapâkâ sunakham labhitvâ anayabyasanam pâpentî ti attho. || Instead of kâhinti, the reading proposed in the text is no doubt the correct one. Cfr. Hemacandra iv, 228.
 - 510. Cy: kâmayutto.
- 511. jaramaranabyadhigahita sabbattha jatiyo ti | yasma hînadibhedabhinna sabbattha bhavadîsu jatiyo jaramaranabyadhina ca gahita tehi aparimutta tasma ajaramhi nibbane vijjamane jaradîhi aparimuttehi kamehi kim tava payojanan ti yojana. || The Commentator seems to have read: kin tava kamehi yesu jaramaranabyadhi.
- 518. Dhanañjânî Khemâ ahañ câ ti mayam tisso sakhiyo ârâmam sanghassa vihâradânam adamhâ.
- 520.... tattha cakkaratanâdîni sattaratanâni etassa santî ti sattaratano cakkavatti | tassa sattaratanassa chadosarahitâ pañ-cakalyânâ atikkantamânussavannâ appattadibbavannâ ti evamâdiguṇasampannâgamena itthîsu ratanabhûtâ aham ahosim. ||
- 518-521. imå pana catasso gåthå theriyå apadånassa vibhåvanavasena pavattattå Apadånapåliyam pi sangaham åropitå. ||

^{2,} cd. maranam potha° adubandhanâdibaddho.—10, cd. yathâ gaddhulena bandho su° garulabandhena bandho upanibandho.—13, cd. bandho —15, cd.nam.—16, cd. sopâkâ.—27, cd. sakhino.—31, cd. appattâ°.—33, cd. ahosi.—35, cd. °yamhi.

INDEX.

I = Theragatha, II = Therigatha. The Arabic numbers refer to the last verse of each supposed author.

Anganikabharadvajo 1, 221. Anganiko = Anganikabharadvajo I, p. 32. Anguli = Angulimâlo I, p. 86. Angulimâlo I, 891. Ajito I, 20. Ajino I, 130. Ajjuno I, 88. Añjanâvaniyo I, 55. Aññâkondañño I, 688. Addhakâsî II, 26. Adhimutto I, 114. 725. Anuruddho I, 919. Anûpamo I, 214. Anopamâ II, 156. Abhayamâtâ II, 34. Abhayâ II, 36. Abhayo I, 26. 98. Abhibhûto I, 257. Ambapâlî II, 270.

Âtumo I, 72. Ânando I, 1050. Ârohaputto = Hatthâ° I, p. 12.

Isidatto I, 120. Isidâsî II, 447. Isidinno I, 188.

Ukkhepakatavaccho I, 65. Uggo I, 80. Ujjayo I, 47. Uttamâ II, 44. 47. Uttarapâlo I, 254. Uttarâ I, 15. 181. Uttaro I, 122. 162. Uttiyo I, 30. 54. 99. Udâyî I, 704. Upacâlâ II, 195. Upatisso I, p. 93. Upavâno I, 186. Upasamâ II, 10. Vangantaputto I. Upaseno 586. Upâli I, 251. Uppalavanna II, 235. Ubbiri II, 53. Uruvelakassapo I, 380. Usabho I, 110. 198.

Ekadhammiko = °dhammasavaniyo I, p. 11.

Ekavihâriyo I, 546 (°hârî I, p. 61).

Ekuddâniyo I, 68.

Erako I, 93.

Ekadhammasavaniyo I, 67.

Kankhârevato I. 3. Kaccano = Sambulakaccano I, p. 26. Kanhadinno I, 180. Kappatakuro I, 200. Kappino = Mahâkappino I, p. 61. Kappo I, 576. Kassapo I. 82. Kassapo = Nadikassapo I, p. 41. Kâludâyî I, 536. Kâtiyâno I, 416. Kâlo = Mahâkâlo I, p. 22. Kimbilo I, 118. 156. Kisâgotamî II, 223. Kutivihârî I, 56. 57. Kundadhâno I, 15. Kulo I, 19. Kumâputtasahâyako I, 37. Kumâputto I, 36. Kumârakassapo I, 202. Kullo I, 398. Kotthiko=Mahâkotthiko I, p. 3. Kosallavihârî I, 59. Kosiyo I, 374.

Khandasumano I, 96. Khadiravaniyo I, 42. Khitako I, 104. 192. Khujjasobhito I, 236. Khemâ II, 144.

Gangâtîriyo I, 128.
Gayâkassapo I, 349.
Gavampati I, 38.
Gahvaratîriyo I, 31.
Girimânando I, 329.
Guttâ II, 168.
Gotamo I, 138. 260. 596.
Godatto I, 672.
Godhiko I, 51.
Gosâlo I, 23.

Candano I, 302.
Candâ II, 126.
Câpâ II, 311.
Câlâ II, 188.
Cittako I, 22.
Cittâ II, 28.
Cundo = Mahâcundo I, p. 22.
Cûļako I, 212.
Cûļagavaccho I, 11. cfr. p. 4.
Cûlapanthako I, 566.

Cakkhupâlo I, 95.

Channo I, 69.

Jambuko I, 286.
Jambugâmikaputto I, 28.
Jenti II, 22.
Jento I, 111.
Jento purchitaputto I, 428.
Jotidâso I, 144.

Tâlapuţo I, 1145.
Tissâ II, 4. 5.
Tisso I, 39. 97. 154.
Tîriyo = Gangâtîriyo I, p. 19.
Tekicchakâni I, 386.
Telakâni I, 768.

Dantikâ II, 50. Dabbo I, 5. Dâsako I, 17. Devasabho I, 89. 100.

Dhaniyo I, 230.
Dhammadinnâ II, 12.
Dhammapâlo I, 204.
Dhammasavapitâ I, 108.
Dhammasavo I, 107.
Dhammâ II, 17.
Dhammiko I, 306.
Dhîrâ II, 6. 7.

Nadikassapo I, 344. cfr. Kassapo.
Nandako I, 174. 282.
Nandâ II, 20. 86.
Nandiyo I, 25.
Nanduttarâ II, 91.
Nando I, 158.
Nâgasamâlo I, 270.
Nâgito Î, 86.
Nigrodho I, 21.
Nisabho I, 196.
Nîto I, 84.
Nhâtakamuni I, 440. cfr. p. 48.

Pakkho I, 63. Paccayo I, 224. Pañcâlîputto vide Visâkho. Paţâcârâ II, 116. cfr. 121. 132. Paripunnako I, 91. Pavittho I, 87. Passiko I, 242. Pârâpariyo I, 116. 746. 948. Pindolabhâradvâjo I, 124. Pindolo = Pindolabhâradvâjo I, p. 19. Piyanjaho I, 76. Pilindavaccho I, 9. Punnamâso I, 10. 172. Punnâ II, 3. Punnikâ II, 251. Punno I, 70. Punno Mantâniputto I, 4. Potiriyaputto vide Sono. Posiyo I, 34.

Phusso I, 980.

Bandhuro I, 103. Bâkulo I, 227. Belaṭṭhakâni I, 101. Belaṭṭhasîso I, 16. Belaṭṭhi=Belaṭṭhasîso I, p. 4. Brahmadatto I, 446. Brahmali I, 206.

Bhagu I, 274.
Bhaddaji I, 164.
Bhaddâ Kapilânî II, 66.
Bhaddâ purânaniganthî II, 111.
Bhaddiyo Kâligodhâya putto I, 865.
Bhaddo I, 479.
Bhadrâ II, 9.
Bharato I, 176.
Bhalliyo I, 7.
Bhâradvâjo I, 178.
Bhûto I, 526.

Mantâniputto vide Punno. Malitavambho I, 105. Mahâkaccâyano I, 501. Mahâkappino I, 556. cfr. Kappino. Mahâkassapo I, 1090. Mahâkâlo I, 152. cfr. Kâlo. Mahâkoţţhiko I, 2. cfr. Koţţhiko. Mahâgavaccho I, 12. cfr. p. 4. Mahâcundo I, 142. cfr. Cundo. Mahânâgo I, 392. Mahânâmo I, 115. Mahâpajâpatî Gotamî II, 162. Mahâpanthako I, 517. Mahâmoggallâno I, 1208. cfr. Moggallâno. Mânavo I, 73. Mâtangaputto I, 233. Mâlunkyaputto I, 404. 817. Mâluto (?) I, p. 48. Migajâlo I, 422. Migasiro I, 182. Mittakâlî II, 96. Mittà II, 8. 32. Muttâ II, 11.

Mudito I, 314.

Meghiyo I, 66.

Mendasiro I, 78.

Melajino I, 132.

Mettaji I, 94.

Mettikâ II, 30.

Moggallâno=Mohâmoggallâno I, p. 108.

Mogharâjâ I, 208.

Yasadatto I, 364. Yaso I, 117. Yasojo I, 245.

Rakkhito I, 79.
Ratthapâlo I, 793.
Ramaniyakutiko I, 58.
Ramaniyavihâri I, 45.
Râjadatto I, 319.
Râdho I, 134.
Râmaneyyako I, 49.
Râhulo I, 298.
Revato I, 658. cfr. I, p. 8.
Rohini II, 290.

Lakuntako I, 472. Lomasakangiyo I, 27.

Vakkali I, 354.
Vangiso I, 1279.
Vacchagotto I, 112.
Vacchapâlo I, 71.
Vajjito I, 216.
Vajjiputto I, 62. 119.
Vaḍḍhamâtâ II, 212.
Vaḍḍhamâno I, 40.
Vaḍḍho I, 339.
Vanavaccho I, 13. 113.
Vappo I, 61.
Valliyo I, 53. 126. 168.
Vasabho I, 140.

Vâraṇo I, 239.
Vâsiṭṭhì II, 138.
Vijayâ II, 174.
Vijayo I, 92.
Vijitaseno I, 359.
Vijito=Vijitaseno I, p. 41.
Vimalakoṇḍañno I, 64.
Vimala II, 76.
Vimalo I, 50. 266.
Visâkhâ II, 13.
Visâkho Pañcâliputto I, 210.
Vîtasoko I, 170.
Vîro I, 8.

Sakulâ II, 101. Samkicco I, 607. Samgharakkhito I, 109. Sanghâ II, 18. Sañjayo I, 48. Sandhito I, 218. Sappako I, 310. Sappadâso I, 410. Sabbakâmo I, 458. Sabbamitto I, 150. Sabhiyo I, 278. Samitigutto I, 81. Samiddhi I, 46. Sambulakaccâno I, 190. Sambhûto I, 294. Sarabhango I, 493. Sâțimattiyo I, 248. Sânu I, 44. Sâmaññakâni I, 35. Sâmâ II, 38. 41. Sâmidatto I, 90. Sâriputto I, 1017. Singâlapitâ I, 18. Singâlapitiko = Singâlapitâ I, Sirimando I, 452. Sirimâ I, 160.

Sirimitto I, 509.

Sirivaddho I, 41. Sivako I, 184.

Sîtavaniyo I, 6.

Sîlavâ 1, 619.

Sîvako I, 14.

Sîvali I, 60.

Sîsûpacâlâ II, 203.

Sîhâ II, 81.

Sîho I, 83.

Sukkâ II, 56.

Sugandho I, 24.

Sujâtâ II, 150.

Sunâgo I, 85.

Sunito I, 631. Sundarasamuddo I, 465.

Sundari II, 337.

Suppiyo I, 32.

Subâhu I, 52.

Subhâ kammâradhîtâ II, 365.

Subhâ Jîvakambavanikâ II, 399.

Subhûti I, 1.

Subhûto I, 324.

Sumangalo I, 43.

Sumanâ II, 14.

Sumanâ vuḍḍhapabbajitâ II, 16.

Sumano I, 334. 434.

Sumedhâ II, 522.

Suyâmano I, 74.

Surâdho I, 136.

Susârado I, 75.

Suhemanto I, 106.

Setuccho I, 102.

Senako I, 290.

Selâ II, 59.

Selo I, 841.

Sonâ II, 106.

Sono Kutikanno I, 369.

Sono Koliviso I, 644.

Sono Potiriyaputto I, 194.

Sopâko I, 33. 486.

Sobhito=Khujjasobhito I, p. 32.

Sobhito I, 166.

Somamitto I, 148.

Somâ II, 62.

Hatthârohaputto I, 77.

Hârito I, 29. 263.

Heraññakâni I, 146.

HERTFORD: STEPHEN AUSTIN AND SONS, PRINTERS.